

j if{ @*÷ kDff{a & ()÷ c; fH-s flQs @)&!

kP sfpIg; n gkfnaf/f 's' ju&f jul&f /fli6o:t/sf] klqsf

bfloJj

kWfg ; DkfbS

/fdk{ fb kGt

krqj g=+\$-\$*^\$&^

ufHlkrfj (*\$!%@^)!&

; Dkfbg ; Nnfxsf/

7fs'/ zdf{

krqj g=+\$-\$@)^!)

; x-; DkfbS

ofbj e\$/f0{

krqj g=+\$-&*#@^\$

; Dkfbg ; xofu

sJj/fh kGt

Sdn 1j fnL

Ij i0f' 1j fnL

Joj : yfkS

nIdL kGt

krqj \$-\$*^\$&^



; xofu ?=@@%-

Ijlzi6 ; b:otf zNs ?=%)))÷ jf ; fEgbf a9l .

sfofho

3-@&@÷&), rfj lxn-&, sf7df8f}

krqj \$-\$*^\$&^, kfja=g=^&^^, sf8df8f}

e-mail: dayitwa@hotmail.com

Website: www.dayitwa.org

bfloJjsf Ijlzi6 ; b:o – lg/fhg ltdN; gf:gf/f00fb] klt:gjf gkfN 9sfN ÷/fw]ofd e\$/f0{
dkg rskfuUfjf; b] pkflbfo 9sfN:hgs lzlf; fdul sfbf?S'sfslfjholljh yfkf:cfldf/fd v/jh
uaf; fu/ klt .

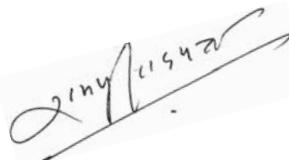
; fwf/Of ; b:o – uofzkf fb e\$/f0{.

;**DkfbSlo**

- ◆ gkfNL efiff-; flxTosf]hu~~gf~~{ug{eg\$}gkfNL efiff-; flxTo, ; :s[t / snfklt dg-d6'xg~~g~~n]xf]. t; y{o:tf]sfo{jolQmJolQm j f JolQm JolQmsf]; fdIxS ; lqmtfaf6 :yflkt ; :yfx~~g~~af6 dfq xg ; Qm5 . /fHon] efiff-; flxTosf] ; Af0f u5{eGg' ; kgfsf]n8&'vfg:h:t}xf].
- ◆ klnf] ; jwfg; efaf6 ; jwfg hf/l xg g; s] klg bf] f] ; jwfg; efaf6 lgj flrt kltlwx~~g~~sf]; efn]; jwfg hf/l unf{eGg]s/fdf dhS lj Zj :t 5 / ; dfhsf ; a}hflt j u{ ; dbfox~~g~~ cflkrh] rfx] cg; f/sf] ; jwfg nfu" u/fpg cf-cf^gf] lf~~g~~af6 sDd/ s;] nfu\$ klg 5g\ t/ efiff-; flxTo ; :s[t tyf snfsf]lxtsf lglDt ; jwfg af5 ls af~~b~~g < eGg]s/fdf ; DaGwt lf~~g~~df nflu~~g~~ ; zast 5g\
- ◆ gkfNL hgtfsf]dlQm / :j tGqtsf nflu ul/Psf klo\$ cfGbfhgdf efiff- ; flxTo, ; :s[t / snfsf lf~~g~~df ; dlkt JolQm j x~~g~~ ; w~~q~~mfzln e0{nfu\$} 5g\ t/ b~~g~~flo s]5 eg]cfGbfhg ; klm ePkl5 /fhglltsd~~g~~ ; Qfdf kN5gV :j tGqtsf nflu cdNo of~~g~~bf ug]; flxTos Pj d\snfsd~~g~~klt /fhgllts lf~~g~~ cgbf/ a~~g~~b5 . pglx~~g~~sf]; f]f0 /xG5- ; flxTo eg\$]cgTkfbS lf~~g~~ xf] o; df nufgl ug{eg\$}afn]fdf kfgl vGofpg'h:t}xf].
- ◆ /fhgllt ug~~g~~nf0{yfxf 5g, /fi6~~g~~f]klxrfg eg\$]9^anf]df6f]xf~~g~~, clkt' To; b~~g~~sf]efiff-; flxTo ; :s[t / snf xf]. hg b~~g~~df ; flxTos/-snfsf/sf] ; Ddfg x~~g~~, Tof]b~~g~~ slxNo}klg p~~g~~f]nflu ; Qm5 . xfd~~g~~]b~~g~~n]prf0 Ing g; Sg~~g~~f]sf/0f klg oxL g}xf].
- ◆ gkfndf h]hlt efiffx~~g~~ af~~g~~hG5g\ n\yG5gV k~~g~~ngdf Nof0G5g\ tl ; a} gkfnsf ; DklQ xg\cdNo lglw xg\ gkfNL /fli6otfsf klxrfg xg\ ol ; a} efiff-; flxTo / ; :s[t afF]eg]tl ; a}efiffeflx~~g~~sf]:j fledfg afRb5 .

k]o\$ efiffefiflx]sf] :j fledfg afRof] eg] ; dfh alnof] x€5 . ; dfh
alnof]eof]eg]; du|g]fnl alnof x€5gV l; ^nf]g]fn alnof]x€5 .

- ◆ t/ g]fnl g]fnla[r]sf]; lxioftfk0f{wd{ :s[ttdfly cf3ft kfg{/ axwfld\$,
ax' f:s[ts Pstf vnn kfg{ij v08gj fbk r/qm]x] 15b]f]f0f ul//x]sf
5g\eg] sltko /f16b]f]l bnfnx] 8n/ vfp/ tl l] v08gsf/lx]nf0{
; xof] k]of0/x]sf 5g\ tl t]j x]nf0{lg?T; flxt u/l kfvf nufpg xfdl
Psh] eP/ nflg]ajhf cfPsf]5 .
- ◆ efiff-; flxTosf]; Da4g / pGogdf ; /sf/n]hlt dxTj klxn]lbg]uYof]
k]hftGq-nf]tGqx] u0ftGq; Dd cfpf] ; flxTosf] dxTj emg\emg\36b}
u0/x]sf 5 . /fhglts r]gfsf]prf0 a9b}hfg' ; flxTos ; Da4gsf]
; f]f0 36b}hfg' rflxfb] l] sf; sf]glbt l] /flfefifk0f{s'f xg\ ctMol
l] ifox]df ; Gthg Nofpgsf nflu klg ; flxTos l]f]af6 ; jwfg; ef
ej gsf]9f]sf 9s9Sofpg'h?/l ePsf]5 .
- ◆ c; f/df wfg g/fk]d^N /df :ofxf/ kf0Gg . ; dodf xfdl ; r] ePgf]eg]
k5'tfpg]afx] c] pkfo /xGg . ; jwfg lgdf]sf]k]qmf cufl8 al9/x]sf]
o; cj :yfdf g]fnl ; flxTosf ; fwxs]nf0{ ; Ddfghgs :yfg lbg /
g]fnl ; flxTonf0{ d] / ; d]gt agfpgsf nflu cfd g]fnl ; flxTok]lsf]
cfj fh ; jwfg ; ef; d]f k]ofpg xfdl cfh}/ clxn]g}h6f]
- ◆ l] hofbzdl, z€-blkfj nl, 57, g]fn ; Dj t\0f nufot g]fnl hg; dbfon]
dgfpg] ; Dk0f{ zf/blo kj x?sf] k]lt pknlodf ; Dk0f{ g]fnldf ; v,
zflgt, ; d]4, ; 'j f:Yo Pj +bl3f]sf]xflb] d^nf]ndo z€sfdf 0



bfloTj

-; flxltos ädfl; s_

Ij ifoqmd

; bfg

kfgf g+

; kf

syf÷n3syf

/x:odo	36gf	%*	s[0flj nf; kfØðfn
lhp	dfG5\$]f]kjh	^!	8f= lzj k] fb kfØðfn
Ps	lelfssf]Ps lbg	^@	u'-hg akñrf/L
pgl	sf]ly0g\k	^&	Ij dn vgfn
dfnluf0{		&@	sdnk] fb 1j fnl

nJ÷lgaGw

dfG5]		*	j f; b] pkfWlofo 9sfn 'cfkdgøj '
lakL	s]xf]<	!(/fdkj fb kGt
gj	/fqM Ps rrf{	#@	u0f/fh sfkn] 'zfl08nø'
7hfjhDk\$]sf	yfql b]lb] tf / dftflktfsf]	\$!	yfg]j / cofh
k]sf]s	ldf sflnbf; lo kfqx<	&^	; xkf= /d]z en

ofqf; #d/0f÷; #d/0f

/rgfnf0{:t/lo	agfpq]	Dkfbs	\$&	za\$/ zfx
/fli6@tsf	; hu lrGts Pj	Pj k]4 kx/bf/ M		
8f=	hudfg u?^a		%@	/d]z ufvffl
S]d	; fRrs}j t xFt <		%%	0gb\$bf/ >J ' ; l/t\

; dIff÷; dfnf]gf

'tlg	kN6' pkøof; sf]clt	; Nfkt l6kk0fL	!%	cfgGbb] e§
'k]off	k?if M slj b]1/fh	:d[tuQy' lgofNb	#*	nd8l cfrfo{

slj tf÷ult÷uhn÷dQms÷xf0s'

objfy 'j	; GtK'/]- &÷	kf8f= 6lsf/fd clwsf/l- !\$÷ kfAnf] g]bf -cgM dbgdlof blIift_- !&÷
/fh]b]yfkf- !*	÷ s0ffb dxlif{#}÷ erf]vfh] \$^÷ lznf kGt-%)÷ eflozfnL clwsf/l-%!÷ 0gb\$bf/	
>J%-!÷ pdf	ld> kf08%#÷ ldng ; dl/- %&÷ o"ha ol 'hfgsl' -cgM dx] kfØðfn_- -%&÷ pldff	
kGt	kf08f- ^!÷ blK; zfx- ^&÷ Ij ej sf]/fnf-&!÷ zf]f l/hfn-&%÷ kltfda/f pkfWlofo 'kloll'-	
&*÷ hlj gsdf/	cfrfo{'lgZrn'-&* .	

; fydf ; Dkfbslo, bfloTj afW, s[tlij j/0f, j b]f0fL cfLb .

bfloTj xf]w8\$g

■ objfy 'j ; Gt k']

tf/fk~h ; dfg e}u0f lbg]bfloTj xf]; fwg
dfg5\$if u0f eg{cl8u of]bfloTj xf]dfkg .
cfldfleq k; l vhf x\$odf bfloTj xf]w8\$g
kjtM ; ö{pbfp\$if ls/of em]bfloTj xf]hlj g ..!
..!..

efs f eg{st}x6\$ kl5 of]z\$nf/df 1fks
zAb\$Ab lng]; ' fwg 38f ; #yf eof]dfgs .
; Rrf ; h\$ af\$gd}cl3 a9\$ of]lgEbj of]blkS
kof/f]/fi6<>p7fpg]kxndf bfloTj xf]; fws ..
..@..

/fdf]Vofn u/l lx8g\; a egl ; b&fj gf af\$b5
cfldf /Vg ; kf eg] pleo\$g\; Tsdf k\$ib5 .
; Rrf ej InP x\$g k5\$tf]e\$gb}5 bfloTj of]
gf\$hf sfd u/]e0G5 hgdf k\$oft e\$bf}5 of]..
..#..

kof/f]/fi6<>agfpg]x\$odf cfldlo k\$ll hg
of]bfloTj egl p7fpg a9\$ of]el\$dsf ; Hhg .
of]bfloTj snf l\$>d a9l ; l\$fx_ vNb5g\.
; fyl ; ^nts f h6] tndf cf^gf Joyf vfl\$5g\.
..\$..

>f\$fsf]dgefj gf lng st}rSb}grSg]eP
hf]bfloTj snf lj rf/ kydf em\$b}gen\$g]eP .
xfdf]dfgj tf arfpg a9\$ of]zAbfy{efiff 5/l
gf\$hf]sfo{u/l lx8\$; lhn}of]/fi6\$}xf]dl0f ..
..%..

dfG5]

■ j f; b] pkfWlofo 9sfn 'cfkjdGoj'

df

G5] d/0fzln kf0fl xf]. dfG5\$ f
kofqj frl zAb xg\ dflg; , dglo,
dfqj, g/ j fg/ cflb j gdfG5] klg .

Ij sf; j fbl l; 4fcfsf k|tkfbs 8flj qn]
dfG5jhf0{j fg/sf ; Gtfg eg\$ f 5g\

dfG5\$ f b0{ hflt ; tf hflt / sfnf
hflt cyjf ; tf]j 0{/ sfnf]j 0{. dfG5\$ f
c\ klg hflt 5g\ - cfo{ cgfo{ d\ flh,
bf]j 8 cflb .

dfG5\$ f b0{sl; dsf cf\ f xG5g\ sfnf
cf\ f / glnf cf\ f . ; fgf cf\ f / 7hf
cf\ f . b0{sl; dsf gfs - y\ r]/ rrR].

dfG5] k~rdxfetn] ag\$ f] Ps cb\ t
kf0fl xf]. k~rdxfet eg\$ f]k\ j l, hn, th,
j fo; cfsfz xf].

dfG5\$ f b0{ hft 5g\ - nfg\ dfG5] /
:j f:gldfG5]. k?if / dlxnf .

kf\ fl0fs syg cg; f/ kf0flsf]*\$ nfv
hgl d\ llo] dfG5\$ f]hgl klg Ps xf]. dfG5\$ f
hgl cd\ llo 5, dxlj kf0{5 e\ g]rng 5 .

dfG5]; j f]s[6 kf0fl eg] dfG5jh]cfkrh]
cfkrh]f0{3f]ift ub\\$.

dfG5]; a)kf0fle\bf lgs[6 5, vt/gfs
5 . o; f] klg dfG5jh]dfG5jhf0{g)e\ g]ub\\$.

dfG5]b0{v\\$]kf0fl xf] bf\ kfof xf]. rf/
v\\$f ePsf]kf0flnf0{rf\ kfof e\ b5g\

dfG5]Ps cb\ t kf0fl xf] crDdsf]kf0fl
xf]. hfg] klg hflgg; Sg'kf0fl xf]. lj lrqsf

kf0fl xf] kz'>]7 klg eG5g\ dfG5] klg
cfkrh]f0{.

dfG5]Ps al4hlj l kf0fl xf]. >dhlij l
kf0fl klg dfG5]g]xf]. ; [6sf]lj sf; klg
dfG5jh]u/\\$f]5 . lj gf; klg dfG5jh]g]u/\\$f]5 .
dfG5]Ps o:tf]kf0fl xf] hf]s\ klg g s\ klg
gu/lsg Ps l5g klg a:g ; Qm\ .

dfG5jh]/fd\]sf d klg u5{ g/fd\]sf d
klg u5{. kl/>d klg u5{ cf/fd klg u5{.
; fd\]ot\]bgdf sf d ub\\$, /fd\]cf/fd ub\\$.

dfG5]k\]ts]Ps ; \g xf]c\ k\]flh:t}.

a]dfn]cf\ gf]; [6qmddf :j fo\ej dg'
/zt\]kfsf]df\]odaf6 dfG5\$ f]; [6 u/\\$f
xg\c/] dgaf6 ; [6 ePsf] dfG5jh]f0{
dfqj eg\$ f]c/]to:t}afaf cfbd / 0\ af6
cyft\efn]kfy]sf]dy]gsf]q\]daf6 dfG5\$ f]
; [6qmd rnf]f]c/]dg

; [6sf \$ s/fx\ - :j \bh -kl; gaf6
h\]dg], pb\eh j g:ktaf6 h\]dg], c08h
-c08f, krh_af6 h\]dg], h/foh dfG5jh]flxF
h/fohaf6 cyft\; fngfn ; lxt ue\ af6
h\]dg]kf0fl xf].

cfxf/, lgb\]eo, dy\ g olt \$ s/f kzkG5l
/ dflg; df ; dfg xG5, t/ wd{-lj j \\$_ e\ g]
j :t'dfG5jh]dfq xf5 . cyft\; n dfG5jh]
dfq xf5 .

k\] dfG5]o; f] klg eG5 - dfG5jh] wd{
x\]g . dfG5]a\]dfg xg ; S5, cwdl{klg xg
; S5, b\]el xg ; S5, wf\\$]fh klg xg ; S5,

wt{xg ; S5, 5nl klg xg ; S5, lJ Zjf; 3ftl
klg xg ; S5 . t/ kzkg5l nufot c₂
kfpf To: tf x₂g\ cf gf]wdff /x\$ f x₂5g\
k\$[tsf]godd /x\$ f x₂5g\

df5]# u0f x₂5g\ - ! ; Tj u0f, @
/hfyl0f, # tdfy0f .

df5]\$ yl/sf x₂5g\ - ! dxfdfgj, @
dfgj, # bfgj / \$ bl6-lgs{6 dfgj .

df5] ; Tj u0fk\|fg ePsf] ; dodf
dxfdfgj a6g kub5 . /fd a6g kub5, s{of
a6g kub5, a4 a6g kub5 .

df5]/hfyl0f k\|fg ePsf]avtdf ; fdg0
dfgj ag\$ f]x₂5. p; df bf]f-u0f bj }/x\$ f
x₂5g\ slxn]7ls slxn]a]7ls h]klg ug{
kub5 . o; j u0f d klg xg kub5; ltdl klg
xg kub5}Tof]klg xg kub5 .

df5] tdfy0f k\|fg ePsf] bfgj a6b5
- .d vfpnFd}nfpnFc₂ ; a d₂g\bj h]x₂5
e65, zl0mkbzg ug{ kub5, cxasf/n]dfQ5,
:j fy0f rh0d 8A5 .

df5] o:tf klg x₂5g\ hf] pkoQm #
u0fdf kb6g\ h] h:tf] ug{ klg kub5g,\
pglx₂ g/lkzfr a6b5g\ w6w5f/l a6b5g\
j fg/ a6b5g\ g cf gf] sNof0f u5g\ g
c₂sf]sNof0f ePsf]xg{; S5g\ vf]snfdf
ad /fv] cfkml klg :j fxf x₂5g\ c₂nfo{
klg :j fxf kf5g\

df5]flfqdf ; flxTo, ; ^nlt / snfsf]
lj z]ftf xg ; S5 . h; df o:tf] lj z]ftf
x₂5. Tof]df5] ; ^ /kr5/ gePsf]kz' /x
a6b5 . km/s olQ xf] Tof]df5]3fF gvfp
klg df5]eP/ afF\$ f]b]vG5 .

df5]bf b0{hft 5g\ - k?if / dlxnf.
of] s/f dfly klg elgof]. euj fg\lzj

c4gf/lzj / klg xg x₂5. To; h] gf/lnf0{
k?ifsf] c4f^nugl klg e6b5g\ cEhldf
a6kf6g\ e6b5g\ loglx₂ Ps csf\$ f kl/k's
klg xg\ loglx₂ Ps cfk; df dfof klg
u5g\emu8f klg u5g\ l5g0f d6'; f6f; f6
u5g\loglx₂ / l5g0f kf/kfr5]klg u5g\
o: tfnf0{ cEhldf .g]] /l OlenU cyft\
ge0gxg]bl6fddf klg e6b5g\ zf:qdf elgPsf]
; lg5 - .l:qof rl/q k?if: o efflo b] fghfgrit
s'tf] dgloU cyft\ :qlsf] r1/q / k?ifsf]
efflo b] -a]df_ ; d]n]hfb6g\eg]df5]h]
hfgg ; Sg] t s'}ePg . df5]f] ; l6qm
rN5b5- log}b0yf/ df5]f]ofg; DaGwaf6 .

efflof]lj ifodf o; f]klg elgPsf]5-
.efflo-km1t ; j q g lj Bf g r kf] ifd\U
cyft\efflo, lj Bf / kf]ve6bf klg alnof]
b]vG5 .

c; n efj s df5]f]x]bodf ; b] euj fg\
a:5g\eg]bl6fddf 5f8f df5]f]dgdf ; b]
z]fg a; \$f x₂5g\

Pp6]df5]f]dgreq klg euj fg\ z]fg
bj }a; \$f x₂5g\

pxl df5]b]lzl0m kpn ePsf] euj fg\
a6g ; Qm5 . p xl df5]l0m kpn ePsf]
z]fg klg a6g kub5 .

df5]:j fyl{hlj xf]. :j fy\$ f]nflu p
h] klg ug{ kub5 . :j fyh] k]t ePk15
df5]sf]lsf]kfp klg df5]g kub5 .

df5]emu8fn'hlj klg xf]. pm emu8f
gu/lsf a:g ; Qm5 . kzkg5l k/0k/f n8f
b0{yf]sf]dfq vtl x₂5- Pp6fsf]hlt x₂5,
csf\$ f] xf/ x₂5 . t/ a]nfa]n}lj rf/wf/f
ePsf df5]h8]eg]; dfhs}gfz x₂5, ; #f/s}
gfz x₂5, cyft\lj Zj o4 x₂5, ; j gfz x₂5 .

dfG5\$]dgdf b]z]Qm k]n ePdF dfG5]
 b] tf aG5, euJ fg\ aG5 . To:t} dfG5\$]
 dgdf cf; 'l z]Qm k]n ePdF dfG5]/fI;
 aG5, lkzfr aG5 .
 dfG5]h] ; f]sf nflu sV/fSF efn]
 n8fpBg\ a\$0{ n8fpBg\ To:t} dfG5]
 dfhsf nflu, tdf; f b]fpGSf] nflu ; f]
 hwpBg\ /f]eSs' n8fpBg\
 k'f0fsf] syg cg' f/ dTohf\$ cyft\\
 dfG5\$]nf\$ Hfb)dx]j k0f{5 . o; nf\$sf
 dfG5]z k0o sd{u/]; v ef]sf nflu :j u{
 hfg kfpBg\c/]U To:t}kfk sd{u/]bM
 ef]sf nflu g/s nf\$df hfgk5{c/]U To: h]
 :j uflb nf\$sf b] tfx z klg k0o ; lsPk15
 oxl dTohf\$df enBg\c/]U To:t}g/ssf
 kf0f klg pgLx z sf]kfk ef] ; lsPk15 km]
 oxl dTohf\$df cfpBg\c/]U To: h] of]
 dTohf\$ dfG5\$]kfk-k0o cg' f/ tn-dfly
 hfg]; fkf x].
 dfG5]cbet kf0f xf] crDdsf]kf0f xf].
 hfg] klg hfgL g; Sg' lJ lrqsf] kf0f xf].
 dfG5]klg k\$]ts)Ps ; hg xf]c z kf0fh:t].
 HoBf] dfG5\$]f b0{ s/f xG5g\ JoQm /
 cJoQm- b]vg]/ gb]vgj] :tut / ej fids-
 ef]ts / c]ofTds :y h / ; Id z k- afXo
 / leql z k. dt{z k / cd{z k .
 dfG5\$]z/l # lsl; dsf]xG5 - ! :y h
 z/l @ ; Id z/l / # sf/0f z/l . :y h
 z/l eg\$]hfu t dg, al4, lrQ, cx^sf/
 xg\ lognf0{leql 0Gb] klg eG5g\ z/l
 klg xf] sf/0f z/l eg\$]f]; klk j f d:t
 lgb]sf]cjoj :yfsf]z/l xf]. dfG5\$]f:y h
 z/l/sf] pkrf/ 8f6/n] u5{ j Bn] u5{
 slj /fhnj u5{ dfG5\$]f; Id z/l/sf]pkrf/
 ; Gtn] u5{ ; fwh] u5{ of]ln] u5{.

:y h z/l dfG5\$]f:y h z/l lq-dxfet
 / ; ktwft]ag\$]xG5-
 ; ktwft' eg\$]f! /; @ /Qm # df+ \$
 df -af] f] % cfl:y -xf8_ ^ dHhf -df; L &
 zqm-j lo{ xg\
 dfG5\$]f]HoBf]z/l/df !) 0Gb]x z xG5g\
 - % sd]b] % 1fg]b] .
 % sd]b] eg\$]f] fs]kfb, kf0f, pk:y,
 / ubf xg\
 % 1fg]b] eg\$]f]r lf; >f], Tj rf, lhXj f
 / gfl; sf xg\
 % lj ifo j f tGdfqf eg\$]f] zAb, :kz{
 z k, /; uGw xg\
 kf0fflb k~r j fo' eg\$]f] kf0f, ckfg,
 ; dfg, pbfg / Jofg xg\
 gfuflb k~r pkj fo' eg\$]f] gfu, sd]s
 s\$/, b]bQ / wg-ho xg\
 ct:s/0f eg\$]f]dg, al4, lrQ, cx^sf/
 xg\ lognf0{leql 0Gb] klg eG5g\
 dfG5\$]f z/l/leq tkl; nsf s/fx z klg
 sNkgf ul/Psf 5g\
 0Gb]sf b] tfx z - rlf sf; o{gfl; sf sf
 cflz] glsdf/, sfgsf lbs\ lhef\$]f j ?of,
 5fnfsf j fo' xftsf 0Gb] r/0fsf lj iof'
 j f0f sf c]lg, pk:ysf k]hfklt, kfo'ubfsf
 b] tf ldq xg\ cx^sf/sf b] tf ?b|xg\
 To:t}dgsf b] tf rGb]df, al4sf a]df,
 lrQ -r]go_sf b] tf lf]1 xg\lj /f6\k?if
 r]go xg\k\$]t z]Qm xg\lrt z]Qm xg\
 z/l/leq k~rsf]f 5g\ c]gdo, kf0fdo,
 dgfdo, lj 1fgdo / cfgb]do . k]j Laf6
 c]gdo sf]z, j fo'af6 kf0fdo sf]z, hnaf6

dgfdo sfz, tħaf6 lj 1fgdo sfz / cfsfzaf6 cfgħbdo sfz agħsf]xgħ5 .

z/l/leq if6kqm jf kβ 5għ dħfwf / :j flwi7fg, dl0fk/, cgħxt lj z4 / cf1f . z/l/ aflux/ cyff VZ/eGħb dfly ; x; f; / rqm jf kβ 5għ

clwi7fq b]lxż - ! 8flsgl -dħfwf/df_ @ /flsgl :j flwi7fgdf_ # nħlsgl -dl0fk/df_ \$ sħlsgl -cgħxtdf_ % zħlsgl -lj z4df_ ^ xħlsgl -cf1fdf_ .

zIQm xż - ! OR5fzIQm @ lqomfzIQm # 1fgzIQm

zIQmkl7xż - ! sfdvof kl7 -dħfwf/df_ @ k0fful/ kl7 -cgħxtdf_ # hfnġw/ kl7 -lj z4df_ \$ zIQmkl7 -cf1fdf_ .

zIQm lgħixż - ! jflej jf jfubjl alh -dħfwf/df_ @ sfdalh -cgħxtdf_ zIQمالħ -cf1fdf_ .

Ina'lxż - ! :j oħe "Ina' -dħfwf/df_ @ j fu Ina' -cgħxtdf_ # 0t/Ina' -cf1fdf_ alħ dğeqxż - n-fGb | -dħfwf/df_ , j ≠ ? 0 - :j flwi7fgdf_ , / + clīg -dl0fk/df_ o+ jf o' -cgħxtdf_ , x+ ; ö{ -lj z4df_ , parr-GB | -cf1fdf_

S08Ingl zIQm-għlu għaż-żi - dgħiġ5 \$f] z/l/sf]dħfwf/rqm jf kBdf l:yt :j oħe" Ina'ndf ; f9]tlg kmisgħi df/ k] ktfj :yħi /x]l xl-ġiġg log} S08Ingl zIQmnf0{ ofu l-ixx-n ofu l-ann] Aħżejj P/ 08f / lk'aħnif gf8lsf]al rdf /x]f] ; lf]gf għf8lsf]dfu n] d]b08af6 if8r qm-eħġ ubx; x; f/ rqm jf kBdf k] of P/ Toxf F/ x; b]ndf /x]f] euj fgi l-żi ; E Psfsf/ u/fpEgħ. l-żi zIQm ldnfpEgħ oxl k] qmofnf0{ ofu l-ġus effid S08Ingl hfu/0f u/ \$f] eħġi 5għ

j fo' - j fo'egħ \$f] xfj f xf]. dgħiġ5 \$f] k] of o; \$f] c8 \$f] 5 .

k] offib k-riji fo' - k] of, ckfġi, ; dfg, pbfg / Jofg . logħlx- \$f] sfd / :yfg M

k] of \$f] sfd Zj f; lqomf - ; f; Ing' 5 \$f] . o; \$f] :yfg - x]po .

ckfġi \$f] sfd - dndq Igħi: \$f] zgħid - dntofu, dqt ofu / cwf] fo' 5f8g . o; \$f] :yfg - ubx .

; dgħiġ \$f] sfd - kfrg sfof vPsf] s/f krtpg \$f] . o; \$f] :yfg - għle .

pbgħi \$f] sfd - efha Igħi Ngħi psejġ . hli nħo {; L-ki t-cj :yħi d-nejha n-ħiġ . dgħi jaħi fdf ; id z/l/nħo {; yħi z/l/af6 5b斧pg .

Jofgħi \$f] sfd - z/l/ e/ /Qm - rf/ ugħi . o; \$f] :yfg - z/l/df Jofgħi eP/ /xg' xf].

KfF pkkof fokż - ġfu, sħekk sħbi , b] b0 / wg-ho .

għus \$f] sfd - vFgħ 8sħaq {, sħekk \$f] sfd - cfarfa vFgħ għi / aħbi ugħi k] ħi lembi \$f] s/f] sfd - cf5b斧ug {, b] b0 \$f] sfd - xf] ugħi wgh-hos \$f] sfd - ; j] of k] xf] d/ k] iġi klg of] jf' w] a]; Dd z/l/df /lx/xgħ5 . h; \$f] k] of a] d/Għi l-ebg u/] l-żi /af6 aflux/ Igħi xgħ5 . To; \$f] k] ghid x] ħi eħġġ] l-żi Zj f; 5 . k] of \$f] fo \$f] ; j] ejf dfl: t/ hħi għi \$f] ckfġi j] fo \$f] rflx Ftnit / .

K] of \$f] ckfġi nf0{ / ckfġi] k] of nf0{ lvRb5 . o; \$f] x] ħi \$f] hli Ps l-fo k] l-ġi grnl a: g ; Qm ; To; ħi ; n] o; \$f] /f hħi b5 , To; n] j ; t-tu ofu s] xf] yfxi k] pB . Zj f; egħi \$f] ; f; xf] of k] l-ġi xf] f g} xf]. Ho \$f] dgħiġ5 \$f] ; f; k] m- ; f; \$f] b0 {k] \$f] / \$f] lqomf xgħ5 - Ing' / 5f8g . Zj f; / p5] f; .

; f; lqghf0{ zj ; g j f zjf; lqmf
eGb5g\Y; f; 5fBghf0{pR5}f; jf kZjf;
lqmf eGb5g\ dfc5h] cxf[fqdf @!^))
rfl Zjf; kmB{ cyftN ldgpdf !% rffl6 .

k@ffofd ubf{zltn, l; Tsf/l k@ffofd
afx\$ c_ lsl; dsf kf@ffofdx_ df gfsn]
; f; knjkbf . afix/af6 ; f; tsgghf0{k's,
Tof]; f; nf0{eqsf]eq}/\$g'j f c8@fpghf0{
cgtstes, clg Tof]; f; 5f\$g]k\$@fnf0{
/}s / Tof]5f\$g]; f; nf0{aflx/sf]aflx/}
/sghf0{j fxosdes e6b5g\

; f; k^mf{ of] kf0fj fo' .xsf/\ Wj lgn]
aflx/ hfG5 / ..; sf/\ Wj lgn]leq cfpb .
o; k\$ f/ hlj ; bf .x+lk\ cyff\ \; f]xd\ .
; f]xd\hlk/xG5 . o; nf0{chkf ufoql cyjf
chkf hk efb5g\ of]dGq :j tm hlkG5 .

of

- sf cg'; f/ dflg; sf] cfo' oxl
- Zj f; k^zj f; sf] lx; faaf6 lgwf/t xG5, g
- ls pd] sf] lx; faaf6 . To; h] kf0ffoddf
- kf/t oful lgZrō g}sfnnf0{cf'gf] j zdf
- /Nq ; dy{xG5q\

gf8l- gf8l eg\$] z/l/eqsf ; ld
tJ x_af6 lgldf g; f j f glnsf xg\\
gf8l leq wdgl, wdgl leq lz/f xG5 . ; lf!gf
gf8l leq lrqf gf8l xG5, a!dgf8l xG5 .
gf8ln] kf!fsf]; ~rf/ ub5 .

gfel / ln^ansf] alrsf] efu sgb xf].
oxlf6 &@ xhf/ gf8lx₂ ptkgg xgg5g\ tldwlo] &@ gf8lx₂ kfvl dflg5g\ tldwlo]
!) gf8lnf0{kpfj flxgl k\fg gf8l egb5g\ 08f, lk^ansnf, ; fdfgf, xl:tlhxjf, k\ff,
ozl:j gl, cnbj iff, sx' / z^alvgl . loglx₂dwlklg # gf8l- 08f, lk^ansnf /
; fdfgf - rgb, ; ö{/ cllg:j kf xg\

lk^anrf ; ögf8L xf]. of] gf8L gfssf]
bf1xg]kj fnaf6 rNb5. of]; lfDgf gf8lsf]
bfofft/ rNb5 .

; ՚ifDgf cllg gf8L xf]. of] 08f /
lk՞nfsf] alraf6 dհfwf/b/լv d՚p08 xԵ}
if6կգմ eլg ub{ակd/Gwդf kՄb5 . o; ՚f6
s08lngl hfu/0f xԵ5 .

of] z/l/nf0{lj zj a]*df08sf]; l'dzj
dfg\$]v08df 08f eg\$]u^nf xf] lk^nf
eg\$]odbf xf]/; lf]vgf eg\$]f]; /:j tl xf].
ol tlgsf]; ^nd:yn kbfu xf]. kbfu eg\$]
cf1frqm xf] p[bfu xf].

ufwf/L afoffgglf xG5, xl:t lhXj f bfoff
gglf . klff bfofffgdf, ozl:j gl afofffgdf
xG5 . To:t }cnDalf dVdf xG5 . sx'ln^N
bjdf / z^Nvgl dh:yfgdf xG5 .

.xÜ sf]cy{xf}; ö{. .7Ü sf]cy{xf}rGb].
o; / l. xÜ / .7Ü ldn]. x7Ü zAb aGb5 ..ofyÜlsf]
cy{xf}.ldngÜ . ctm x7ofy Ü eGfn]; ö{/
rGb\$fl]dng ; Demgkb5 . To; h]. xÜ eg\$fl]
; ögf8l / .7Ü eg\$fl rGb\$fl8l . ; ögf8l /
rGb\$fl8l z/l/sf wgflds / COfflds zlQmx
xg\ h; sf] 7ls 7ls kofyufaf kf0ffofddf
; kmntf kfkt ug{ lsG5 . clg .x7ofy Ü eGfn]
cf; g, kf0ffofd, dbf / gfbfg; wfwg klg xf].

xfdl gjfnln] gj gf8l efg] rmg klg
5 . hj z/l/sf ; a)c^anx_j PSS}fjb bV5g\l
s|m|s kg|l: ylt cfp5, To; avt gj gf8l
lvr}f]egl b|l\ k\$6 ub5g\l

dfG5ʃf] :j ejf lɪlɪrqsf] 5 . hfg]
hflgg; Sg'5 / aɛm̩ aleŋg; Sg'5 . ; lɪlɪ6stf{
:j o+aʃdfn] klg dfG5ʃf0{lɪrGg ; Qm̩gjʌ

a%g ; Qm g\ pm s] u5{ s; f] u5{ yfx} xB\ . c8sn ; d] ug{ ; lsB\ , dfG5\$] dgsf] / :j ejf sf] s/fx\ . dfG5] lrIgG5 dfG5\$] Joj xf/n] g ls dfG5\$] cgxf/n]. :j ejf eg\$] dfG5\$] afgl Joxf] xf] cfbt xf] / dgsf] cf^gr] ejf xf].

I; Udg8 kf08 u:ts h\ cflb s] dgsf]] flgsx\ n] / cf] / hglz h:tf] .. Defub] v ; dflw; Ddlsf sfdfz:qsf cl\ tlo klt\ ef; DkGg JolQmTj n]; d] dfG5\$] dgsf] / :j ejf sf] j Zn] fof ug{; do vr] 5g\ t/ kf/ kfpg ; s] 5g\ j f 5\ g\ \t of elj iosf] xftdf 5 .

dfG5] ; \$; l kf0f xf] ; bfaxf/ sfds xf]. c\ kf0f sf] sfds tfsf]; do tf] sPsf] xG5, l; hg xG5 t/ dfG5] h0{ t hGd] v d?Gh] ; Dd Ps lsl; dsf] sfdfj f; gfn] ; tf0/x\$] xG5 . ha eof] /lt, clg a\ tftl klg xg ; S5 .

hj fgldf hf\ xG5 . c\ klo\ ux\ zlQmfnl xG5g\ t/ a9] sfnn] 5fPkl5 p; sf c\ klo\ ux\ , 0Gb\ px\ lzlyn xB\ hfG5g\ sdhf] xB\ hfG5g\ pm s] ug{ ; Qm . ulnt gvbgt\ ePsf] l; x em] pm sfdfj f; gfd\ ; b] s] nk/xG5, t8nk/xG5 . p; sf 0Gb\ px\ czQmeP klg dgrflxF; b] ; zQm/xG5 . pT; s] xG5 . ol eP dfG5\$] sfdfj f; gf ; DaGwl s]/f dfq .

sfdeGbf afx\$; \$; eGbf afx\$ dfG5\$] dgdf c\ s/fx\ klg 5g\ j f; gfx\ klg 5g\ h:t] dfG5\$] dgdf sfdf, qmf\ , nfb\ , df\ , db, df\ ; o\ cflb if8Nkk\ n]; b] ; tf0/x\$] xG5g\ clj Bf, cl:dtf, /fu, a\ / clelgj z cflb k-rSn\ zn] klg ; tf0/x\$] xG5 . To:t] 3ff, z\ s] , eo,

nHhf, hlu\ f, dfg, zln, / s\ h cflb ci7kfzn] klg dfG5] af\ w0/x\$] xG5, ; tf0/x\$] xG5 .

dfG5\$] dgdf !@ Ij sf/ klg 5g\ tl xg\ sfd, qmf\ , nfb\ , df\ , db, df\ ; o\ /fu, a\ , xif\ zf\ , cx\ s] / b\ i6bf\ . ol ; a\ s/f] dfG5\$] dg 3] /Psf] 5, a] /Psf] 5 / Jofkt ePsf] 5 .

t/ dfG5] dfG5\$] pkQm lsl; dsf] sxfnlnf\ bf] dgsf] ; j ejf b] cf] Q0xNg' kg\ l:ylt rflxF5g\ lsgeg] euj fg\ >ls[0fn] ultfsf] !^ cf] Fc\ wofosf] ; ?df g] ceo cflb @^ b] lzlQm j f ; DkIQ / ^ j 6f b\ De cflb cf; /L zlQm j f ; DkIQ dfG5] h0{ lbp\ sf 5g\

ceo+ Tj ; zl41fgof\ Joj l:ylt\ . bfg\ b\ dZr o1Zr ; j\ bfo:tk cfh\ d\ !..

clx\ f ; Todqmf\ :Tofu\ zfl\ t/k\ gd\ bof e\ t\ j nf\ kt\ +dfb] +\ r\ /rfknd\ !..

t\ lfdw w[tMz\ f] db\ g\ f] gfltdflggf]. ej lgt ; kb\ b] ldehft: o ef/t ...

bDef] bk\ fedfgZr qmf\ kf?iod] r . c1fg\ flehft: o kfy\ ; kbdf; /ld\ .

cyft\ ceo, c\ t:s/0fsf] z14, 1fgof\ df b\ l:ylt, ; fltj s bfg, 0Gb\ ; \d, o1, sd\ ; j\ fo, tk:of, ; /ntf, clx\ f ; To, cqmf\ , Tofu, zfl\ t, r\ snl gug\ kf\ ldfqdf bof, cnf\ , sf\ ntf, nHhf, r\ rn gxg\ t\ lfdw, w\ z\ s] , cbf\ , cdflg\ t\ cflb @^ b] l ; DkIQ xg\ To:t\ z\ uj {cx\ s] , qmf\ , s7f\ j rg / c1fg cflb ^ s/f cf; /L zlQm j f ; DkIQ xg\)&!/ #\ @#@\ gofFa\ g\ /

gof"; **H**wfg

■ **kf**8f=6lsf/fd clwsf/l

ag\$ f xff ol kf xfzof/
x6f] /fi6sf] cfh Psflwsf/ .
pbfof] kf tgsf] of laxfg
dxfb] übpm gofF; H wfg ..!..

cg\$ f/ afleifv/ lrQ
eP o4 sffo; \$f lgldQ .
cem o4; ffl 5b5g Vrxfg
dxfb] übpm gofF; H wfg ..@..

hfp/ of] Pstf hftf ft
ag\$ cuufl dl kmfP/ 5ftl .
arfP/ of] ufvfsf] lgzfg
dxfb] übpm gofF; H wfg ..#..

kmfp/ of] kmf6 af\$] vfhf
e/] fho a6bf sxffzflt xfjh .
kxf8l dwzL ; a}xg\; dfg
dxfb] übpm gofF; H wfg ..\$..

b/] yf?, ufyf{/ g] f/ ; f/f
u?^, rfv/L /fp6]; j kf/f .
lnpmg\wd{; ferf u\$g\wfgkfg
dxfb] übpm gofF; H wfg ..%..

arfP/ g] fnsf] /fi6kf
x6fP/ g] fx\$ sf] jj fb .
; w] fufp\$ f] a9fP/ dfg
dxfb] übpm gofF; H wfg ..^..

kmfp/ d] l / sfnl t/] gcfcf] \sg} zflt3ftl ag] .

gxf] \; kmf kmf haf/l /5fg
dxfb] übpm gofF; H wfg ..&..
u/fP/ j frf ; ef; b\k7fPF
lgsfN5g\g lgisif{; fx}c3fPF.
ltdl vjh ejh] u/l Gofobfg
dxfb] übpm gofF; H wfg ..*..

g dh] sg}ef06lsf nufPF
g ol ; j/fpl ksfP/ vfpF.
; w] 56k6l eff8bf ol hxfg
dxfb] übpm gofF; H wfg ..(..

s7] üb] j f; l Joyf vK5 u] f]
nuftf/ e] dk, af9l / k] f].
nv] ol rf], 8f] f, x/fd
dxfb] übpm gofF; H wfg ..!)..

d rfxgg of]; \$j f, sfh', akn{
g dfub\$' s'; l{g uf8l, c; kn{.
d kfp; w] gofon] a:g vfg
dxfb] übpm gofF; H wfg ..!!..

; sf/] of] b] zsf] clvt of/l
aknfbf/ xfpmg\; a}sdff/l .
ag\$ Vfi6sf eQm g] f tdfd
dxfb] übpm gofF; H wfg ..!@..

dx f] Zj sf ; l6stf{ltdl g}
e/l kf] of 9f5f}; a}of] lhd l g}.
d hkg\$' ltdf]; w] w] gof fd
dxfb] übpm gofF; H wfg ..#!..
•% cfizj g @)&

; dLif

atlg kn6EpkGof; sf]clt ; aNfkt l6kk0fL

■ cfgbb] e§

- kl; 4 pkGof; sf/ z^\$/ sf]/fnfsf] / n3'-pkGof; ..tlg kn6l klnxnf] kn6 / ; j+@## ; fnfd k\$flz t pkGof; xf]. o; sf kfqkfqfx_ df .wl/ / .glnf] afxl/of kfqx_ xg\ ..; gt\ / ..; tl/tf] s]b]o kfqx_ xg\ ..; gt\lsf lktfdfdf; lqmo ; xofyl kfqkfq xg\ d\axfb/ d\vo vnkfq xf]. ..; lrqf] ; ae\bf c\ofodf k/\\$l kfq xf]. .k\$ fzj l/ Ps k\lofks kfq xf]. .s[0f] ..; gt\lsf alxgl xf]/ .s[0f]nf] b\zodf gblvg]t/ ..; gt\lsf]hlj g vQd kfq]cb\zof kfq xf]. ol ; a\\$f]; f/f/df of]; fgf]pkGof; sf /rgf ePsf]5 .
..; tl/tf]n] p; sf] >ldfg\ ..; gt\lnf]{ lgbfPs}ajfdf lgj {q agfpE]. t/ ..; gt\ cf\zofgaf6 p7b] .wl/ /sl >ldtl .glnf] w]/fd] ePsf]df ; a\h]l/ ; u5g\ .glnf]n] pkGof; sl gflosf ..; tl/tf]nf]gk]tsf] Joj xf/nf0{.68l e\g]gfd lbG5]. o; nf0{ .wl/ /ln]nf]g] : j f: gl alrsf] of\qml8fsf lglDt o:tf]v/fa gfd lbg]7ls xf]g e65 .
..; tl/tf] 5\ofsl 5]t/ p; sf]of]g / ; fbo{lgs}; an / cfsif\\$ b]\vG5 . p; sf] ; gtl; t lax]ePsf]rf/ j if{lat; S5 t/ ; tl/tfn]kn; sf]k\p\ ug] ; gtn]vf]hsf] k\p\ ug] xgfn] ; tl/tf ue] tl xgaf6 hfl]uPsl 5 . ; gtn]lj]fx ePsf] /ftl ; tl/tfnf0{.d arrf h\dfpg rfx\g]eg\\$f] xG5 . sf]of s]/]eg]Ps t /ltqm]8fsf]
- clwstd cfg\bf lng kf0g]/ bf] f]; Gtfg p\k\g ubf\afa\cfdfsf]cfo'36g]j f pglx_ sf] hlj g 5f]6Psf] x\g\g] ..; gt\ sf] o; lr\gtgaf/] ..; lr\rtf\lnf0{lj Zjf; 5g] . o; cy\bf ..; gt\ e\bf ..; lr\rtf]a\l Joj xf/j fbl j f oyf] fbl b]\vG5].
..; gt\ &* j if\\$f] x\bf @))& ; fnfsf] q\mflct e0{g\kfnaf6 !) \$ j if]f0ffzfxl 9n\\$f] lyof]. To; h] p; sf] afa\sf] ; Aaf h\flu/ uPsf]lyof].
..; gt\ln]lj Pd\fq xf]g, PdP klg kf; u/\\$f]lyof]. t/ p; n]h\flu/ vfg]j f c\z s]g]sf\ ug]g; f\l 3/\\$f v\ln a; \\$f]lyof]. To; h]p; sf]lr\gtgdf s]g]klg pRrtf j f jofkstf b]\vG5yof].
..; gt / ; tl/tfsf tk\zof6 ; Gtfg gh\g\bf\p\sf]f p; sf afa\cfdfnf0{ lgs} ck] Gt\ lyof]. pglx_ b] } / lj Z\fu/l ; gtsl cfdf 5f]faxf/lnf0{ cg\\$ s/\f ; g\pg] srsr ug] / ck] Gt\ JoQm ug] ul//x\g\y To; h]Ps kn6 t tl 5f]faxf/ln] cfk; df 7h]em\uf8ePsf]gf6s ug]klg lj rf/ u/\\$f lyP t/ To; n]jf:tlj s \k lng ; s\\$f]lyPg .
Ps kn6 ..; gt\ sf]n\ysdf/l; t e\bf eof]. ltglx_ cf\g]f] cl\boogsf a\hdfdf ; xk\fl klg lyP. n\ysdf/l d\l8sn 8s6/ alg; s\\$L ly0{. p; n]; gtnf0{; Gtfg eof] <

eg] ; f\l . ; gtn] ePsf] 5\g eGg] h\j fk\m
lbof]. To; k\l 5 8f= n\y\sfdf/l\m p; nf0{
.ltdlh:tf] gk\tsaf6 s] ; Gtfg x\gl egl
ckdfgk0f{ l6kk0f\ u/l . ; gtnf0{ To;
l6kk0f\df\ ; fx}ckdfgaf\w ePsf] lyof]. t/
p; n\lo; af/]cf\gf]sg\}l\lqnf\ lbg ; s\j .

wl/\z / gltnf0{ ...tlg kN6\ gfdsf]
pkGof; dg k\of]. t/ glnfn].sf\sf\ ueg]
kfqfn] klg Tof] pkGof; k9\sf] yfxf kfp\sf
.of] k\l 5 a] ;] x\5] egl l6kk0f\ u/\\$fn]
glnfsf] b\l[6sf\lnf0{ lg\\$s} ; a\\$l0f\ 7fg
; ls\5 .

Ps kN6 ; gt cf\gf]; fyl d\Baxfb/sxf
lrof vfg uof]. t/ ToxfCg\sh gkg\yfxf
kfPk\l 5 tl b\ }csf]; fyl k\l\ofks, k\sfzj l\j
sxfuP . t/ Toxf\l rof vfg] Joj :yf 3/\yf
gh/] klg k\l\ofksn] 3/sf] gf\\$/nf0{ lrof
lbg k7f0{ v\j fof] / km\y csf\lbg cfpq
lg\dtf]lbof].

..; gt\lsf cfdfafah] 5f]fa\xf/laf6
; Gtfg gePsf] cg\\$ khfkf7\div t\6qd6q\div
k\ fb v\j fpq\h\] w\ld\\$ hutsf k\; 4
Hof\l tif, k\y\, k\08t cflbsf] /fo ; Nnfx
ln0{kq\l 6 o1 ug\h:tf]cgl7fgs}cfof\hgf
u/]. To; df ; gt / ; /\l r\tnf] klg
W\ofg\elQ\k\h\\$; f\khfdf\ ; fd\h e0{to; sf
k\ fb klg vfp . o; / ; gtsf cfdfafah]
5f]fa\xf/laf6 cj Zo ; Gtfg k\kt x\g\\$ eGg
cfzf u/\\$f lyP .

Ps lbg d\Baxfb/n]; lrqf gfdsl l\ Bfy\{
-hf] k\l\ofks k\sfzj l\l; t klg 6\; g k9\y\l
nf0{Pp6f 7\hfa\Hhtl x\ ; Sg]; a\\$6af6
h\yf0lbPsf]s\y ; gtnf0{; bf\of]. t/ km\y
Tox\l d\Baxfb/n]; lrqfnf0{h\j /h:tl u/\\$f]

s\y/f ; dfhdf k\\$fz ul/lbP5 . of] s\y/f
k\l\ofks k\sfzj l\ / ; gtn]; g\k\l 5 tl b\ }
d\Baxfb/sf 3f] bldg ag]. o; 36gfn]
; lrqfsf]; fdflhs j ftfj /0fdf w\}k\l t\sh
k\efj k\of].

..; \l/t\l ue\} tl e0{/ aRrf hGdfpg
c:ktfn egf\{e0{.

8f= n\y\sfdf/l\m g]; \l/tfsf] pkrf/
ul/g\ t/ la/fdln] lkN; w\} vfPsf]h]
k7\p/sf]Sof\; / eP/ pm k\w\lbgdf d/l .

o; /l ; \l/tfsf] ck\l of\; t lgwgk\l 5
; gt Psbd} PSnf] / r\} gePsf] h:tf]
dgl:y\tdf k\l\of]. pm s; \\$f] klg sfa\ebf
aflx/ eof]. p; sf] s; \; t lax] ug\{ klg
c; Dej 7fgYof] / p; sf afacfd\fn] klg
lj j fx ug\plrt 7fg\h\g\

o\Qs\\$f Ps lbg ; gtsl alxgl s\0ff
p; sf b0{5f]f / 5f]lnf0{lnP/ df0t cf0{.
p; sf afah] cf\gf]; Dk\l Q cf\gf] z\l k\l 5
; gtsf]; Gtgnf0{lb\]u/l sfuh ug\l j rf/
JoQm ubf\ s\0ffn] afahf0{ cf\gf] 5f]f
.cfg\h\ sf] gfd\df n\l\lbg] cg\y\l u/l .
To; a\h\ pg\sf afah] eg] ..d 5f]lk\l\\$sf]
; Gtgnf0{ ; Dk\l Q lbg c; dy\{ 5' \l olt
; g\k\l 5 ..s\0ff\ e\l\h\kN6}bj }5f]f5f]l ln0{
cf\g\3/ u0{.

csf\lbg /ft sg]Pp6f df\5]sg\3/af6
s\k\l r\}j f\ s; hf0{3ft ug\p2\on]lx8\\$f]
b\l\y\5 . Tof]JolQm ; gtsf]3/ cufl8 cfP/
ple\5 . To; k\l 5 pm dh9\h\sfaf6 leq k:5 .
pm ; gtsf]; Tg]sf]fsf]8\8l ; dftl r\9\5 .
pm %ofnsf]vfkf 3r\} leq k:5 . p; n]
cf\h\sfafdf ; t\\$f]; gtnf0{PSSf; L en\6\5 .
tlg kN6 5/fn]k\k\h\ u5{ ; gt 7x/}d5{.

Tof] xTof/f e¥ofaf6 cfjh6f xfts] rkl v:5 . To; cfj fhñ]; tgsf aj f AoEñ5g\ pgl sf]xf] egl s/fp5g\ ; \agln]aQl afñ5g\ 9f\$]f vfñ5g\ ToxfFs]L lyPg . pgn]; tg ñ; gt ñegl tlg kN6 afjh0g\ ; \agln]/utn]dl5Psf]; gtsf]z/l/nf0{ 5g klug\ pgn].x/]k/d]j / ñegl lanfg ug{yflng\ ; \afn]aÑ:j lraf6 aQl afn]. Tof]phofnñf; gtsf]3f6, k] / 6fpsfñf ulx/f]rf] ; lxt dt nfz b]vof]. To; k15 s]L a]df l5d\$lx_ cfpñf 5/l e\$]P, clg kln; x_ cfp / ; fwk5 eof].

; \afn]xhfñfq 5f]l df0taf6 3/ uPsf] atfP . 5f]f 5ñf]f 5f]lklñsf] gfltnf0{ d ; Gtfg dfñbgF d s]L lbGgF] eg\$]f]atfP . ; \afn]5f]lnf0{z^\$]f ug{sf/0f Hj fo{fxg\ eg].

kln; n].s[0ff] / pgsf] nf]g]h0{ lñg k7fpñf s[0ff dfq}cf0{ t/ nf]g] lyPg . k]l]sf]1fgdf s[0ffsf]nf]g]h]f8] h8ñxf, tlg kN6 afxñf; ñf %ofnvfgf k/] 56\$]f JolQñlyof]. o; /l o; pkGof; df To; ou j f ; dosf ; fdflhs bñftf hlt a9L ; ^ñfdf b]f k5g\To; sf thgfd cfuñfdl h]j gsf ; antfx_ ; dfj z xg gkfPs] cgej xG5 . To; ñ]; ej 5, o; nf0{l56fñfbf l56f]ny]l aflux/ Nofpg]xtf/df pkGof; sf/ xgxG]of]s <

o; pkGof; sf] zlif\$...tlg kN6ñ /xg hfgdf ; gtsf]xTofdf tlg kN6sf 3fp / s[0ffsf] nf]g] h]f8] h8ñxf / tlg kN6 afxñf; ñf %ofnvfgf k/l 56\$]f]b]vg cfpñ .

9añf/f, jg;ynl Ifñ

x]kj]l ñkv dnfo{

■ kfAnf]gñbf

kmfpm dnfo{P cfsfz, d]f]cf^g}k'fgf]efñolt/ kf]rlg j gsf]j iffñf lkmtf{Nofpm d]f lgldt j iffñf tl ; ug / t/af/ hf]v:5g\cfsfzaf6 tl/of dñfg / r6ñgsf gl/j zflgt gbl lsfg/fsf ult afñm Nnfsf ; ug dñh:t}xfj f lhþñf el8sf] 56k6ldf t8k8fpñf] bl]f0f cd]l/sfsf]; Nnf]?v cl]nf c/fp sfokñ alr .

K]j l ñlkmtf{b]pm dnfo{ltdf]j z4 pkxf/ dfñtfsf w/x/fx? hf]cl]nf xñ]hñ5g\ h/fsf cf^gf klj q ; ñf/af6 rfxG5'd kmfpm/ hfg Tof]cl:tTj df, h; df d kln]ly0gF /, l; Sg To:tf ufñelof6 k5f18 kmfpm/ hxfF; a)kñs]ts j :tx_ñf alr d afrñf gafrñkm/s s]L kbñ yk Pp6f 9añf xg, cl]f/f]sfñf]9añf Tof]z4 9añf, hf]hñ5 au] gbl; ñ} -:kñg; efiffg]Oh tierra, esperame Sf] slj tfsf] Oh, Earth Wait for Me Sf] gñfnl efiffg]fb

cjfb M dbgdlof bl]ift

Ps sf6L-; nf0\$ f]

■ /fh**¶**|yfkf

tntn nfubf, a\$faf6 lemsof]
 sf]of] %o j f/{afNof]
 r/fb ; Nsfot] krmNof]
 Ps sf6L- ; nf0\$ f]
)))
 cW/fbf 8/ nfubf, a\$faf6 lemsof]
 sf]of] %o j f/{afNof]
 6sL ; Nsfot] krmNof]
 Ps sf6L- ; nf0\$ f]
)))
 ef\$ nfubf, rhf] afNb, h^f8fbf cfuf] tflkf
 x/ajf a\$faf6 lemsof]
 sf]of] afNof] krmNof]
 Ps sf6L- ; nf0\$ f]
)))
 oxL Ps sf6L ; nf0{
 csf]sf6L; E ldnof]eg]
 k]/ csf]Ps Ps sf6L ylkP eg]

sf6L sf0\$ f]xft hNg ; S5
 3/ 89g ; S5
 ; x/ alNg ; S5
)))
 t/ ; /sf/x_ lgzrgt eP x65,
 lsgeg]lognf0{c_n]aflnk5{
 0gnf0{cfk; df c_n]ldnf0bgk5{
 alNg]tfst 0gnf0{.cf yfU x6g
 lsgeg]of dfq sf6L ; ?Ss lems]
 kfn]fnf] afNb} kmflnG5
 csf]an\$ f]csf]f0{.yfU x6g
 t] h]x/qmflGtdf csf]f] ; /sf/ afn/ g]; /sf/ Nofpg
 .cfl, sf6Lx_ nf0{PSnfPSn}aflnG5,
 / ; lxb x65, Ps sf6L- ; nf0\$ f]
 csf]Ps sf6L- ; nf0\$ f]
 /, csf]Ps sf6L- ; nf0\$ f]

@)^% k;

bfloTj af]5 0

- ◆ .bfloTj l df /rgf k7fpf 0djh dfkm kll t km6df 6f0k u/l k7f0lbkg, k7f0lbkg,
- ◆ bfloTj df kll ft /rgfx_ ; rgf gu/l cgoq lbPdf to:tf nyssf]gfd sfnf] fldf /flvg] Joxf]f cj ut ugkg,
- ◆ bfloTj sf nflu krmf]gk7fPs ; l6fx_n]Ps k|t c6f] f0hsf]krmf]; d] k7fpg'xg,
- ◆ s[t kl/ro u/fpg rfxg]dxfg]ej x_n]kl/rofds ny / Ps k|t lsfra j f b0{b0{k|t s[t pknw u/fpg'xg,
- ◆ bfloTj nf0{; kf7a Pj + j lk agpgsf nflu lj lj w lj wfx_sf ny /rgfx_ k7f0{; xof]u ugkg,
- ◆ ny /rgfdf k\$flzt lj ifoj :t'tyf tYofax_x_sf]; Dk0f{p0/bfloTj ; Dkfb5 Pj k\$fszsdg g/xl :j o ny sdfs /xg]Joxf]f ; d] cj ut ugkg cg/fv 5 .

Iga&w

lakl s]xf]k

■ /fdk/ fb kGt

-lakl sf]/fnf hGdztflblsf]cj ; /df lakl lj rf/ /fli6o ; dfh&f/f cfotjh t /fli6o
Iga&w klt of]utfdf kyd :yfg klt u/l ?= ! nfv wg/flz; lxt tfdkq tyf :j ofks
klt ugs; km ktt Iga&w lj lelg kqklqsf?df 5flk&f ; ^Nfktls/0f ul/Psf] t/
..; ^Nfkt c kU gelgPsf]sf/0f kf7sx?nf0{jälj wf ptkg xg uPsf]kf7sx?sf]rfxgf
cg?k pQm Iga&wsf]k0f{cz oxffk/tt ul/Psf]5 - ; DkfbS ..

g]

knl /fhglit/ gkfnl ; flxlo hutdf
; wft/a&nt e0/xg]u/\$f]gfd lakl
eyft Vj Zj Zj /k/ fb sf]/fnf, cflv/
s]xf]t <.lakl zAb :j od&f lj Zn]f0f0f]o
5 . o; y{e&gk5f lakl rfg xf]. lakl
lr&tg xf]. lakl lj rf/ xf]. lakl olusf
kltlj Da xf]. lakl 1fg xf]. lakl lj 1fg xf].
lakl ; dosf]kj fx xf]. lakl g et xf] g
elj io xf]. lakl ; wft t&fg xf]. lakl
ztfAbcl3 klg j t&fg lyof]hlj gj Qdf klg
j t&fg e0/xof] / lj ut ePkl5 klg lakl
j t&fg g]5 . lakl JolQmaf6 ; yf / ; yfaf6
l; ^nf] /fi6<ag\$]Pp6f ; Gb/ lj Da xf].

lakl lxhf]h]lyof] cfh klg pxl 5 .
laklsf]lj Dan]lxhf]h: tf]sfd ul/x\$]lyof]
cfh klg p; y/L sfd ul//x\$]5 . laklky
lxhf]hlt ; Gb/ / ; lhnf]lyof] cfh klg
plQs}; xh / ultdo 5 . laklky af^nf]/
69f]5g . laklkydf lxBqk]nf0{eldt
xgkbq, pN6f]lxBqk] / lbzfxlg xgkbq .
lgM Gb] laklky nlo ebg ug]Pp6f crs
/fdaf0f xf].

lakl ; ^Sif\$]csf]c k xf]. laklkl8f /
j bgsf]klt c k xf]. lakl bof / s?0ffsf

; fu/ xf]. lakl hgdsf]c&tcf]fh xf].
lakl ; lddf clt ; ld/ cfsf/df clt
lj :tfl/t&k xf]. lakl c&nf0{ lvofpg]
gfd&k xf]g, cfk]fV0P/ / klln]P/ c&nf0{
pnofnf] lbg] t/n c k xf]. lakl s7f]sf
nflu ah/ dhsf nflu lf0fe/df kllng]
gj glt xf].

lakl lj rf/sf]; u/dfyf xf]. ejg gfsf]
k> dx; fu/ xf]. lakl b&ufdl k&fj
5f8g ; Sg] ; bfrf/ ; bfzo / ; b&fj sf]
kf/vstf]xf]. lakl b& agfpgsf nflu ; kg}
; kgf af\$] j f]s Pj b& ; ^Nkdf ; dlkf
Pj d\; d> ougfos xf]. lakl b&nf0{
sfwdf af\$] lxB\$] l; ^nf] olusf] Pp6f
kltlg]w kfq xf].

lakl rldsnf]k\$]fz xf]. cl&f/f&f rds
lbg] Pp6f Hof]tk-h xf]. tf/fx&d&lo\$]f]
pH&j n tf/f w] tf/f xf]. lakl zltntfdf
r&bf xf]. dfgj dl:tsnf0{zltntf k&fg
ug]>lv08n] xf]. lakl /fi6</fi6&f; lnf0{
klttkm]pGdV u/fpg kltta4 eP/ kf0nf
cufl8 a9f0/x\$]Pp6f ofofj / xf]. lakl
hgtfnf0{zflgt; ; dl& ; d&gl / l:y/tftkm]

p6dV u/fpg bØ ; a\$Nk af\$] cufl8 a9\$] dxfklys xf].

cffldZnf3f grfxg]/ xlgtfefj n] klg u]t ge0{:j fledfgdf a\$Rg] lfdtfj fg]JolQm xf]lakl . clt/l~ht ktf/ gug] cj fl~5t cfzf gaf8g] bde / cx^\$f/af6 6f9} /xg] cf:yf, lgi7f / ; dkQfsf] csf] k]lakl . k/k18fnf0{g; xg]k/fksf/sf]k]lakl .

))# ; fnfd l] f6gu/df dhb/ x8tfn u/fp/ cflkjhfo{/fli6@ /fhgltdf xf]g]JolQm xf]lakl . x8tfn}qmddf kqmp vfp/ @@ lbg lx8fp/ sf7df8f]JolQmxf]lakl . aGblldfly cdfgj lo Joj xf/, bdg / cTofrf/ ul/Psf] l] ?4df @ (lbg; Dd cgzg a; L kf]f bfpdf /Vg] JolQm xf]lakl . o; c13 hGdg g; s\$]g]fnl 0ltxf; sf] qmfGtb't xf]lakl .

lakl ; fdg6o dflg; eGbf clnslt dfly p7\$] t/ w/tl g5f8\$] Pp6f olufgsf/l dfgj xf]. lakl uf]da'4, c]zadfc k]j lgf/fo0f, efgelQm / b] sf]fsf]bdf kg] olulg dxfk?if xf]. a4sf] h:tf] s?off, ufwlsf]h:tf]clx+f, rlrhfsf]h:tf]al4dtf / ?ha]6sf]h:tf]dfgj lo u0f ePsf]JolQm xf]lakl . dfgj lo ejf gf / ; j]bgsf]; t]d l] Zn]fs xf]lakl . dfgj lo ; Eoff / ; :sf/sf] clåtlo IzNkl xf]lakl . cToft szfu]a4 ePsf]; fdflhs kl/j t]sf]; j]fxs xf]lakl . ; f/fzdf eGgbkf{; Dk0f{Plzof0{dxfläksf hgtfsf nflu g}k]off ; f] xf]lakl . t/ lakl euj fg]xf]g . ls/l6 s08n / dls6 nuf0lbP/ euj fg]agfpg vflg]sf nflu lakl l]bj f:j kg xf]. gfd ehfP/ ; j]fyk]t{ug]xf] nflu lakl va/bf/l xf].

lakl ; j]fledfg xf]. lakl ; j]fledfgsf] u/dfyf xf]. ; j]fledfg udfp/ hgtfsf

cfsfa\$ffx] nf0{sNf} k]lfgdGq]sf]s'; l]df dq a:g rfx\$]eP pm b; f] if{k]lfgdGq] aGg ; \$lof] t/ p; n] :j fledfg 5f8g] . ; j fledfg g5f8\$]sf]of pm ; Qfaf6 ckb:y eof]. h]hgj ; Xof/ em8]k]fFlsf]; lGgs6 k]lof]. t/ b] ; j]fsf]eul/y nloaf6 lakl s]xNo]j rInt ePg .

sf]f sNkgf / c; Dej k]hf]eg lbP/ hgtf em8ofpg] sf]lsf] g]f xf]g lakl . hgtfnf0{/}laf6 ; f] f] agf0{/fli6@tf, k]hftGq / ; dfhj fbn] cftk]f agfpg lbnf]ofg lbP/ cufl8 a9\$]Pp6f /fhg]f xf]lakl . j f: t] df lakl t]sfnlg k]j zsf] g] ; gd08]jf xf]. hok\$]fz gf/fo0f xf]. /fddgfk/ nf]xof xf]. h]fx/nfn g]xf]. hf] km a]h l66f]xf]. lanl a]G6 xf]. k]ffj fF ldt]fFxf]. l] i6g r]r]h xf]. dfcf] rfcf]/ Ina\$g xf]. lakl ; l] Voft dxfdfgj xf].

g]fnl /fhglts elj iosf]dl:tis xf] lakl . g]fnl df6f]f hgcgs]h k]hftflGqs ; dfhj fbsf]hu xf]g]; dfhj fbl l; 4fGtsf] k]ff]f xf]lakl . g]fnl ; flxTofs]fzdf dgf]]flgs wf/ ; qkft ug]dgf]yfnf\$]sf] Pp6f ; qwf/ xf]lakl . g]fnl ; flxTos au]f uf]djh ug]sfddf kj Ø Pp6f s]zn / Odgfbf/ dfnl xf]lakl . nf]xof / hok\$]fz gf/fo0fk]5 ef/tlo ; dfhj fbl g]fx]zaf/f klg cg' /f ul/Psf] JolQm]j xf]lakl . Dofdf/sf pj:f:j]0h/fonsf z]o6, 06nlsf 6f]un]l / hdg]lsf l] lna]G6 h:tf ; dfhj fbl g]fx]z ; /x 5lj /Vg ; Sg]la; f] ztfablsf]Ps dxfg]d]fj l g]f xf]lakl . laks] zAbdf eGgbkf{ lakl /fhgltdf ; dfhj fbl xf] ; flxTodf c/fhsj fbl .

; dfhj fb eg\$]f; f]oj fb g]xf]To; df k]hftGq ylkPsf] xG5 . ; f]oj fb eg\$]f

; dfhj fb xf] To; df khtftGq leisPsf]x65 .
; fboj fbdf khtftGq yklbg'; Jof]; dfhj fb eof].
; dfhj fbaf6 khtftGq leislsbg'; Jof]; fboj fb
eof].
o; l; 4f6tsf]kltkfbs xf]lakl .

oyfydf lakl cij >fgt alu/xg] sIxNo}
gyfsg] cfkithf0{; wF;j R5, lgdf / srg
agf0/fvg ; Sg]lxdfgl xf]. ztfabl j if{ Dd
cf0kllbf klg lakl cWoogsf]lj ifo alg/Xof]
/ sfnft/; Dd klg lakl cWoogsf]lj ifo
aGg]5 . bhg JolQm]lj Bfj fl/lw ul/; Sbf
klg lakl lj Znifof oflo alg/Xof] / c
bhgfbhgn]lj Bfj fl/lw ubf{lakl lj Znifof
oflo alg/xg]kSsf 5 .

lakl 7hf] dflg; xf0g, c; n dflg;
xf]. lakl s; \$f]nf-nfnr / 8fx-0{ofdf
nfu] cf gf]doff l; 4f6t : j fledfg udpgf]
dflg; xf0g . lakl gkfnl df6f6f leq} Dd
h/f uf8\$]f Pp6f ch/, cd/ / caan
klknj [f xf]. lakl gkfnl hgtfsf nflu
5xf/l lgdf6f ug]cfzf / lj Zjf; sf] tGt'
clg ; v zflct / ; d[4sf nflu cfkmtf0{
hnfpf]/ cfkmtf0{vofpg]Ps Toful g]f
xf] dxfg\g]f xf].

lakl clehflj uhf0{dfly p7fpf sDd/
s;] nfuf] dfS; {keflj t dgf xf]. t/
lakl sDolgi6 sbflk xf0g .. kRrl; j if{ Dd
sDolgi6 gxg] dflg; /ut ePsf] dflg;
xf0g . kRrl; j ifk15 klg sDolgi6 e0/xg]
dflg; , a14 ePsf]dflg; xf0g] egl bfj fsf
; fy eGg ; Sg] Pp6]l; 4f6t / lgi7fdf
cfkmtf0{kj Q u/f0/fvg] JolQm xf]lakl .

lakl fb kflj fb xf0g, dfS; {fb xf].
tNnf]j uhf0{p7fpf k5{eGg]l; 4f6t af\$]
cufl8 a19/x\$]f JolQm xf]lakl . hgtfnf0{
bf; tfaf6 r]gftkm; a\$lofffaf6 pbf/tftkm[

; fd6tj fbaf6 khtftGqtkm{ lg/a\$ztfaf6
; j { Ddlttkm{ pgdV u/fpg] cleofgdf
nfu]f] ; r]s JolQm xf]lakl . 3f]
blifofkGybf]v ss/ j fdkGy; Ddsf ; a]h]
khtftGqsf]km en] ug{kfpf5{eGg]; dtfj fb
l; 4f6t af\$]f]dxglo JolQm xf]lakl .

xf]s]lg sDolgi6eGbf sd 5gg\aklsf
cleJolQm] . laklj fb eG5- gkfn eg\$]f
gkfnf tl ul/a hgtf xg\h; sf]cfad kmtf\$]f
/ d]f]nuf 5 . 6fpf]f 3]fdfq ePsf]6f]k
5 . la/fdl k/]cfy tldh]kfpEg\ cf^gf
5f]f5f]lnf0{z]ffblf]ffsf]k]f]w ug{ Ong\h;
nf0{axfg vfp/ a]hsf s]vfpf] a]hsf
vfp/ laxfg s]vfpf]eGg]; d:of 5 . Itg]
ls; fgx]s]b]x]f]gkfn . 7hf 7hf dxndf
a:g]/ df]f/ r%g]t oxffbz k]tzt klg
5g\ ltglx]gkfn xf0gg]\

oltdfq xf0g, hldg hf]g\$]f]x65 eGg]/
/fhfsf]tl:j / E]Pp6f ul/a ufpf]ls; fgsf]
tl:j / fv] ofhgf agfpf k5{ egl
ofhgf]bj]nf0{gb]g lbg]laklj fb sgrflxF
sDolgi6 l; 4f6teGbf sd 5 < t/ laklsf]
l; 4f6t ; efftj uhf0{tn emf/]; j kf/f j u{
agfpf]xf0g, ; j kf/f j uhf0{p7fp/ ; dkGg
agfpf]xf]. To; h]laklegf0 dvl/t e0/Xof]
- ..f6«arfpg' khtftGq Nofpg' / b]sf]
cfly] j f ; j f]Nlf lsf; ug{ol tlkj 6f
xfdf] P]txfl; s bflotj xf]\

15d\$]l dh5 xf] \of c6o dh5, hxfF
a;]klj ; w]khtftGqsf]k]fdf nl8/xg]cys
of]f xf]lakl . ef/tlo : j tGqtf ; a]fddf
rfy j if\$]pd]df h]h hfg]; fx; l lszf] xf]
lakl . ; flx]tos l; h]fdf r]yj, dfkf; ff
k]f08, ; \$; lko/, k]frGb, l]j b]h:tf k]s
t]l]af6 k]t eP/ syf, pkGof; , hlj gl-
; flx]to n]g ; kmf k]kt u/\$f]JolQm] xf]

lakL . /fhglIt / ; flxTosf b0{leGg 8Efnf0{ Ps}; fy lvofP/ cl3 a9fpg ; Sg]lfdtfj fg\ JolQm xf] lakL . k\fgdGql eP/ g\fnf sf] 5lj c\ft/f[60 hutdf k\ofpg]; fdYo\fnl /fhglIt1 xf]lakL . g\fnl sf\] / g\fnl hgtfsf]dg lht] g\fnf sf]0txf; df kyd lgj f\rt k\fgdGql aGg] g\fn cfdsf] p\hfd\ln c; n ; kt xf]lakL .

j u{ lf\] / hftlj z\fnf0{\lf\gdf /Nb} ; dfj \zl z\hldf /fho ; ~rfng ug{ ; Sg] v\]l ePsf]JolQm xf]lakL . af\]s, j \flgs, l\] Zn\]s, ; flxTos, ; f\]s[ts / ; hg\ln JolQm\] x\]nf0{plrt sb/ ub\] Ddfghgs :yfgdf /fvl ; j f\]n\]f l\] sf; df nufpg ; Sg]lfdtfj fg\JolQm xf]lakL .

; fdflhs l\] b\] u/] tfgfzfxl /f0ffx\]sf] d\]df 9af\] 7f\]g] ; fx; l / lg8/ afa' s\]fk fb sf\]f/fnsf] /ut xf]lakL . afa' h\]hd)d/] 5f\]f]lakL _k\]hft\]qsf]n8f0\] h\] k/] d5\]egd/f] \t/ l\]df dfl\]ubgl\]eg\] /f0ffx\]sf] cufl8 uh\]g] j l/f\]n\]gf dftf lb]ofsf]ue{xf]lakL . g\fnf sf]0txf; d]Ps lktsf tl\] k\] k\fgdGql agfpg] g\fn cfdsf] Pp\]f r\]l\]snf] k\]tg xf]lakL . r\]gsf]g\]h\]f]hgj fb, k\]ls: tfgsf]cfwf/e\] k\]hft\]q / g\fnf sf]k\]r\]fotl k\]hft\]qsf]bx\]f\] lbg] / hgtf 7\]g]w\]t{g\]fx\]e\]bf lgt\]f\] leGg :j ej\] ePsf]c; n dgj xf]lakL .

ef/tn] l; l\]ssd v\]ff, r\]gn] l\]at n\]h\]ff, 0G8f\] ; ofn]l6df] cwg:y kf\]b{/?; n]ck\]uflg: tfgdfly x:t l\]f\] ubf{q:t eP/ g\fn /fi6\] hf\]fpgsf nflu a? tfgfzfx; \] k\] ; Dem\]f ug{pBt xf] /fi6\]fb\] l\]r\]ts xf]lakL . b\]g\] g/x] s\]g b\]sf hgtfsf nflu k\]hft\]qsf]n8f0f\]n8g\]g\] eGg] ; f\] ePsf] b\]b\]z\]l{ g\]f\] xf]lakL .

. /fli6\]tfsf]9\]9\]s\] cg\]k /fhglIt u/\]f cg\]t z\]Qm k\]t x\]G5\] eGg] ; f\] /fVg]/ b\]sf\] k\]l:y\]t a\]m\] /fhglIt ug\]5\]eGg] j\]f\]s b\]l\]6s\]f\] ePsf]af\]4s JolQm xf]lakL .

hgtfdf eo / qf; pTkGg u/l hgtfsf r\]gf sl07t k\]f\] / hgtfnf0{eheh\]fdf k\]l pgs]s\]f\]df 6\] cs06s zf; g r\]nfp\]sf l\]j ?4df pleg]Pp\]f olr\]f JolQm xf]lakL . hgtfsf] d\]Qmsf l\]gl\]t cfkm\]hf0{ ; a\]Sif\]f xf\]bf k\]n; sf] 8G8f vfg] / h\]hsf]lr; f\] l\]58l s\]g{af\]o x\]g]l\]j 8Dagfk\]f{t/ t\]ltf] To xf]lakL . qf; n\]gt; f\]pg] / cf; n\]gkm; f\]pg] l\]j z\]f\] 5ftl ePsf]b\]ze\]Qm xf]lakL .

lakL pj \] g\fnl df6f]xf\] g\fnl df6f\]sf\] ; j f; xf]. l\]dfn, k\]xf8, t/f0{xf]. d\]t\] / dxfsfnl xf\]. u08s\]l, sf\]z\]l / s\]0ff\]h\]df clj/n alu/xg\] / slx\]No)g; Sg]k\]f\]sf\]ch; | ; f\]xf\]. To; h\]t l\]ak\]sf]cff\]dfaf6 cfj fh l\]gl:sof\] . g\fnf sf]df6f\]f\]f\]0{5g\]f] N\]of]df6f\]h\]eG5 ToxL tkf0\]f\]nflu h\]j fk\]m xf\]. clg x\]ponf0{ f\]lgf\] \]h\]h\]j fk\]m l\]bG5 ToxL ugf\] \]g\]a\]nf k\]f\]nf / em\]j\]n\]f nufPsf\]nf0{ f\]lgf\] , g\fnl gful/snf0{ f\]lgf\] \]h\]h\]j fk\]m k\]f\]pg\]x\]G5 ToxL ugf\] \]ToxL tkf0\]f\]st\]{o xf\].

lakL sd\]sf]csf\]z\]k xf\]. l\]ak\]n] ; w\]F sd\]sf]k\]hf ul//xof\] efl\]oj fbdf l\]j z\]f; u/\] . cf\]dfnf0{l\]j z\]f; u\]of\] 9\]n\]sf\] d\]t\]h\]f0{l\]j z\]f; u/\] . sd\]j0z\] /sf\]k\]hf ; D\%of\] / h:t\}cfk\]Q cf0nfu]k\]lg lg/gt/ sd\]ul//xof\]. To; h\]t l\]akl cfj fh o; /l aflux/ lgl:sof\]-.dnf0{b\] t\]fn] s\]k\]cg\]s\]k\] un\]f\]eGg]lo:tf\]n\]b\] . d b\]5'slt ; f\]gf aRr\]fx\] d\]l//x\]f\] 5g\]cfdfx\]n\]s\]Nk\] slt b\] t\]fx\]sf\]k\]f\]y\]f u/]xf\]h\]f\]g\] \]sl\]tsf bh\]fx\] d\]l//x\]f\] xf\]h\]f\]g\] \]sl\]tsf\]3/ aaf\] ePxf\]f\] \]tl ; a s\]fx\] b\]bf eg]dnf0{0\]j /sf\]l\]j z\]f

cg\\$Dkf xG5 eGg]nflb\\$.\o; egf0af6 s] a%g ; lsG5 eg] lakl g gl:ts xf] g cfl:ts . lakl oyfy\\$f dfgj tfj fbl xf]. dfgj tfj fb g}p; sf]d\\$h wd{xf].

lakl cys ofql xf]. p; sf] u\\$tjo ; u/dfyf xf]. pm sd\\$h ; u/dfyf 6\\$\\$f dflg; xf]. h\\$j gofqfdf p; n\\$yk]b\\$h, si6, cj /f\\$y / k\\$t/f\\$y x\\$; E l; p/l v\\$lof]. r\\$fg; E h\\$lof] / u\\$tjo klxNofof]. To; h\\$] t lakl Pp6f j \\$j fg\\$gbl xf]. p; sf]ofqf ; db] Ddsf] xf]. pm ; db] g5f\\$; Dd ofqf g/f\\$g] dxfofqf xf]. To; h\\$] t p; n\\$lj uh km\\$s/Xof] ... u/dfyfdf k\\$lg rfxg] kj {f/f\\$sf]h:tf]d\\$f]ofqf xf]. o; ofqfdf d\\$h] tndfly ul//xg' knf{ ; f\\$mf] 3dfp/] af6f] klxNofpE} cu] / xgknf{ \ slt ofqf:yndf r\\$fgsf]b\\$u\\$ kvfhnf0{5r\\$f] g\\$kL sbd km\\$sP/ kvf\\$sf] kl/q\\$df u/] ptfkl\\$ k\\$lgknf{\\$ t/ d\\$f]ofqsf]k\\$lg]7fpF t ; u/dfyfsf]r\\$t/f]g}xf].

zAb; E xf\\$g, zAbsf]k\\$f\\$; E lj Zj f; ug\\$sd\\$fb\\$ JolQm\\$j xf] lakl . ho g\\$fn, nfn ; nfd clej fbg j f gd:sf/ zAbx_ s\\$g\\$j u\\$j z\\$sf k\\$f xg ; Q\\$g\\$ \ Itgn]lbg] ; G\\$b\\$; fdYo{ E lj Zj f; ug\\$5{eGg]k\\$fw/ xf] lakl . ; flxTodf k\\$ultzlnsf]n0{ k\\$f agfpg v\\$f\\$g\\$; E ; xdlt 5\\$g laklsf]. To; h\\$] t lakls] sndn] ... flxTodf k\\$ultzlnsf] zlif\\$ lbP/ n\\$y n\\$g k\\$lof]/ pb\\$f\\$f u\\$of] - ... flxTo dflgPsf /rgfx_ ; a\\$k\\$ultzln xG5g\\$ k\\$ultzlnsf] gePsf] ; flxTo ; flxTo g}xg ; Q\\$g].

To; } eP/ t lakl fof k\\$ultzlnsf] j sfnt ug\\$y\\$b5 - .clxn]g\\$fnf k\\$ultj fb, hf] k\\$ultzlnsf] gf/f lb0/x\\$f] ; lg\\$5 . lj Bfyl{ hutdf xf] \ of c\\$ hutd} lsg

gx\\$] \ o; sf] k\\$fdf Pp6f 7hf] b\\$h tf s] b\\$yf k/\\$f]5 eg] loglx_ k\\$hft\\$qs] k\\$fdf k\\$hftfl\\$qs ; dfhsf]; ^\\$if\\$f slxNo}; lqmo /x\\$g\\$ k\\$ultzlnsf]gfddf loglx_ k~rj fbl e\\$bf le\\$g t\\$j sf]_ k\\$df b\\$yf k/\\$g\\$ loglx_ ; w\\$f\\$lyt q\\$m\\$gt\\$f] k\\$fdf /x\\$] 7hf 7hf cf\\$bz\\$f s/\\$fx_ u/] / v\\$f\\$f]cf\\$bz\\$f s/\\$fx_ af\\$] cfk\\$thf0{k\\$ultzln elg/x].

hg0R5f cg\\$h zf; g rNgk5{ eGg] j \\$f/s w/ftn ePsf]g\\$f xf]lakl . h; n] cfk\\$thf0{ w\\$k\\$hftfl\\$qs ; ^\\$if\\$f xf]\\$d/Xof] h; sf]k\\$ltkm\\$ /fi6\\$f]k\\$f\\$fgd\\$q; Dd xg\\$k\\$lof] lakl . t/ Ps]j gsf b0{af3 xg k\\$u]lakl / dx\\$b]. Pp6f hgtsf]5f\\$f] csf]{h\\$dhft zf; s] /fhf ePs]sf/0f dx\\$b\\$df k\\$hftfl\\$qs ; \\$sf/ /x\\$. km\\$j k\\$c 7f/ dlxgf k\\$g ; Qf ; ~rfng ug\\$gkfpE]dx\\$b\\$h]f\\$8\\$q\\$dhs 9\\$vn] r\\$q\\$loXdf k\\$f/5f8] - Pp6f hglgj f\\$rt k\\$f\\$fgd\\$q]nf0{.

lakl ; QfRo\\$t dfq ePgg\\$cf7 j if{ Dd s7f] sf/faf; sf]oftgf k\\$g vk]/ lgj f\\$ t x\\$g k\\$u] ef/tdf . lj :yflkt ul/Psf] k\\$hft\\$qnf0{ kg\\$yfk\\$f ug{ n8f0\\$n\\$8/x] agf/ ; d\\$a;] eP k\\$g lakln]. k\\$hftfl\\$qs xs clwsf] s107t ul/Psf]b\\$f emg\\$emg\\$ hh\\$, s107t / lbzfxlg x\\$f]uof]. b\\$f\\$f] cl: t\\$j g]; ^\\$6df kg\\$; ^\\$t b\\$yf k\\$l/Xof] Pp6f /fi6\\$fb\\$ l\\$t\\$snf0{. b\\$f\\$f]of]bb\\$f 6h\\$h' x\\$] al; /xg pl\\$t nf\\$u\\$ Pp6f /fi6\\$fb\\$ g\\$f]nf0{.

.d\\$gb\\$j if lkP/ ef/tdf al; /xg' e\\$bf :j b\\$f\\$f] c\\$f\\$dx\\$t of ug\\$7ls . Hofg]h\\$f5 eg]k\\$g :j b\\$f\\$f]h\\$fc\\$] \ s\\$kL ; dosf nflu k\\$hft\\$q g\\$w/fk\\$df k\\$5{eg]k\\$g k/f] \ t/ /f16\\$f/ /f16\\$otf g\\$]lj no eof]eg]s; sf] k\\$hft\\$qs] nflu n8f0Fn8\\$] <\\$- of]; f\\$]

bh_gf_{fl}hofg; Da_{gw}L d₂f_{sf}]kj f_x gu/l Hofgsf] afhl nufP/ laklsf] kg/fudg eof]. /, laklj f_{fl} klt_W lgt eof]. dnf0 g_kfnL dfly; dfly Ij Zj f; 5 . g_kfnL df6f_{fl}fly Ij Zj f; 5 . olb hgtdfly Ij Zj f; gePsf]eP d /fhgltdf nfllg] g} ly0gF. of] b_zsf] tsfb/dfly dnf0{oqf]Ij Zj f; gePsf]eP d bz j if{hjdf a:bf / kifFlsf]km_bfglhs k_{lb}bf; Dd aff/xg]ly0gF].

To; } eP/ t /fli60tf, k_hftGq / Ij sf; sf af/df lakl Ij rf/ o; /l k\$6lsf xg klof] - ./fli60tsf]efj gffds Ij sf; Pp6]j rf/wf/fsf]k_hf/n]x_E. Tof]j sf; sf] qmd _hafTds x_G5 . Ij rf/sf]; ^if{/fli60 lxtsf ; gbe_{fl} dtle_ggtfaf6 lg:s_{\$}f]Tof] ; fd_{lx}s lg0f_{fsf}] km/flsnf] Iznfv08df /fli60tsf]efj gf ulxl/_E af_{Sn}_E/ km/flsnf] x_E) hf_G5 . Ij sf; Ps csfdf cfw_E t_Tj xg\

/fhglit ; E; E); flxTonf0{klg lx_Bfpbg ; Sg]t/ Ps csf_{hf}f0{e_{fl} glbg]lj nlf0 k_htef ePsf] JolQm_tj xf] lakl . g_kfnL ; flxTodf bf]flrZdf tyf Zj _Ejl h:tf syf; ^if / pk_Gof; df g/b/bf0, tlg 30tl, ; Dgdf, lx6n/ / oxbl, afa' cfdf / 5f/f / df]pcf0g h:tf sfnhol s/tx_E lbg ; dy{ lakln]cfldsyf, h_h hg_h, cfldj Q_Gf / km_b / Gb/hn h:tf cfld; :d/0fx_E klg n_Vg ku].

o; /l /fhglit / ; flxTodf ; dfg prf0 k_hkt u/\$f laklsf /fhglit / ; flxTo af/] km/s dt /x]. lakln]/fhglitnf0{; flxTodf klg d5_ggV ; flxTonf0{/fhglits_{fl} klg agfPgg\ pgsf] :ki6 dt /xof] ..d /fhglitdf Pp6f JolQmxFeg]; flxTodf Psbd csf]. o; /l dleqsf b0{ kf0f b0{ kys\

kys\sf{ul//x_{\$}f 5g\egg]dnf0{nfllb5 . ol b06f kf0fslsf]sIxNo}klg e_{fl}3f6 ePsf] 5_g . To; f]x_{gf}n]d_{fl}nygldf /fhglitsf] s_g}klg u_W 5_g.

h_lj gsf]p0/f4df cyft \@)## ; fnfd ./fhfsf] uw_g tn d_{fl} uw_g dfly\ e_{gb}} :j lgj f{ gaf6 /fli60 d_hldnfksf]glit lnP/ g_kfn km_b15 g_kfnL /fhgltdf kl/j t_gsf] t/a_u krihof]. @)^ ; fnsf]hgdt; ^if{ePsf] axbnf] c:j feflj s xf/nf0{ klg k_hftfl_gqs cEof; ; Dem] laklsf] a_hdlj j \$n]kl/0ffd :j lsf/ u/k_b15 axbnlo Joj :yf lkt ug{c_z bz j if{kv_gk_hof}. cGttM@) \$^ ; fnfd cfP/ dx_{fl}b_h]hah{tl nfb_{fl}] k~rfotl Joj :yfsf] cGto eof] / k_hftGqsf]kg_hlyfk_geof]. cyft \ To n_g] a:g ; s_g, xf/ :j lsf/ u/] a:g ; s_g . Ps lbg ; Tosf] Ij ho eP/} 5f8df]. dx_{fl}b_hky eTsof]/ laklky nf_gdfu_gf] kdf Ij :tfl/t eof]. l9nf] rfbf] sk6L af3n]xf/ :j lsf/ ug_hof]. Ps}j gdf b0{ af3 a:g ; Sbf /x_g5g\egg] s/f laklkydf lx_Bg_hsf] hgnx/n]kdf0ft u_hof]. o; _hl_hrdf @)^(; fnfd ^* j if{pd]df Sof_g; / /f_uaf6 laklsf] b_hg_ht ePk_b15 Pp6f ol, cyft \ laklous}cGto eof].

lakl cflv/ s]/x_{\$} e_gg]s/f zj ofqfdp plnPsf] efj Ij xj n dfgj ; fu/n] kl/ro lbof]. lakl s]/x_{\$} e_gg]s/f Ij Zj /fhgltdf km_bPsf]lakl af/\$f]rrffh]kdf0ft u_hof]. lakl s]/x_{\$} e_gg]s/f g_kfnL /fhgltdf b_hlvPsf] g_hflj Ij xlg, ultxlg / lbzfxlg cj :yfn] b_hyf]. lakl s]/x_{\$} e_gg]s/f g_kfnL ; flxTodf xfn b_hyf k/\$f]dgf] } flgs Pj +zi6 of_glj Zn]ffld_g b_hftfn] l; 4 u_hof]. /, laklsf] dxfgtf pgsf] nygldf

b]vPsf]dxglo, sdglo, /; fTds, lrqfls,
; Jf; tf / klf-hntfn]kl/nllft u\$of].

Iaklaf/]d]f]afnj odf k/\$f]kefj cgf]f
5 . Iaklsf] gfd d]f] kfF j if\$f] pd/d]f
; b]\$f]xF ..sf]/fnf]kwfgdGql eo\$] eg] .
To; ajhf d d]f]dfdf3/df a;] axfyl cIf/
I; Sb]yPF. d]f dfdf upf]f dlvof xgkGof].
pxfF E /l8of]klg lyof]. /l8of]eg]\$f s/f
ufpE]f0{ ; bfpE]f d]f] klg ; b]\$f] lyPF.
ufpE]f crf/ vfg]sf]/fnfsf]v b]\$f]dfg; .
sf]/fnf]kwfgdGql eo\$]efj df]f]dgdf vnbhl
hfu\$]f]lyof] s:tf]xf]f, To]sf]/fnf]eg]
dfg; < t/ d]f]dfdf; E ; f]g]cf]f ul/gF.

89 j if{la]g gkf]f]ufpE] / xNnf lklh]f
- .sf]/fnf]cfk]f/fh xg v]f]of] eg] /fhf
dx]b]h]y]glbP /]0 dnfo{c]ncln ; Dernf
5- dx]b]h] rfn]\$f] sbdsf] l]f] ug]z
ufpE]f yk}; df]tPsf lyP . Tolta]f d]f]
/fhgl]t aem]f]ly0gF. /fhf xg)v]f]h]\$f]xf]
eg]t sf]/fnf]eg]dfg; 7ls ePg . o:t}
; f]of] d]f] afndl: tisn]. d]f] k~rfotl
Joj :yf / ufpE]f]s/f]s/f klg ; b]\$f]lyPF.
ufpE]f b0f]rf/ cIf/ k9]h]y]\$f 6f7faf7fx
k~r enfbdl ePsf]klg b]\$f]lyPF.

)@^@& ; fnlt/ pRrlz]ff cl]oog
ug{ 0l8oflt/ nfu\$]f] ajhf agf/; sf]
; f/gfydf d]f]; j kyd Iaklnf0{e\$]f]lyPF.
b0f]rf/ k6ssf]a; fp7ldf Iaklaf6 JoQm
ePsf l]rf/x]n]d k]f]t ePsf]lyPF.
clgdfq aem]f]lyPF Iakl k]hftGqs]n80f
nfu\$]f /x]g\ hgtfnf0{ bf; tfaf6 dlQm
lbnfpg sDd/ s;] cufl8 a9\$]f /x]g\
pgsf k]hftGqs l]rf / bz]g]x c]k]f]o
ePk]5 dx]b]h]To:tf]s7f] / ck]hftGqs
sbd rfn]\$f /x]g\eg]s/f . d]f]pRrlz]ff
cl]oog agf/; df ge0{Clif]zdf xg]u/\$]

lyof]. s]l lbgsf] a; fp7lk]5 d Iaklsf]
; lgs6tfaf6 laNsh cnu ePsf] lyPF.
o; kl5 Iakl; E d]f]e\$]f]f]b @)## ; fnf
sf7df8f]f] ePsf]lyof].

; e\$]f] o:tf]k/\$f]lyof] d klg hflu/ vfg]
l; nl; nfdf To; }j if{sf7df8f]5/\$f]lyPF
Iakl klg /fli60 d]h]dnfksf] gl]t lnP/
To; }j if{agf/; af6 g]fn cfpg]ePsf]lyof].

Iakln] k]gM; Gb/lhnsf] aGb]h]j g
latf0; s] lg:s]k]5sf]s/f xf]rf/-kfF hgf
cgbfolx; lxt kzkl]t/af6 ldqkfs]{yt
lg]f; tkm{kms]q] qmddf af6f]f] e\$]f] ePsf]
lyof]d]f]. To; ajhf Iakln]d]f]cgx/ lrg]\$f]
dfq xf]g, gfd]pRr]f/0f u/\$f]; Gbf d ejf flt/\$
v; l klg ePsf]lyPF cfZrof]t klg ePsf]
lyPF s:tf]; #d/0fz]Qm lyof]t Iaklsf]<

To; kl5sf lbgx; Iaklsf nflu cToft
si6s/ ; flj t ePsf lyP . pxfF3f]f]sf]
Soft; /af6 k]l8t xgkGof]. To; ajhf d]f]
ldqkfs]{f] dlZsnn]tlg/-rf/k6s e\$]f]h]f .
@)## ; fnf d]f]6f]v]hdf hgdt; ^Nksf]
efifof; b]f] hgdt]efj gf :j ls]f ug]\$f]
tf]tj s cy{ klg aem]f]. To; kl5 eg] d]f]
Iakl; E e\$]f] ePg]e]f] klg x]5 . h]j gsf
kl5Nnf lbgx; df d uPsf]lyPF pxf]f]g]f;
ldqkfs]{f]. t/ ; j f:yol:ylt Hofb} u]el/
ePsf] sf/0f e\$]f] cj ; / ldn] . clg t
pxf]f] dxfk]yfgdf dfq ; xeful ePF
ldqkfs]{f]v cfo]f6; Dd .

j:f]tj df Iakl Pp6f ; k]m ; flxTosf/
/c; n /fhgl]t1 xgkGof]. xf]pxfF fdflhs
cfbz]f]d]v oyf]f] fbl wf/nf0{ df]f]y
of]d]g]f]f]flgs wf/sf] yfngl ug]l]zi6
; flxTosf/ xgkGof]eg]f]fhgl]t df k]hftGqs
; dfh]f bfnf0{cufl8 ; f/} ; dfhnf0{k]f]fb
/ ; f]oj fbsf] d]wolj Gb]df lx8fpq rfxg]

o'ug]f . pxf] n]yglzNk eg]sf] of]; DaGwl ; l'd l'j Zn]f0f ; f] f] r/l/q- lrq0f, bf; dgf] Qsf] k]6ls/0f, l'j k'g j u\$]f] j sfnt, cfly\$ af]lott / ; fd]t ; #sf/sf]l'j /f]v g]lyof].

hl'j gdf cf0k/]f l'j leGg awf-Joj wfg / c8kgsf j f] hb klg lakln] cf^gf] l; 4f]tnf0{ kl/Tofu ug]Pg . /fhgllts lf]df h; /l g]fnf] dfq geP/ l'j Zj s] ; zQmPj b]fz]gs g]fsf kdf lr]lgg]eof] To; y/L ; flxTodf klg pxf]f] a]f]f]B snd r]Nof]. pxfFcNksfnlg cj :yfsf]Psbt]lo j f]f]lo ; flxTosf/ geP/ ; j \$f]ns Pj + oulg ; flxTosf/sf kdf lr]lgg]eof]. o; /l pxf]f/f Inlv; flxTos /rgf b]f, sfn / kl/l:ylt ; xfp]f ; flat eP .

l'j =; != (&! df agf/; df h]d) l'j /f]gu/df :yfol a; f]f; ePsf lakln] sfz] lxgb"l'j Zj l'j Bfnoaf6 alP, alPn u/l snsQfdf PdPsf] c]loog klg ug]Psf] lyof]. pxf]f]a]f]nosfnb]v g]cf^gf]hl'j gnf0{ ; flxTodf nufpg]eof]. pxf]f] af]Nofj :yf lxgb:yfgdf g]at]f]n]; j k]yd pxf]f]lxgb] efifffdf ubf]ds slj tf n]g]eof]. To; kl5 pxf]f]snd syflj wfdf klg r]Ng yf]Nof]. pxf]f]s]l syfx k]dr]bsf]; Dkfbst]j df lg:sg].x]ldf k]f]lzt eP . o; y/L c] klg w]} syfx 0nf]f] fb]f] .elj iol, snsQfsf].l'j zfn ef/t]l'j 0bf]f]sf].l'j l]off] / k6gfsf].lxdfno]f cflb k]klqsf]x k]f] k]f]lzt eP .

g]fnl efifffdf pxf]f]; flxTos hl'j gsf] ; ?cft .zf/bf] -! ((@_ af6 eof]. To; k]lqsf]f] k]f]lzt .r]gb] bg]f] syf]f] ofoglo j f] cfrfo{sf]lo of]dgf]f] 1fgdf cfwf/t kyd d]hs syf]f]. To; kl5 pxf]f] syfx

.syfs'; d] nu]fot l'j leGg k]klqsf]f] k]f]lzt eP .

lakl Pp6f c; n /fhg]f]sf] kdf h; /l l'j Zj l'j Voft x]g]eof] To; y/L g]fnl ; flxTofsfzdf ; /:j tl]sf j /bkq ; flj t x]g]eof]. lxgb] effif-; flxToaf6 yfng]ePsf] pxf]f] n]ygl qmdz]M ltVvfl/B] lgVvfl/B] sfnf]t/df g]fnl ; flxTonf0{x/fe/f agfpg ; k]m eof]. o; ; k]mtfsf]k5fl8 pxf]f] c]loogz]ntf g]sf/st]f] lyof]. pxf]f] l'j Zj sf bz]g]zf:qnf0{ lkP/ lglnlbgePsf] lyof]. To; \$f]k]t k]m xf] /fhgllts j Qdf :yf]kt k]hftf]g]s hu / g]fnl ; flxTodf k]Qm dfg] f]lgs wf/ .

g]fnl ; flxTodf dgf]f] 1fgnf0{ g} ; flxTos klxrf]g agfP/ lakln]y]k}s[t x] ; /rgf ug]eof]. h; d]b]f]l r]Zdf -syf; ^a]f]_ @)) ^, Zj t]e]j l -syf; ^a]f]_ @)) #, tlg 3Dtl -pkGof; _ @) @%, g/]b] bf0 -pkGof; _ @) @^; Dgdf -pkGof; _ @) @&, d]f]bcf0g -pkGof; _ @) #^ -tlg lbgdf n]vPsf], lx6n/ / oxbl -pkGof; _ @) \$), afa' cfd / 5f]f -pkGof; _ @) \$%, /x]f 5g\ o; y/L c]f]d; d]f]0fx]df cf^gf]syf -c]f]dsyf_ @) \$), h]h hg]f] @) %\$, c]f]dj Qf]t @) % / k]m/ ; g]b/lhn @) ^# k]f]lzt 5g\ ; g]b/lhn, lakln] /fli6@ d]hldnfksf]g]lt lnP/ @) ## ; fn k' !^ ut]ef/taf6 g]fn k]m s]f l'j dfg:ynaf6} lu/^tf/ u/l k]m; g]b/lhn j g]blu]df sf]r]f n]vPsf]s[t x]. h; nf0{cl3Nnf]cf7 j if{ h]h hl'j gdf n]vPsf]h]h hg]sf]bf] f]f]efu klg eGg]ul/G5 . o; a]f]x]f] k]f] fb zdf]f] ; Dkfbst]j df @) % (; fndf .l'j Zj Zj /k]f] fb sf]f/fnsf] slj tf / hl'j gr]b]sf]f/fnsf] ; Dkfbst]j df @) \$(df .laklsf slj tf M

; Demgf slj tfū k\$flzt ePsf 5g\eg]
hlj grGb\$} ; Dkfbgd..lakl sf@/fnfsf
5l/Psf ; fdull klg k\$flzt ePsf]5 .pgsf
af/dfl n\[Psf / pgzf]bzgdfly 6\$] n\[Psf
bhgffs[t xfdln]k9b]cf0/x]\$f 5f.

o; /l s[tfsf ڦ kdf ; j ڪyd lj leGg !^
syfsf] ; ڦfnf] lj = @))^ ; fnfd .bf[fl
rZdflsf ڦ kdf k\$flzt ePsf] xf]. hg
; ڦfnfh] gkfnL ; flxTodf Pp6f gofKofh
/ gofFwf/OfFnf0{k} ڦ u/fof].

.bfjfl rZdfj syf; ^aNxkdf Psflt/ hxxtqof
/f0ffzf; gdf kflnt rfs/l / rfn'; lsf]
; hlj lrqdf ug{ vfljhPsf] 5 eg] csflt/
dflg; sf dgfjlylx_ nf0{k|6&fpg vfljhPsf]
5 . dgfjj Znijf0fj fbl syfsf/ ePsf]lakln]
o; ; ^aNxkdf dfq xf0g ls clwsfz s[tclf
dflg; sf ofgs07f, ofg ctlt / lj; ^aNltnfo{
k|6&fP/ gkfnl ; flxTodf Pp6f gofFcfofd
y|g] sfd u/\$f 5g\ o; cydf pgl kj'lq
bzjsf lj afg\ j ft:ofgsf] sfd; q / cfrfo{
sf\$sf] sf\$zf:qaf6 kfklj t 5g\ j f kfZrflo
hut\$flj afg\ k|6&fpg kfklj t 5g\ egg ; lsG5 .

.Zj ſe;j l̄ syf; ^aʌkdf l̄j leGg rf/
syf- ; ffgfgl, /f06/afh]Ps/ft / Zj ſe;j l̄
; ^aʌlxt 5g\ ol syfsf ; 16f >l sf0/fnf
; fq{ sf'd' / sf^sfh:tf bfz{gssf
bzgzf:qx{af6 k̄flj t ePs] s'f :ki6
plnny ug{; lsG5 .

o; y/l laklnf0{ pkgf; sf/sf ɿ kdf
xþf{pgl Ps ljlzi6 ; flxTosf/ bþfk5g\pgsf tlg 3Dtl, dfþbcfg h:tf pkgf; xɿlxgl, a^anfnl / cþhl efifddf klg cglbt
e0; sþf 5g\

...tlg 3DtU pkf0f; sl kfq 0Gbdf0fn] u/\$f tlgj 6} ; fxl; nf lg0f6nf0{ kf7sn]

:j fut u/\$f 5g\ hg kfqfn] afacfdfsf] OR5flj k/l t kltfdA/; E j } flxs ; DaGw sfod ug[lj rf/ u/] 7hf]l j bf]k u/] \$l 5 . nf]g] h]j kbf{ cf]gf] ofgk18f j f ofg cfsfa]nf]nf0{ t]kt ug{ p; n] /d]; E ofg; DaGw sfod u5/] 5f]l klg hGdfp5]. zf/]l/s sfdaf; gfsf] t]kt h]j s cfj Zostfcg}k ubf{ kfk nf]lb] eGg] p; sf] l] rf/ 5 . nf]g] h]hdQm ePk15 c:yfol }kdf ux0f u/\$f]Tof] ofgt]t]tnf0{ kl/Tofu u/] nf]g]\$f]cf>odf cfp5]t/ nf]g] :j lsf/ gu/]k15 5f]l InP/ pm cnlluG5].

.g/[b]bf0Ù pkGof; df klg kf/:kl/s dNo
/ dfGoftsf]:ki6 cleJolQm lbg vfl[hPsf]
5 . g/[b]\$f] dg, kTgl / kldsfalrsf]
cGtåf[an]lj eflht 5 . kldsf -dgl/of_n]
g/[b]\$f]:g\$kl afxfkzfdf afgWP/ hlj g ; fy\$
u/fpg rfxG5]. k\$fsf]; fy\$tf / ; kmntf g}
ofgsf]r/dfgGb xf]/ oxl g)dlQm / df]fsf]
af6[klg xf]eGg]p; sf]wf/Off 5 .

..; lDgdfú pkGof; n] k/Dk/fut ḡkdf
hs18P/ x\$ʃ ; f:s[ts dNo / dfGoftx; nfo{
etfe^aN kf1/lbPsf]5 . b0{leGg ; :s[t df
x5\$ʃ :ql-k?ifsf]ldng u/fP/ cyft\c1l0ffld
/ eʃtstfnf0{; dgʃ oflds ḡkdf klxrfg
u/fP/ lakln] cToGt} pT; fxl sfd u/\$f
5g\ cfʃwdʃ/ ; f:s[ts k/Dk/fdf jz f;
ug}; fʃbQ / p; sl kTgl khfʃfsf]bfdkTo
hlj g zls Pj tg/; xG5 . o; }ofgsf]ctʃlt
/ c; Gtli6af6 ; fʃbQ leNnsGof ; lDgdfkʃlt
cfslift xG5 eg]khfʃdf klg To; }ctʃ[tsf
sf/0faf6 afNosfnsf]; fyl leNn of skʃlt
cfs[6 xG5]. cfIv/ leNn of ssf]; Dergfdf
8a\$1, ofg c; Gtli6n]56k16PSl khfʃfsf]
bʃdfly ; lDgdfs] pGdfboQm z/l/af6
pbNkt ePsf]; fʃbQ xʃʃdP/ bldt / sl07t
ofgsf]k0f{; Gtli6 lnG5 .

..df]bcf0g] pkGof; df dxfef/t h:tf]
 l] zfn syfj :thf0{5f]pkGof; df ; d]l]
 lakln] Ps s]n k]tefsf] kl/ro lbPsf
 5g\ df]bcf0gn] c]o pkGof; sf] thgfd
 a]n}lj ifoj :t' cj n]dag u/]f]5 . æafa' Ù
 l]tdl 7hf] df]5] xf]g, c; n df]5] a]g]E
 e]g]; Gb] o; pkGof; af6 kf]5 . c]o
 pkGof; sf] thgfd a]n} syfj :t' l]b0{
 df]nstf xfl; n ug{ Sg'o; sf]j z]ftf xf].

.lx6n/ / oxbl] df ef/tsf] a]da0]v
 o/]f]; Ddsf] hx]h ofqf]e] nf0{ cle]o]m
 ul/Psf] 5 . o; pkGof; df oxblx] k]l|
 ; xfg]el't k]6 ul/Psf]5 eg] tfgfzfxl
 lx6n/nf0{3]ffsf] b[i6n]x]/Psf]5 .

.afa' cfdf / 5f]sf]syfj :t'; fdf]hs
 ; d:ofsf]; k]f]f]f]l; lh]sf]b / o; pkGof; df
 ofg] Pj +dfg] Zn]f]nf0{k]lg k]6afpg]k]of;
 ul/Psf] 5 . b0{ k]gl]sf] zf/l]s ; xj f; df
 syfsf]g]fos /df]Psf]5 . o; /l afa' cfdf
 / 5f]fsf] l]qsf]ff]ts :g]xn ; Da]wnf0{
 dfg] } flgs 9]na]f6 k]t't ul/Psf]5 .

h; /l a]n]ofj :yfb]v g]laklsf]em]sfj
 ; flx]tdf /x]uof] To; y/l /fhgllts l]f]df
 k]lg l]aklsf] ; n]g]tf pl]s} /xof]. o; /l
 ; flx]t / /fhgllt, l]aklsf] h]j gdf Ps
 /ysf b0{k]f]a]h:t}; dfgk]ts /; dfg]t/
 eP/ Ps ; fy cufl8 a9]. g]k]fnl sf] sf
 l]gl]t l]akl Ps dl: tis lyP . cyf] \ :yfks
 ; b:osf \ kdf /x]b} cf]Psf l]akl g]k]fnl
 sf] sf Ps dfu]z\$ tyf b]bz] {fhgllt 1
 lyP . h; sf]cefj df kf]6{l]bz]f] xl] e0{
 l]j v]08t x]g; S]of]. o; y/l pgn]ckgf]Psf
 ; dfh] fb]nf0{g]k]fnl sf] sf]d]6sf \ kdf
 l]ng ; ls]5 . h; sf]cefj df kf]6{l]kf]f] xl] e0{9Ng
 ; S]of]. o; cyf]f l]aklnf0{xfdl Ps
 ouk?if / oug]fsf \ kdf l]ng ; S5f]f.

l]j = -))\$; fnb]v l]akl sf] /fnf ; l]q]o
 \kn]/fhglltdf ; n]g eP . @)) & ; fnsf]
 q]f]tkZrft]cf]Psf]k]hftf]qssfndf u]d]q]l
 / @)!% ; fnsf] cf]lgj f]gk]5 b]zsf]
 k]wg]d]q]l; d] x]g k]u]f l]akl @)!& ; fnsf]
 k]hftf]q]s x]Tofk]5 a]bl agf]P . ; flx]takl
 k]z:t rfv x]ff]x]k]lg /fhgllts Jo:ttfn]
 ubf(@))\$; fnb]v syf n]g gkf]Psf l]akln]
 ; Gb/l]hn a]blu]k]df /x]ff tl]g 3]tL g/]b]
 bf0 / ; Ddf] df] pkGof; sf ; fy} Zj }e]j l
 nufot syfx] / cf]dsyfsf s]l efux] k]lg n]y].

l]akl Pp]6 c; n sl] k]lg lyP e]g]s/f
 .lj Zj Zj /sf sl] t]l] sl] tf; ^]k]af6 :ki6
 x]5 . o; y/l pgsf]h]h]h]j gsf]0]tj Q
 h]h hg]haf6 / cf]dfg]el'tsf syf]oyfx]
 cf]dj Q]f]t / cf]dsyfa]6, clg @)##
 k]5sf] h]j gsyf .kn]y ; Gb/l]hn l]x]k]5
 5n]n x]5 .

o; /l l]aklnf0{s]n ; flx]tosf/sf \ kdf
 dfq x]g]x]f]eg]k]lg pgl g]k]fnl ; flx]tosfzdf
 sl]x]n]gc: tfpg]g]lfq x]g]e]gbf cl]tzof]Q
 x]ff] . tyflk pgn] ; flx]tos h]j gdf
 ; flx]tos k]qsf/ ; 3n]@) #* sf] > lk~rdldf
 u/]f]cleg]bg a]fx\\$ c]o s]g}; Ddf] j f
 k]':sf/ kf]Pgg\ pgn] /f]k]sf \ vla?]f x]x]
 ; d] pvi]g] Ddsf]ss]o x]g]u/]f]tTsfnlg
 k~rfotl Joj :yfsf]huhuldf Joj :yf l]j ?4
 q]f]f]t 5]8/x]f] l]j Zj Zj /nf0{ ; Ddf] j f
 k]':sf/ l]bg s; n]cf] ug]{

l]akl :j o]n] k]':sf/ j f ; Ddf] kfpg
 g; s] k]lg @) \$^ sf] k]l/j t]f]k]5
 l]j Zj Zj /k] fb sf] /fnfsf]gfddf ?= @ nfv
 /flzs]f.l]akl ztf]abl k]':sf/ l]yfk]gf ul/of]
 t/ l]j t/0f x]g ; s]g . To; sf]nuQ]k]5 l]akls}
 gfddf ?= ! nfv /flzs]f.hggfos l]akl

sf]/fnf kqsf/tf k':sf/! :yfkf ul/of].
 Tof]k':sf/ Ps k6s bluf{a/fn -j fl:ofog_nf0{
 kbg ul/of]. To; kl5 Tof] klg a6b eof].
 tTkZrft\gkfn-ef/t kfpg8zgn] klg ?= !
 nfv ef?sf]k':sf/ lbg]3f]ff0ff u]of] Tof]
 klg sfoffj og ge0{to; }; jfot]. lakLztflbl
 j if{dgfpng fluPsf]o; cj; /df pgsf]
 gfdd; Derg nfos 7f] sfd e0lbP xGyof]
 k':sf/n] klg :yfot] kfp xGyof/ laklnf0{
 ; Derg] ynf] Pp6f ; ^nfos] plrt
 Joj :yfkf klg eP xGyof]. hg s/fsf]rfxgf
 /Vg'c; fble§ klg xf]g .

; ^nf]kdf eGg'kbf{ ; flxTosf/
 lj Zj Zj /k] fb sf]/fnf dgf] }flgs Pj +
 cl:tTj j fbl syfsf/ xg\ pgn]dfgj sf r]g
 cwf]g tyf cj r]g dgsf ej nf0{
 klxNof0{syf ; flxTodf Pp6f gj lg cfodsf]
 l; hgf u/]f 5g\ pgsf kf0M; ah; f]syf
 Pj pkGof; x] oldR5f, /lt/fu, sfd; d:of,
 ; xfgel't, hlj g/fu; Voefj, cfly§ j]Do,
 k]fo cflb k]fsf]; jfkm]f]f k5g\ sg]
 ; d:ofs]pb8f6g ubf{pgn]syfnf0{bj f]o
 agfpBgg\ a? dg; tf]tj s ej, :ki6 egf0/
 ; /n efff k]f]u u/] kf7sx]sf] dg
 lhTg ; km ePsf 5g\ .

laklsf]csf]lj z]ftf xf] Jo^no . pgsf
 clwsfz /rgfdf Jo^no kf0G5, clg s?off/
 ; f0lbg]kf0g / lzlff lbg]kj Q klg . r]yj,
 dfk]f; f]k]f08 cflb lj b]L lj afg\ E k]f]t
 eP/ klg pgsf /rgfdf k/fk' gkfnlkg /
 df]nstf kf0G5, Psbd}rfy]df]nstf .

laklsf]dxTj k]f]j z]ftf xf] lgM]f yf]f.
 pgn]nys a6g/ gfd sxnfp]lj rf/n]
 slxNo)n]y]g\ h]hlt ny] z]ff0f / bdgsf]
 lj /f]df ny]. clg ny] ; dfhdf goff]hfu[t
 Nofpg]lj rf/n].

pgdf /x§f] ; a§Gbf 7h]f] lj z]ftf s]
 eg]pgn]h]hlt ; flxTo l; hgf u/] tl ; a}
 /rgf b] , sfn / kl/l:y]tsf]; fB]f]3]fa6
 k]y]x] l; hgf u/]. pgsf kfqn]h:tf] s}
 sk8f nufP klg h:tf] s}7fp]f a;]klg
 tl ; a]j Zj sf]sgf; Dd ; dfg j kn]; To
 ; flj t xG5g\ pgsf /rgfx]n] dfgj lo
 dof]fnf0{vofn /V5g\ dfgj j fbsf]j sfnt
 u5g\ ; a]ldqhgdfly ; lhnf / /; nf
 ukm u/] /; fd]t a; fp]g\ .

; dli6df eGg]xf]eg]ofg] dgf]j 1fgnf0{
 gkfnl ; flxTodf le]ofP/ lzi6 / dof]bt
 9^un] df]g; sf bldt ofgu]yx]nf0{
 k§6ls/0f ug{ Sg]lj Zj Zj /sf]dxfg]s]ntf
 xf] pgsf lj lzi6 u]fx]sf]jofvof / lj j]gf
 gkfnl ; flxTo hutdf sfnf]t/; Dd xB}
 hgf§ . laklaf/] cfBf]f]t a%g laklaf/f
 /lrt k:tsx] k9gk5{ laklsf ; dsfnlg
 j f lakl; B ; ^ut ePsf cg]hx]nf0{
 e]gk5{ k]fzgdf gcfPsf laklsf
 clen]x] v]h cg] wfg u/l ; fj h]gs
 ul/gk5{ of]sf]d lakl ztj flif]ls}cj ; /df
 ; Dk]g xgk5{. tadfq laklsf cj lzi6
 u]fx]sf]kg/f] nf]g xg] .

laklsf af]f olt elg; s]k15 lgrf§df
 s]lgisif{lgsfNg ; ls]5 eg] lakl gkfnl
 df6f]h]f0{df]f ug] gkfnl df6f]h]f0{ ; j fl; t
 kfg] gkfnl df6f]; xfp]f]Pp6f ouk?if xf]
 cfbz]k?if xf] cfwf/k?if xf] dxfk?if xf]/
 ztflblk?if t xB}xf].

lakl ztflblk?if xf]o; pknlodf d]f]
 x]fodf a; §f tl cf:yfk~hnf0{sf]l-sf]l
 gdg .

❖❖❖

pT; fxj fbl

■ S0ffb dxlif{

kf}if < 15M kf}if Ÿ
kf}ifsf zAbx{nf0{k\$ofP/
ltd}kfl6fdf uhN6dfpm lbbL Ÿ
o; a}hf kf}ifsf]kl/efiff dfu\$]5g ltd; E .
s}fcy{f ltd d]f]s/f a%5df}
To; a}hf nfu5, cflv/ d]l lbbL g 7xl/g\
clg s}fS/fdf ltdf]/ d]f]cy{lansh lefg xfg\
To; a}hf z^\$f r95 .
– s]logl d]l lbbL t xg\ of}ut <
dnf0{; fx; lbg5df}
of]cy{f s/f ldNof] lbbL xf}
dnf0{lg/fz e65df}
of]cy{f s/f ldn], z^\$f hflof].
d s]e6b5'eg]lbbL Ÿ
; To l] ifosf]pb3f6g ug{lg/fz xg'xf0g
cfsfzsf]kmnf0{cff tb{sl/xg'
a? caem cfzfn' xg'xf] To; df cy{5g
lg/fz xg' t emg sft/ xg'xf] To; df kf0f 5g
To; h]lbbL Ÿ d t xPS pT; fx fbl
-ssfodf xf0g ; sfoff – pT; fx_
t/ euf]ol ; a 5f8 o xl
o; lf0f cfzf, lg/fzf, pT; fx xf0g
d s]cg'ej ul//x5'eg]
cfh oxfFof blng dfq v; g, lanf0f]klg
alxgl dl/gdfq}xf0g, x/f0g\klg
of]s]eof]< lsg eof]< s; /l eof]<
lbbL Ÿ 7x/ lgsfnf] 7x/ .

; Demgh]en5 s]l lgZro

wGo pT; fxj fbl ef0 Ÿ
; fob ltd l7s}e6b5f} – alxgl udl Ÿ
udl – uldg\uldg\ – udl

s]ly0{pm s]ly0g pm
 d afjhFgafjhF
 afjhFs]afjhF gafjhFs]u?Ft <
 ; Demgsf]3D6f]eq dg n'sfpEsf ; fsf/ xg]eP
 d alxgl ; DemG5'
 v , v  dftf, lktf ; DemG5'
 clg, ; Dk0f\$}lgDt h]h]cefj 5
 d Toxl Toxl c; fllb ; DemG5'
 t/ sg ; kgfsf]dxfb]df of]; ej 5 <
 ta t nflu, s]l g; DemF
 k]l/ s; /l ehF
 g; Demjh]t eNb}eNb]gg\
 eNg]f]cy{t xB}gxg'xf]
 ePsf]; To klg la; (5 / s; h]hDd}
 ; f; l; l4Psf]z/l/n]; fob la; hf
 gq s]lghl{ Hofg xf]dfG5]<
 – ; Demjh]eN5 s]l lgZro
 – eNg]h]; DemG5 s]l lgZro
 cFs]/]U alxglsf]d[0's]eP/ < 7x/ <
 c/]0 of]s]xf]U
 k]gsf]kxf8 s:tf]c:ki6 U hlj geGbf Isni6
 s]xfdf hQm al4n]s; \$f]d[0'kf/v ug{; S5 <
 dnf0{t of]sf]}
 ltdf]xf] ud\$]f]ps' ds'; n]
 ufxf]ufxf]c; xfo cg[ej xg yflnof]
))))
 ef0 U Psl5g cf/fdn]; f; k]l U
))))
 ef0 U alxglsf]d[0's]7x/ xfdln]ug{; Sb]f}
 nflu, ca t cfj Zos g}klg sxfF/Xof]/
 tyflk ltdf] eG'cem cem s]l xg ; S5g\
 cflv/ d ltdf] lbb
 /, ltdf]ef0 g)t xf}
 xG5 U ltdlnf0{s]l ; Grf]cef; xG5 eg]
 ; Demf]l cem]alxgl / alxgl l] ifos k] aNx{ ; Demf]
 -k\$]fzfl]d'v ; jfbtsf]o .b]f]6sf]ofqfl]sf]b0{; jfb_rfajh, sf7df8f]

ny

gj /fql MPS rrf{

■ u0f/fh sfkn]’zfl08No'

Xf^{df]/fi6~~g~~lfnf yl/y/}sf ; fdlhs,
 wflid\$ tyf k/Dk/fut rf8kj {
 dgfpq]ul/Psf 5g\ tldw]gj /fql
 klg Ps xf]. gj /fql j ifdf \$ j 6f x65g\br/>
 r\ zsnstgj /fqlnf0{r} ; Elgg]/ cflZj g
 zsnstgj /fqlnf0{a8fb; Elgg]ul/Psf]5 .
 c\ b0{gj /fql cfiff9 zsn gj /fql / kfj
 zsn gj /fql eg]tolt kfngdf b]vBgg\br/>
 gj /fql kj {gs}g]pT; fx, pd^N Pj >4fk] \$
 dgfpq]ul/G5 . gf}lbg j t a; }>4fnx\br/>
 gj /fql kj { dgfpq) ub5g\ bluf{cfdsf]
 khf-cr]f ub5g\ t/ gj /fqlsf]kj {j ifsf]
 rf/ k6s lsg dgfpq]ul/G5 < o; df sg
 sg sf/0f 5g\ < of]vf]hsf]j ifo xf]. c\br/>
 sg}rf8kj {kfom j ifdf Ps k6s e6bf a9L
 dgfpq]ul/Psf]b]vPsf]5g . cflv/ gj /fql
 g]lsg j ifdf rf/ k6s lsg dgfpq]5g\ <
 o; df Ps l]z]f sf/0f 5 . u\ glfqsf]cf^g}
 rfn Pj +lt; E ; DalGwt 5 . gj /fql / u\ glfqx\ scfk; l s/fdf s]tfndjh 5 t <
 l]z] ; ~rfns :j o+sfn ag] ; Dk0f{
 \kdf Jofkt 5 . o; sf] of] l]zfn ; l]6
 sfnj z, sfnut :j o+cfkn]fcfn]df kl/kSj
 eP/ g]x/avt sg}; lglZrt cj lwtkm]cu] /
 e0/xg]u5{. cflv/ a]dfsf]lbg ; f] ; fgdf
 ; Dk0f{a]df08 zGodf l]nlg xg\ g}. oxL
 t sfnf]dxfg\z]Qm xf].

sfnn]j off e'tflg ; j f]o\ ; xfldgf .
 sf]t]; ksj t\ ; xf]oSt]no a]h]\ .

sfn rqmg; f/ cf^gf] Ps lbg-/ft df
 rf/ ; 3lsfn x65g\ h; nf0{xfdl kf]msfn,
 d]b]fXgsfn, ; fo+sfn, d]b]f/fql sfn e6g]
 ub5f] ha xfd] Ps j if{ x65, ta b]-
 bfgj sf]Ps lbg-/ft x65 . o; hf0{Hof]t if
 zf:qdf lbjosfnlg cxf]fq elgPsf]5 . ol
 lbg-/ft ^-^ dlxgsf x65g\ log]hf0{xfdl
 p0/fof / b]ffogg klg e6b}cfPsf 5f] .
 cogdfu{ p0/l w\ ; DalGwt dfu{ /
 b]ffogg dfu{b]ffogg w\ ; DalGwt dfu{
 xf]. p0/fog b] tfsf lbg / b]ffogg To; \$f
 /ft e6g]ul/Psf]5 .

hg lsl; dn]ds/ / ss{j Qaf6 cog
 kl/j t\ x65, ToxL lsl; dn]d]f / thfn]
 p0/ uf]hf4{ tyf b]ffogg uf]hf4df kl/j t\ x65 .
 Ps j ifdf b0{cog kl/j t\sf]; lgw /
 b0{uf]hf4{kl/j t\sf]; lgwx\ x65g\ sh
 ldnfp/ Ps j ifdf rf/ ; lgwx\ x65g\ o;
 hf0{g}xfdl gj /fqlx\ ; do eg] kj \$f
 \kdf dgfpq]ub5f] .

!= kf]msfn -uf]hf4{; lgw_ r\} ; Elgg /fql .
 @= d]b]fXgsfn -cog ; lgw_ cfiff9sfn gj /fql .
 #= ; fo+sfn -uf]hf4{ ; lgw_ cflZj g a8f
 b; Elgg /fql .
 \$= d]b]f/fql sfn -cog ; lgw_ kf]msfn gj /fql .

ol rf/ gj /fqlx\ df uf]hf4{ ; lgwsf
 gj /fqlx\ r\ / cflZj g dlxgsf x65\eg]
 lognf0{b]o cxf]fqsf]kf]msfn / ; fo+sfnf

; lgwdcf cfpg]xgfn]lj zjf ckngj /fqlxj
>4sf ; fy dgf0g]ul/Psf xg\ s; }s; h] cog ; lgwut -cfiff9 / kfjf_ dlxgfsf gj /fqlxj klg dgfpq]u/\$f 5g\ of]; do tflgqsxj sf nflu lj zjf ; fwgf ug{/fdf] ahf xf]e[g]ul/Psf]5 .

hg rgbdf; xj df gj /fqlsf]lj wfg 5 , To; sf]qmdzM]rjf, kf]ff9f, cizj gl / kik glfqdf cfwfl/t 5 . gflfqlo u0f wd\$] k]ls k]o\$ glfqsf b] tf s]nkt ul/Psf] 5 . o; s]nkgfsf uegf dxj ; dfj j ePsf] 5 , lj rf/ ug{/ kfopg of]o 5 .

xfdf] Hof]t if zf:q sfnrqmsf ; lgwxj sf s/f clejolQm ug{; dy{5g\ Hof]t if lj 1, 1ftfn] lj legg tf] tl/sfn] clegj jksxj df k]sf[tsf ; 'd t]j xj nf0{ aemfpg / To; af6 nfeflj t xg kf; u/\$f 5g\ ; lgwsfnf u]lk08xj sf / lZdxj sf k]ofj tg tyf ; aqmd0f k]j le/sf ; d:t kf0flxj nf0{k]flj t ub5g\ ctm; lgwsfnf lbjozlQmsf] cf/fwgf, ; Gnf, pkf; gf cflb ug{ lj wfg agf0Psf xg\ ; fdf6o j kdf b]gs h]j gdf kf]lmsfn / ; fosfn wfg, hk, tk, khf-cr]f blk k]hj ng ug]ul/Psf] 5 / ol bj }; lgwsfn g}xg\ km\ ol bj } ahfdf :j f:Yonfe lgld0 tlg lsnfld6/ k]n ofqf ug]afgl ug]elgPs]5 / ug]klg ul/Psf]5 .

cog ufhf4{ tyf Ctxj sf] kl/j t]gn] dfgj dl: tisnf0{cfcbf]nt ub5g\ dfgj dl: tis cg]t zlQm ; jxj sf]e08f/ xf]. o; df ; f/nf0{g}lgdf0f ug]l:ylt / ; xf/ ug] Ddsf]zlQm s]gb] 5 . o; }sf/0fn]klg lqu0ffitdsf dxfsfnl dxfnldl / dxf; :j tl -dxfbu] xfdl ; a]f cf/f]o 5g\

of] kj { /fqlkjfg o; sf/0f xf] tGqzf:qdf ./fqlkj otfl b]l lbj j kf dxj / cyf] \bgnf0{lzj -k?if_ j kdf tyf /fqlnf0{-zlQm k]sf]t j kdf dflgPsf] 5 . Ps g}t]j sf b0{j k -j j k_xg\ km\ klg lzj -k?if_ sf]cl:t]j To; sf]zlQmf g}cfwfl/t 5 .

of] kj kf]f0{zSnk]fdf tyf k]t kbf b]vg]dgf0g]; Gbe]f rghf] / ehf\$]sf] ; do rqm]sf]k]f] zfnl cj ; / g]k]f]v sf/0f dflgPsf] 5 . hg k]f/n] JoQm sg}lj zjf kb]f] ; xfotfaf6 sf] ubf{j B]t]lQmsf] vt/faf6 dSt xg]xG5 . To; }k]f/ ; fws klg a]xdr]of]b lgod-; ed; E]k]ffofd cflb lqmfaf/f ul/Psf] ; fwgfaf6 clgi6sf/L 36g]xj af6 arG ; lsG5 / lrQnf0{ Psuf]f/f ; j {ofkl b]lk]f]zfn]cfnf]st xG5 klg . xfdf] cf^g}rf/ ; lgwsfn ; /x rghf] / lkthf]df klg kf]Mdf]ofXg ; To tyf d]bo/fqlsf \$; lgw 5g\

!= kf]lmsfn - s]0fk]fsf]ci6dl

== d]bo/xgsfn - cfdfj Zof -cf]L

#= ; fosfn - zSnk]fdf]ci6dl

\$= d]bo/fql sfn - k]ofdf

k]t kfb]v ci6dl; Dd rghf]j f; l lbo lkt]j sf lbg / To; ; do xfdf] cf^g] klg zSnk]fdf] ; do xgfn] rf/] dlxgfsf gj /fqlxj df k]t kfb]v gj dl; Ddsf]; do b]l-cf/fwgsf nflu pkoQm dflgPsf]5 .

; b{k]of a]d k?if xf]. rghf] kf]t dfof Pj +gf/L cflb zAbn]; DaGwt 5g\ klof lk08 rghf]; b]{s/0fxj af6}ule] eP/ zSnk]fdf cf^g] cg]t dol zlQm pdf s08Ingl lzj f cflb j kxj df r]rt 5g\

Toxlaf6 oQm eP/ ; f]sf sNof0fsf/l
ls/0fx]n]; #f/nf0{pNnl; t ub5g\

lk08 a]df08 ; a]sf kf/vl lj 1x]n]
g} lu§ ; cj ; /x]nf0{k/v u/] xfdlnf0{
lj z]f]kn]; #f/t agfpq] k]f; u/]f
5g\ lqlj w tfk gfzsf] of] k]lt kj §f]
ul/dfnf0{a]nf0{ xfdlnf0{l]o]l]osf]cf/fwfgf
ug{Ctofj Zos 5. of]; do st]k]lg ; Dk]f
lj z]f; E ; DalGwt geP/ dfqsf nflu
sNof0f k]b 5.

r] / cflZj gdf g]gj /fql lsg < gj /fql
r] / c; f]hdf g}lsg x]5g\ t < o; sf]
j]flgs sf/0f 5. Ct'lj 1fg cg; f/ ol b] }
dlxgf hf8f] udl§f]; lgw dx]j k]f{ dlxgf
x]g\ x]g t Ctx] ^ j 6f 5g\eg] dflgPsf]
5 t/ j :t' b0{dfq hf8f]/ udl{-zlt /
pi0f_ dfq x]g\ hf8f]c; f]haf6 kb]f u5{
eg]udl{r]b]v. hlxn]k]lg Ps Ct'kb]f
eof]ls ; Dk]f{ef]ts hut]f Pp6f xn]n
; ? x]5 . ?v, nx/f, em/-kft, j g-a]f]g,
j g:k]t, kf]l, cfsfz / j fo]08n ; a]f
kl/j t]g x]g yf]b5 . ol b0{dlxgf b] }Ct'sf
kj {; lgwsfn x]g\ ctM xfd]j; j f:Yodf k]g
ol dlxgfn]j z]f k]fj kf]g\ r]df udl§f]
; ? x]f s]f]dlxgfb]v hfd e0/x]f /Stgnl
tft] oftpf; ~rfngdf cfp5g\ sj]n
/utdfqsf]s]f x]g, of]godn]z/l/sf j ft,
lkQ, skm ol tl]df kf]g nfu' x]5 .
o; §f/0fn]; #f/sf clwsfz /f]l ol b0{
dlxgfd of t rf8] ; j f:Yonfe e0{/ /f]f
x]5, of em]un] d]o]j /fdf hfgkg]x]5 .

j]df . j iff§fn ko]t x]g\ eg] lhpg
kfpg] kf]g ul/Psf] 5 . zf:qsf/x]n]
; lgwsfnf ol b0{dlxgfd z/l/nf0{k]f{
; j :y /f]g gf]lbg; Dd lj z]f j t]sf]lj wfg

agfPsf 5g\ 3/df euj tl]sf] cf/fwfgf
nflu hf]f] hd/f pdfl/G5 . udl{ a9fpg
cf]S, wt'f]cflbsf gj /fqlsf k]hkf]l hf]
hfd ul/G5, khfsf nflu k]h kf] Zos
x]5 . ctM st]e]f gul/of] \t/ tl j :t'
h]fpg p7]) oftpf ug]g]x]5 . o; wld§
sd{ug(!) lbg t; a]p7] cgfof; oftpf
ubf{. j R5 k]f]f fo]f]; J g x]g kf]G5, hg
:j f:Yosf nflu cl]6 u0fsf/l x]5 .

k]hkf]l ; a]ksf]gx]f ul/Psf ofplt
cfphf]pn] j; Gt] e]f+kyodf] sf] egf0
cg; f/ zf/l/s :j f:Yosf nflu cl]t pkof]l
l; 4 x]5 . !) lbg; Dd lg/Gt/ b]l-b] tf
:yfg dlgb] hfpcfp ubf{s]l cfg]b, ; Gt]i6
x]5 . of!] lbg] k]fj n] laxfg] p7]j
e]f0df] lg:sg] / k/dfldfk]t cf:yf kf]g
hf]t x]g ; S5 / afgl kf]g kg; S5 . cf]gf
3/df hdgf /f]v] euj tl :yfk]g u/l kf]g
r]fpg] kf]f cr]f cEoy]f lf]g kf]f
kf]g ug]qmdz]m; fl]j stftk]dg-dl:tis
nfu] zfl]tsf] j ft]f /f] kf]t x]5 .
; ulGwt wk aQz a]v 306 kf]f cf/tln]
3/df cdg r] e0{k]f]f of dQm kf]g x]5 .
lg/Gt/ o:tf sd]h]3/df kf]t kf]g x]5 .
; lgwsfn kf]t kf]t / ; f]mdf wk aQ /
kf]f cf/tln]3/sf]/f]stf / >j [4 x]g]
u5{. ol; a]sd]h]kf]f/j fl/s; b]f] zf/l/s
z]lQm kf]g ghflg]f] k]f a95 . lj lwj t\\
gj /fql cyf]!) lbg]n0{ctokof]l sd]h]
cj zo kf]g s]l kf]t ; j]Q ; Ts]t{qmdz]m
pQ/fQ/ a95 g}; cf]gf]shfrf/, ; s]tsf]
/fdf]f]g/Gt/ f]fdf kf]ng cg; f/ gj /fq: yndf
sf]f r]f]fdf bluf{ ; ktzt], b]lefuj t
/fdf]f, /fdr/lt]dfg; sf]kf7, >j 0f, syg,
kf/fo]f :j fl]oogn] cf]gf] clg kf]t kf]f

dfgl; s zlQm lj sl; t xg]lgZrt g}5 .
gj /St ; lhPsf]j ; Gt, z/bsf]dgdfls ol
lbgdf lj ifo jf; gfdg gof/ gff t/a
p7g]u5g\ t/ xfl; of/ l; fj wfg l[of]; do
j tsf]xf] aXdrof /xg'k/dfj Zos 5 .

t]xlj iofg dZg]tf]d]qfyf]t dfg; f.
e6lzofg]k]o\$ hkfZrl08sf :tj d\.

of]Znf\$sf]egf0 cg'; f/ !) lbg; Dd
j t]fly] Ps k6s kmfx/ ub]eldz]of
agfP/ aXdrof] cj Zo kfngf ug]5{.
.l:qofM ; d:tf ; snf hu:t]sf]egf0n
lj Zj sf ; d:t :qlx]nf0{hubdafs]g]z k
; Dem] j/l/ j l/aNgfsf] r/l/q-kf/fo0f/f
To:tl zlQm kf dfgl; s an ; Dkfbg
ug]5{. sfdf qmf]vflb tR5 zqh]cf]gf]dg
x]po lbdunf0{ ; hu / ; ts{ /Vgk5{.
Psfl/ .l:qof ; d:tf=]eg] khf cf/fwgf
ug] csf]t/ sfddf]xt e0{ :qlef] ug]
cglrt xG5 .

dfly pNn]y ul/Pcg'; f/ of] ; dosf]
cg]7fg cf]nol]ds zlQm w] xg':j efj l; 4
g]xf] lsqsls zf:qj xlj lgod kfngf ub]
>4fk] \$ x]pob]v st]lg cg]7fg cf/De
u/] kmf]g]kmf]g]d]qsf hk tkn]cg]7fg
sd]t]f]cfl]dfn]0{to:tf]lb]o-zlQm kf]t
xg]5 . Tof]t cgej cf]g]j t ubf]cfr/0f
u/] g] ug{ ; lsG5 ...tHhk: tby{ej gd]l
o; zf:qlo cfb]z cg'; f/ sg]lg u]ysf]
of d]qsf] kf/fo0f ub] hfb]f To; sf] cy{
tf]ko{ x]po a]nd ug{ To; df elgPsf]
u]fx]nf0{cf]dfdf ; dfj] ug]tj g cfk]h]
cf]ts zlQm cfdfsf]; f]r]sf]khf/l yfxf
ePsf dxfk?if em] j f]ddf lj sl; t xG5 of
x]g < s] n b]fj 6l tj /n]gj /fql dgfpq]
hd/f /Vg] vfg]kpg]nufpg]6lsf]nufpg]sf]

sg]dtnj x]g . cf]tds z kn]eu] t]sf]
cf/fwgf ug{ Sgdf g]gj /fql kj \$f]; fy]\$tf
xG5 .

hf]JolQmb]l-b] tfdf lj Zj f; u5g]cyj f
h; sf]?lr o; lj ifodf 5, p; sf nflu of]
gj /fqlsf]; do s]k kf]t ug{ Sg]ahf xf].
lsgeg] of] ; do k\$[t :j o+b] } xftaf6
zlQm kf]f ug{ tTk/ xG5 . tkf0{xfdl]n]
b]t}cp]sf 5f] of]ajh]f k\$[t :j o+ hg
gj lgdf]fdf tTk/ b]vG5 . of] gj /fqldf
km] Ps rf]b zlQmsf]khfcrg]f u/] xfdl
cf]gf dgsfdgf kf]t{u/]f]of zqtfaf6 hf]ug
; sf]F/ p]glt kf]t ub] cG]todf cf]gf]
kl/j f/sf]OR5f kf]f{u/] ckm]df]f xf]cf]F.

b]f{ ; f]r} xfdlnf0{dfof ug]cdfdf g}
x]g xG5 . px]f] cf]gf 5f]f5f]lnf0{slxNo}
klg lg/fz kf]g]g . j b] k]f]fdf elgPsf]
klg 5- kq, skq xg ; S5, t/ cfd] slxNo}
klg scfdf xg . cfd] t ; w]cf] gf
5f]f5f]lnf0{lr]t ul5g\ cfdf 5f]f5f]l
hl]t eP klg ; a]f] OR5f kf]ofpg /fh]l
x]g xG5 . s]nf0{ s]f] OR5f 5, ; a]f0{
kf]ofpg rfxgk]5 . h:tf]; f]gf] afnvnf0{
b]w v]fpg' t cfd]sf] st{o xf]. tfklg
afnv /f]kl5 em] b]w r'; fpgk]5 . bluf{
cfdfsf (j 6f z k 5g\ vf; u/l, x/] z kdf
hf] s]f] sfdf] kf]ofpgk]5 .

gj /fqlsf] kj d]f kf]l]sf hl] dfq xg;
; d:t b] b] tf, Clif d]lg, olf ls]g/ klg
zlQm j kf bluf]sf]; fwgfdf nl]g xG5g\
cfk]h]f0{phf]fg]r]g / zlQm DkGg agfpg
r]6f/t xG5g\ ; s]sg]o:tf]; fws xf]hf,
hg zlQmsf cf/fwgfaf6 j l-r]t xg rfcf]\
lsqsls zlQm ; DkGg xg zlQmsf]pkf; gf g}
ug]5{. To; h]t ; fwssf nflu zlQm /fdf]

kj {xf]. o:tf]r]gfd0 lfofdf :j omf0{cfdf
 euj tlf; flglodf clk] u/] 0R5t sfdf
 kl't{ug{rfxG5g\ of]kj kf zlQm kf cf' gf
 kof{zlQmdo :j {kdf lj r/0f ug]ug]G5 .

slnoludf tGq g}; aEgbf a9L kEfj nf
 xg]u5{. dGqsf]tlg uoff hk ubf{g]o; sf]
 kEfj b[i6uf] / xg] u/§f] 5 . t?Gt
 ; kmntfsf nflu tflGqs kf]u g} /fdf]
 df]G5 . o:t}g}w} s/f tGqsf lj ifosf
 zf:q clloog ubf{yfxf xG5 . tGqsf]csf]
 gfd .cfud]xf]. ctM tGq cfud Ps csf§f]
 kof]frl 5 . To; f] t cfud af/§f Ps
 kl; l4 5 -

cfut #zj dSq]of]ut +r lul/hf dv].
 dt +r jf; bj:o tbhudg pRot].

; a)dgqx; / cgl7fgx; sf]j :tf/k]§
 lj rf/ 1fg xf]c] V df]G5]s]8/af6 /ff
 xf] \eGg]g] tGq xf]. hg lzj sf dVaf6
 aflux/ cf]of]Tof]; a)kfj t]sf dVdf k]of]
 tyf euj fg]j i0fh]cgdf]g ug]eof]ToxL g]
 ..cfud]xf]. tGqsf]kyd kj Qmf euj fg]vzj
 xg]G5 / Tof]; Ddl]lbg]ej fg]j i0f xg]G5 .
 ef]u / df]fsf] pkfo pNn] ug]zf:q g}
 ..cfud]cyj f tGq elgg]ul/Psf]5 .

oxl cfuddf ; fx; 5, lfdtf 5, s]k
 u/] b]fpbg]cyj f kf]t ug{; Sg]0R5f 5 .
 jf: t]df cf]gf] hlj gdf ; kmntf kfpg
 rfxG5g\ t of] tGq kf]u u/] hf] klj
 ; kmntfsf]lzv/df klj ; S5g\ j f0fh:t]
 t?Gt}kf]l o:tf crs, lj nlf0f, clatlo,
 l; l4bfos kf]u x; df dfq l; 4x: t
 tflGqsx; sf]dfq clwsf/ 5g, tkf0{xfdl
 klj cfk]kf]u ug{; Qmf]o; sf]rdtsf/
 klj cg]ej ug{; St5f] a? wfg lbgk5f

xfdln]zlQmsf]cf/fwgf / tGqsf]kf]u ubf{
 sg]klj qbl ug]x]g. qbl eof]eg]ul/Psf]
 cf/fwgf / tGq kf]u ; a)g]lg/y§ xG5
 dxflgj f]f tGqdf elgPsf]5 -

u]:y:o lqmoif ; j f]cfud]§tf snf]zj].
 g]f]o dfu]lqmoif; l4 Msbf]k u]d]wgfd].

x]kfj t]l lslnoludf u]:y s]n cfud-
 tGq cg'; f/ dfq sfo{ug]G5g\ c] dfu]h]
 u]:y l]nf0{s]lxNo]; l4 x]g .

cr]hsf]olu g]k]t:kwf§f]olu xf]. x/§
 7fpF3/, hflu/, Joj ; fodf /fhglit 3; §f]
 xG5 . Tof] rfoSo glit xf]. hg df]G5]h]
 cf]gf]hlj gdf s7f] cg]ej u/§f]x]g, ; a]if{
 b]y§f]x]g, Tof]clxn§f]df]G5]x]g . ; +f/
 eg§f]s]xf] blgof]eg§f]s]xf]< blgof]f/l
 eg§f]s]xf]< ; dfh s]xf]< gftfuf]f s]xf]<
 a%b]h]f]f t df]G5]b0{k§f/sf kf]xf]ls emF
 n]5 . af]5 Ps yf\$, u5{cs].

olb tkf0{xfdl klg o:tf]kl/l:ytaf6
 b0f]rf/ xg k]u§f 5f]. cfk]f:j omf0{ g}
 la; §f]xf]ls l5n§f]kf]xf]ls l emf]nflg
 ; S5 . To; h]ejuj tl b]l bluf{zlQmaf6 s]k
 kfpg t cfj Zostf xG5 . ls]s zlQmsf]
 cf/fwgf]rfoSo glit]f]hdf cfk]t]gk]l; of] \]

gj /fqlsf ; dodf ; fwgf / kf]u ug{
 klxn] g} s]k ; f] wfgl xgkg] s'/fdf
 u]el/tfkk]§ l]rf/ kf]opgk5{.

!= x/§ kf]u ubf{gj /fqldf cf/fwgf ug]{
 hd/f /Ng]; dob]v dxfgj dl; Dd xgk5{
 / l]hofbzdl]f]l]xfg]a; hg ug]5{.

@= Ps]jolQm]hlt klg kf]u ug{; S5 .
 To; df sg]f§f] 6 5g . t/ Pp6f kf]u
 ; s]k]5 csf]kf]u ubf{eg] kgM xft
 dV v§f wf] / dfq a:gk5{ sd ;]sd
 cfrdg ug{la; g]x]g .

#= x/\$ kφfū ubf{; ?df g}; ^aSNk ug{k5{.
; ^aSNk ubf{ cf'gf] ufū, kJ /, cf'gf]
gfd, lktsf]gfd cfk'm'a; \$f]bɔ ; x/
6f]hsf]gfd lbgk5{.

\$= ; fwgf ug{7fpff hfgkj {gxP/, xftv\$
wfP/, dV sNnf u/], z4 wf]l nufP/
a:gk5{. sfnf]j :q ; fwgfd lgifly 5.
:ql eP skfn ; d] gxP/ gsf]lsg
skfn 9fs] z4 eP/ ; fwgf/t xgk5{.

%= x/\$ kφfūdf wk, aQl, afNgk5{.

= khf, cf/fwgf, ; fwgf ubf{ kφfū xg]
ul/g] ug{kgnhn, kñh, km, g}B khf
; fdull, eP, sk8f, hg} ; kf/l, kfg,
r9fpg] d; nf, ; Dem] Pslqt u/l
khf:yndf /Vgk5{. khf ubf{ub{; Dem]
s/fpg] Nofpg]cfk]P7g]hfg]ug{kBg,
q16 xg5, PsTj xBg .

&= khf :yndf v16of, rfsj, ; a}z4 ; kf
/ ; uwoQm xgk5{. kJ {of pQ/ km]
a:gk5{. e/; s khf :yn, sf]f xgk5{.
khf ubf{xNnf-vNhf cfj fh / cfj t-hfj t
xgxBg . PsTj / ejf gfdf awf k5{.

*= cf; gl-sz, /f8l, pgl sDan xgk5{.
9aNf, sf7 / cl3k15 kφfūsf] rs6l
cflb xBg .

(= hk ug{dfnf tof/ ug{k5{. hk ubf{
cɔn]gφygy/l ufylvldf cf'g}pkgf{
..cf'g]wf]l, /fdgfdl, -kltfd/a/_dfnf /
xft 5f]kgk5{.

!=khf ubf{qmdzm; ^aSNk, cfXj fg, kfB,
cllo{cfrdgl, :fgf, j :q, cf; gl, rfbg,
clftf of hf}tln, zPnf/s ; fdgq,
kmh, dfnf, g}B, hn, s/f] tghn,

cfrdg, kmkñh kfg ; kf/l, eP, cflb
ckf k15 lj ; hfg ug{k5{. kñh dfnf
r9fPkl5 qmdzm wk, aQl / lg/fhg
cf/tl ug{la; gxBg .

!=; fwgf, cf/fwgfsf] lj ; hfgk15 ; s\$
bfk k0 j :q, cGgflb, ofyL, hfyL dfyg]
s's/ la/fnf]uf0, ufP eP cflb, r/f,
d] fnf0{; d] lbgk5{. clg cf'gf 3/df
a:g] /xgjhfo{ lbP/ vj fp/dfq ; fws
3/dhln]efhg ug{k5{.

!=o; /L xktf bz lbgf] k/f0f, ; fwgf,
cf/fwgf / gj /fqlsfnsf]alrdf skfn
bfxy, hff, g'a sf6y, 5f]dfpg / vfyg
lgifly 5 . gq j t e^u xg5 .

!=; fwgf cj wlsf]khf-cr'gf a'hfsf]cl3
k15 km; bsf a'hfdf gxf] grflxg]
Vofn76f ukmfk ug{klg dgfxl 5 .
k'ts wfld\$ cfNofTds wd{sd{afx\$
dgf]~hg xf:ojao l; gdf cflbsf kq-
klqsf k'ts lgifly 5 .

!\$=lj ; hgsf a'hfdf gj /fqlsf]klnf]bgb]v
bzdlf]lb; Dd u/\$f]khfcfhf / hk
; Dk0f{blufdf g]ckf ub]sg)c; f] wfgln]
xg uPsf q6lx ; a]f d tkf0\$
gafns 5f]f]sal4n]eP u/\$f sfdf
lfdf kfpmfegl b]l-b] tfnf0{z/ elddf
5fP/ 9f]g'/ lfdf dfyg la; gxBg .

pkoQmg; f/ gj /fqldf euj tl blufsf]
cf/fwgf ; fwgf tGq kφfū u/df ej Z0
; fwssf] dgf]faNf k0f{ xg] lj zjf; 5 .
o; fju/df ; fwssf]OR5f k0f{u/fpg]j ifodf
bluf{ej fgln]sgh:of0Fug{k6g .

- 9aNfik -; fn' /fdfik

; dLlf

kJOffk?ifMsIj b}1/fh :dltuGyElgofNbf

■ nbt8L cfrfo{

C rjh kfllofkg, l; hgf, afcs, ; fdlhs, wfls, /fhglts, Ptxfl; s Pj + ; dfhsf Ij Ij w Ifdf df Ij zjf eldsf lgj fk u/\$f JolQm j xjsf d[0'kZrft]pgsf JolQm j / s[t] nf0{Pp6}dfnfd ; hfP/ :dltuGy ; fj hlg ug{kfnngdf lgSs} ; 3gtf cfPsf]dx; ; x65 . lj ; +!((; fnf hGd) @)^* k; @ ut] lbj aNt xglePsf kfllofks, rlr t 5Gbslj, ultsf/, afn ; flxlosf/, ; dfnf]s, ; dfh;]l, kf1s w/ftnaf6 eGgkbf oulg JolQm j b}1/fh Gofkfg]f]lgwgsf]; dfrf/n]dhTM gkfnsf]; flxlos w/ftn g}8udufPsf cglet x65 .

tl; sf] bzslt/ sf7df8f]sf] glgb Ij Bf>ddf /fql siffdf cllloog ubf\$ k^Qmfs/sf klg k/d cfb/0lo u? b}1/fh ca dfg; k6ndf /lx/xg]; bbsf u? . log]; dsfnlg rlr t u? b}1/fhsf] :d[tdf .k]off k?ifMsIj b}1 :dltuGy ; fj hlg ePsf] 5, @)^ (; fn df3sf] p0/fwdf. k;t t u?y kf dxzj / Gofkfg] 8f= s]f/ Gofkfg] sf] /fh Gofkfg]tyf j l/17 5Gbslj k]nfb kf/y/j ; lxtsf]; Dkfb s d08nn] sl/j cfwf j if]; do, afcs >d / dgllu] cflys{ ; ft vr] kf]f kfkt u/\$f uxg s[t xf]. cem egFcfcgf] hlg g]kl /y szntfk] \$ xfg] xfb]hfg]qmddf kfllofkg, kf1s lfg, l; hgf tyf ; dfh;]lo w/ftndf axg ubcfPsf lj lzi6 eldsfx]af6 kf]lj t

JolQm j xjsn] JolQm u/\$f cToft ; f/ulec cleJolQm j sf]; dli6ut k'h xf]eg]nf05 . o; df yk]8f, kf]8f, kf]1 tyf ; flxlosf/xjsufot cGo b}1, /fhglit1, kqsfl/tf cflb Ij Ij w Ifdf sf njwk]tli7t :j b]z tyf lj b]zdf /xglePsf @%! gkfml j Gwxs]f 3lt nf /rgfx] ; dfj z 5g\ ^\$* k[7; Dd tfsP/ al6 dfl/Psf] of] b}1ufyf clxn] Dd e]b kf0Psf :dltuGy xjs] d]lo] j kt]fo klg xg; S5 . ; #d/0f, ; :d/0ffld s cToft cflhnf slj tf, ; dLlf, ; :s[t tyf c^u]hl efiffdf l; lh] ; fdul] ; d] kfFv08df j uls] 5, k]t t s[t . sn]/sf]lx; fan] dfq xfo g, o; sf dvo kfq b}1/fh / o; nf0{ ; hfpq]s]n dfnlx] tyf ; a]nt @%! kik yEfx]sf ; dli6ut ; Gb/j fudf lj r/0f ubf{o; sf] thgf Pp6f csf{./fh]; G ug] hdsf]f 5'd. cflbslj egleQm cfrfo]sf xfel]sf l]lzi6 l]j åfg\; eQm/fi6^asf nflu gkfnsf] tk]naf6 bzf]k]lglw, klnf] pkdx; lrj - 1fgr Gb] cfrfo]sf k/dkho lktf- tly]fh cfrfo{. pxffj =; + (& r] !^ ut]tgx]sf]tfdfs]f, t] f]kfg]df cj t/t xgleP]eg]d]o] /0f rflux@) ^\$; fnf (bz s nfd)tk;j l hlj g lhP/ . j zfglut lx; fan] klg b}1/fh / tly]fh cToft ghssf j Gw'eGg lxrlsrfpg' kb] . ha ls sfl]8Gouf]l cfrfo]sf ; uf]lx] d]lo] Gofkfg] ; aeGbf ghssf . pxfk] b]j d]f lglxt kf]1sr], slj t] r], wd]ltsf]cufw

cf:yfsf ; fy}bj }k108tkq . tly{fhsf lktf
k+s{0fk} fb, b} 1/fhsf lktf k+u0fzk} fb .
o; /L bj }JolQmtj x_ nf0{ lgofNbf nfu5,
:j od&f ol dxfg\tly{xg\ dxlif{ b} lif{
a\dlifsf h:t}b}1, dd1, wd1, ; j 1 cflbsf
zbut, cy\ut prf0 dxfg\5g\ b}1sf]
cy{o; /L c\yofPsf 5g\sf]fsf/x_ n].
Hof]tifsf 1ftf, b}nf0{klg ; xh}7dofpg
; Sg], otf tly{hf0{klg o; /L j 0fg ul/Psf]
kf0G5-eQmtly{u?tly{dftfly{lktfly{
kltfly{kTglfly{cflb . gf/fo0fl, u08sl /
nldj gl tlg c~rn tyf lrtj g, tgxF/
gj nk/f; L tlg lhNnfSF] ; ^\nddf kg{
g\kfnSF]k\phi fu, b] 3f6nf0{klg t tly{fh g}
elgG5 lg . log}{el\fh d\lo\\$}Pp6f k\voft
el\fh\sf tly{fh klg . tly\fh, slj /fh,
-cfoj \frfro{ c\o\gt sl7g o1, ; f\do1 klg
lj = ; +@)%^ df kfzkt lf\gdf ; Dkgg ug{
bf] f\gl\fnL x\gxG5 pxfF. lr7\lkq nufot
3/fo; L sfo\\$f]k\phi hgfy{k\phi\ul/g]j j fx
cflb z\esfo\\$f sf8\df klg pkb\zdhS
slj tfx_ g}; dfj \ ug\Psf]kf0G5 slj
tly{fh\hnn]. o:t)Pp6f sf]off\bf/ x\, F

pbflj ug{c_>sf]kl; gf gvfg"
3f@f]r9@f]c_> egl w'ldf gr9g"
cf^gf]sdf0{hl t x65 pm efly ug{
blv}k/]klg lg/t/ w@{ug".
ca b}1/fhlt/]kmfwd@ tyf pRr
/Omrfrkn]ull; t hl0f{z/l/, sl/a hlj gsf]
pQ/fw\$]f]cj :yfdf cwf@nogl ; wf; lxt cGo
cfkm@tx_>sf] tlyf@g ; d@df ef/tlo
el@fjhdf cj l:yt rf/wfd nufotsf l j l j w
wfdx_>sf] sl7g ofqf, tlyf@qf ; DkGg
ug@Psf]5 b}1n]. pxfe@lglxt wd@ltsf]
cf:yfnf0{dlgb, 0z / tyf hn cfib kl/j @d}
pxfe@f6} k|k@l6t, c@t@t ; f/ule@, s?of
/; klyfg sfjox_> nf0{cl3 ; f_>F

dfnf ef]g t kfh ef]g t sg}aQl eof]wK ef]
kfh lglDt ; uGw rGbg sg}g}B jf dGq ef]
cfFsf b0{sf af6 axg]nl cfo{cfF'h
vfnl xft d cfpl5'euj g\Itd]dxfg\dlGb/ .

tlyfg / lzlf6gsf nflu ef/tlo eüfh
agf; sf] hlt prf0 geP klg gkfnsf]
sf6tckl:yt, / fgkfv/l kl:/, /sf]; dsfnlg effif
kf7zfnf, kfszfnf, / effhk/sf]lbahnf, sþfz
8f8fdf cj fnaÙdrf/l if8fgbaf/f ; ~rlnt
effif kf7zfnf tTsfnlg lzlf cfhgjsf Pjtxf; s
dxÙj sf ; ~yf xÙg\o; }hrf eüfh, uflugdf
hÙdynf]ePsf b) 1/fhsf]zlf6gsf]uJtJo
lbahnf, sf7df8f]dfq xfØg dñlokIzrdsf]
bfª; Dd} tlgsg5, sfnfÙt/df .

Izlf cfhg, kfllofkg ; dfh; Jf / I; hgj
g}b]1/fhsf hlj gsf d\o kf6f xg\ lzlfk\{
; \s[t df cfrfo{ / glfnldf PdP ; Ddsf]
z\lfs r'r'f] kf/ u/] kZrft\lj lj w
Sofdk; x\df kfllofkgsf cltl/Qm Sofdk;
k\lV h:t]ct\gt doflbt, kfll1s x}; ot
klg ag\\$}5 pxf\sf]. k|tt :d[tu\ydf
; d\l6Psf yk}; dl\fftds ; fdull\llo] kf-
uf\lsls [0f / ; dfnf]s 8f= vu\bjk\ fb
n0\hsf wf/0fx\g IgofNbf sllt\k/sf]
8f\l\lt/ klg kluG5 . oxfb}1; lxt ol tlg
kfllofks, rs / 8i6/sf]kfll1s ; f0gf]Pj +
n0\h ; /sf]; dl\fftds cleJolQmt/ b\l6
lk\lfpbf ct\tsf]ofb cf0xN5 . lj = ; +
@)!^ ; fnfd g\lfnfsf]klxnf]lj Zj lj Bfno,
lqe\g lj Zj lj Bfnosf]:yfgfs}; Gbe{df
x\lhf ; fob \o; j} if{sf\l\kt/sf]n\grf]l:yt
zf\l\gt lj Bfu\ xf0:shdf kf\ s\lffd
cl\loog/t of] sf\l] lj Bfyl{ klg x\df:6/
of\l\gfy kofs'\h ; lxtsf df8; fax\sf]
lj Bfyl{ d\l\df lqk'\j / s\lndf6l, sh\j /
al\n' x\l}sllt\k'; Ddsf]k\l\ n ofqf ; DkGg

u/\$f]ememNsfh]cfXnflbt aG5 . Pp6f uxg
 :d[tu/ydf lj r/0f ub{hf} csf{ :d[tn]
 cfgfblij ef] xb' ;j feflj s}klg xfjhf û
 la/n}JolQm{x df e]bg]0Zj /lo j /bfg
 :j {ksf]zf/l/s cfsif{, d{lefifltsf ; fy
 b}1sf] r]/fdf hlt ; Gb/tf 5, pxfEf
 l; h{fx{ klg Tolts}uxg, cfn{sl/s /
 sfnhol klg nfu5g\ lglZrt pd] k/f
 ePkI5 hg; b} Ifjsf sfoffhodf cfa{,
 hg; b}kblo xl; otsf sd{f/lx{ ; J flgj Q
 e0xfN5g\ cj sfzkl5sf lbgdf ; lqmo,
 :j :yhlj g lhpgk{ eg]la/n}e]bg]u5g\
 cfly\$ l:ylt lkmtnf]geP/]klg . cj sflzt
 lbgx{ g]{fZok0f{ xf0g, ; /n, ; xh Pj +
 ; /; oQm{xgdf af]cs, k]1s, tyf l; h{fids
 eP To; n]a9L ; 3fpq]xG5 . nfu5, pd]sf]
 lx; fan] cj sfz eP klg k]1ofks /
 ; flxTosf/nf0{eftsf]; xf/fn]xf0g, ej gfsf]
 pifhfh]tGg]l hlj g g]hpg ; 3f0/x]f]xG5 .
 o; /L lgofnbk k]1ofks / ; flxTosf/ l/6fo8{
 g]x]gg]cgfkrfl/s lx; fan]. bfzgs klg j zaf
 cfwfl/t o; wf/0ff af/]Pp6f 3ltnf]k] a{
 sf]afpF nueu *% j 6fj ; Gt kf/ ul; s]kI5
 klg k]1ofksx{ qo- ; Togf/fo0faxfb/ >]7,
 s]j b] e6]f0{/ / tf/fkbk] fb r]f/lx{ n]
 lj Zj lj Bfnod]k]1ofkgnf0{g/Gt/tf lb0/x]f
 oyfy{kq-klqsdf k9g kf0Ps}yof].

Ij 8Dagf r]rt k]1ofks, ; flxTosf/
 b]1/fhnf0{gi7/l b]n]j flb]lsf]pkf; gfd}
 nfd]hlj g lhpgaf6 j l~rt t u/fof]g}.
 oBik xktf, dlxgf j f j if{xf0g, hflu/af6
 lgj Q ePsf]@ 306f klg gs6]b]1/fhsL
 cwf]Ngl ; wfn]kltj of]sf]r/d kl8f effg
 afflo x]gkof] b] sf]s7f] k]f/ b]1/fhdf
 alh]fn]. b]1n]; hf0lbPsf; f]f]losf]k]ls
 l; Gb' / ; /sf/l l; Gb' b] }kl5P Ps]6s .

lsGt'df0t3/ klt3/ bj }k]1s klg j zaf
 lhp]cfPsl ; wf cfbz{gf/l xg\ To; h]
 b]1sf lj j w kf6fx{nf0{cfld; ft]ub]s]n
 u]x0flsf]el]dsf lgj f] ub]dhtMI; h{fids
 klg j zaf]s]b]t /lx/xg\ b}1/fh Gof]fg]:d[t
 k]lti7fgsf]k]fV c]a{sf {kdf klg pgsf]
 ; lqmo]tf /lx/xf] \ b}1/fh :d[tu/y ; hfpg]
 qmddf ; wfaf6 JolQmPsf slj tfdo pb]f/x{
 lgofnbk klg nfu5, ; wf]sf kltlj xlq /
 ; J flgj Q h]lj g p/fi7nf] s7f] xf0g,
 l; h{fids, ; ud / ; xh xg]; a{ kfoG5-
 zhlj g o:t}/x\$, ss]fsf]kfql

♦♦♦

uhn

■ nlnf/fh bfxfn

lk7f]lb0{rfdn ; f6g]ltd}afgl /]5
 r]f]n' lsf]8f]l af6g]ltd}afgl /]5 .
 cl3 kbf{rfs/lsf]t] nufp5f}
 k15]nt/ s/f sf6g]ltd}afgl /]5 .
 :j fy{k/f x]f; Dd glh]sP h:t}
 gq af; l b]w\en]k]f6g]ltd}afgl /]5 .
 ltdl s:tf e6g]s/f ; anf0{yfxf 5 lg 0
 dl7f]e]h7f]rf6g]ltd}afgl /]5 .
 t/fhdf h]f]y]k]a]5f}0dfg klg
 ?k]f]f c]fdf ; f6g]ltd}afgl /]5 .
sd]f, ; nf]l

; #S[t]

7hfjhDk\$sf yfgl b]lb]tf / dftfktsf]; Gbe{

■ yfglj / coff

! = ifo kj z M

gjkfnf] k1Zrdf-rn lfjsf] uNdl
lhNnfdf Pp6f 7hfjhDk\$ eGg]uflj ;
5 . o; uflj ; sf] ; fgbl]v nueu k5f/} Dd
dferdf af3]3/h:t]3dfp/f]8fBf] 8fBfsf
j l/k/ 7hf7hf a:tlx_ /x\$] of] uflj ;
n\$]b]v a:]l; Dd k1hPsf] 5 . oxFk]p M
du/hflt / Sfdl, bdf0{s]j F-hfjl, a]xdoF,
lfq] cflb hfltx_ 5g\ e'/fsy/] fHox]sf
kfnfdf o; uflj ; sf] l; /fglt/ nueu ^
xhf/ ^ ; o lkmsf]prf0df /x\$]x1h]sf
eGg]n\$df /fhfx_ a:y]eGg]hg>It 5 .
; dtm / ; Dd k/]f]To; 7fp]f /fhfx_
a:g]u/]f] cj Z]fx_ klg kf05g\

x1h]sf]t]nt/ pQ/k1Zrdk] 7hf]
ufp]f . To; up]f c_ l]leGg hftf]lx_
; d] eP tfklg w]dfqdf du/x_ g]5g\
Toxfk]rlgsfnb]v g]du/x_ n]/fh uby]/
k15 /f0ffsnlg ; dodf dlvof /Vg]k/Dk/fdf
klg du/hflt s]dfng; dlvof xg]uby].

= yfgl b]b]l jf yfgklt b]b]laf/
hg>It M o; uflj ; sf] pTt/l efudf jf
x1h]sf] n\$]sf] k1b]ldf yfgl b]b]l
-afh]Ho} sf]d]gb/ 5 . k]rlg sfnb]v g]
lgs}k]; l4 kfPsf yfgl b]b]l]sf]pTk]Qsf]
; Gbe]f lgs}k]; 4 / f]s syf 5 .
k]rlgsfnf Toxfk]GqdGq l]Bfdf /
wglj Bfdf klg bvn ePsf a]f dflg;
/x\$]g\ pgsl a]l pd]sl >l]dtl klg

/x5g\ du/hfltsf tl a]fa]nf0{ ; a]h]
afh]Ho} eGbf /x\$]g\ Ps lbg a]f st}
uPsf /x\$]g\ a]lrlflx]B/d]f]x5g\ To:t]f
5f]faxf/lx_]sf] df; 'ksfP/ vfg]sfo]md
/x\$] . pglx_ n] e]f sf6]g\ / df; '
ksfP5g\ ; E} E} Pp6f sleG8f]klg sf6]
Ps} 7fp]f ksfp5g\ vfg]h]f ePk]5
sleG8f]sleG8f]ku] l]emsl a]nf0{bP5g\
clg a]nf0{eg]g\ a]aHo} l]tdlnf0{df; df; '
lbPsf 5f] xfdl]n xf8xf8vfPsf 5f]f
k]loO/df a]ln] elg5g\ acFafa' l] d]f
cf]fn]gb]v]klg l]ha]f]yfxf kfp]f eg]
l/; f05g\ To; a]f a]f 3/df /x\$]g\
-s; \$; \$]egf0df bj]hgf c]wfc]wl lyP .
5f]faxf/lx_]n] To; l]sl; dn] pk]ff u/]
cfk]n]df; 'vfp / a]fa]nf0{sleG8f]
vfg lbPkl5 l/; fP/ a]tdlx_]n]t xfdf]efusf]
Ps sr]f df; 'vfof]xfdl]n]t l; a]n]g]fn
vfp]f lg] eg]g\ eGg]egf0 klg 5 .

clg s]l lbgdf a]f 3/df cfP5g\
pgl 3/df ePs] a]f]fdf a]ln] adnf0{ t
df; 'vfg dg nf]of]a]f 0E elg5g\ clg
a]fn]eg]g\ - ad]f]t]GqdGq u/]f]c]lftf
-rfdn, df; _ 5 . Toxl c]lftfn]dnf0{xf]b]pm
/ d af3 ag] h^a]n h]f5'. h^a]ndf
lzs]f u5{/ d]f] df/] Nofp]f. d lzs]f/
InP/ 3/df cfP]f t]f] Toxl c]lftfn]k15/
dnf0{xfg] \ clg d df]f5]a]g]f' / dhf; E
d]sf]df; 'vfe]f]f E o; / l a]ln]c]lftfn
a]nf0{xfg]k15 a]f af3 ag] h^a]nlt/

nfuþg\ s]l ; dokl5 d[5f] af3sf] þ kdf uhþ}9f]fdf cf0kþbf t aþo}8/fP/ cflQ05g\ af3 agþf aþfnf0{5þkg xftdf lnPsf] clftf cþþfdf v; þ . aþl klg cfltP/ nl85g\

clftf cfufn]89fP5 . af3þkl afhþ] cþþfdf vf] f; dþ clftf kf0Pg5l cfufn] 89f0xfnþ . To; kl5 afh]aþf_af3s]_kdf hþn k; þgV kmþg\ otf aþo} To; }lrgtdf k/] dl/5g\ -s; þf]egf0df bþ þgþf l; j g u/] d/þgþeþg]egf0 klg 5 . o xl egf0 kþlnt / kl; 4 5 . clg log afhþHo}yfgl bþ b]l j f yfglsf afhþHo} xþeþg]egf0 5 .

dofþt aþf0, cgþh d/0f / plrt sfhlsof gePsf sf/0f tl dþbdktl To; j þsf j fo' agþg\ To; kl5 tl bdktl kþftdfsf þ kdf, nfuþf þ kdf bþf kg\ yfnþg\ clg ..fxf8lþy/j þsf]cfþgf j foþf j ifgl khf ug{yfnþg\ goff] :q nuþf, gj fþg vþf, goffJofPsf uf0{eþlsf] bþ vfg kbf{klxnf j foþf0{ckþf u/] dfq} cfkmþ]n] vfg yfnþg\ o; }rnngn] ; a} hflt / y/sf :yfgloj f; lnf0{klg cfslift u/þ . clg tl /xfx8lxþsf j fo':yfgloj f; l ; aþf j fo' dfq}ge0{b] tfsf þ kdf klht xþ yfnþg\ j foþf]gfd g}yfglo bþ tf, uþþfþsf kþv bþ tf_bþ tf eP5g\ /xfx8lxþn] dfq} xþþg, To; eþsf ; a} dfq; xþn] yfglb] tf, yfgkltb] tf, yfgl afhþHo}eg] khf ug{yfnþg\ yfglb] bþ]l]sf] dx]j aþb]uP5 . la:tf/]Ps uþþfb0{uþþf tl g uþþfb] j þ yfglb] tfsf]kl; l4 aþb] uP5 . o; þf/0f goff] :q, gj fþg, uf0{eþ JofPk15sf]goffbW cflb ; Dk0f{rlhalhxþ yfglb] tfsf]dfq} ckþf u/] dfq} cfkmþ]n]

kþfþ ug{rlng rnþ . o; rgnjk/Dk/fsf] þ k lnP5 . o; }sf/0f 7hf] nþkþ eþg] 7fpþf6 kþfklzrd, pQ/-blf]of htfttþf dflg; xþsf dgdgdf yfglb] tf gfdfaþst eP5g\ ; aþ]yfglb] tfsf0{cfþgf cfþgf bþ tfsf þ kdf dþg yfnþg\ yfglb] tfsf khfsf af/þf dþf lktfh>l dþf]lnfn cofþ eþgXG5- :oþnf lhNnfsf]la3f{eþg]7fpþf / To; j l/kl/sf 7fpþf dflg; xþn] uf0{eþlsf]bþ bxþ plQv]yfglsf gfd df kftdf bþ r9f0lbG5g\ To:tþkfNkf lhNnfdf klg 5þdflysf]ufpþf yfglsf]yfg agfPsf 5g\

sf7df8f]f klg yfglsf]yfg 5 /]; Dej t 7hf] nþkþaf6 sf7df8f]f uP/ a; fþf; ug{þn]dlgb/ agfP xfþfgV To; j l/kl/ a:g]cþoqlxþn]; dþ pQm yfglsf]yfgdf khf ug{yfn]xfþfg\ To:tþs; þf dtdf kþj lgf/fo0f j f axfb] zfxsf] kfnfdf yfgsfþdf yfglsf]dlgb/ agf0Psf]7fpþf] gfd g}yfgsfþ /xþf]xþg; S5 eþg]egf0 klg 5 . o; /l nþkþl /xfx8lxþsf j fo' -yfgl bþ]l]b] tf_ /xfx8lxþsf dfq} ge0{ ; a} dflg; xþsf cf:yfsf bþ b]l eP5g\

To; eþsf kl; 4 bþ tf lxnþf l; 4afaf, ; þl]þlsf lznf, l/8lsf Cifþj / hl0s} yfglb] tfsf]dx]j /xþf]b]M65 . cemþ:yfglo j f j l/kl/sf uþþf dflg; xþn] cfþf gþf OR5fkltþf sfdfg ubf{yfglnf0{ ; Deing] efsn ug{bþwf lbpþf, kf7f]kf8f]sv/fsf rNnf, efnkþfyl r9fpþf eþg] k~raln -/þf] kf7f] eþf] sv/f]/ k/]f_ lbpþf eþg] u/] cgþ lsl; dsf efsn, ; aþnk, klt1f ubþgV cgþh ; dodf pQm efsn klt1f j f ; aþnkfg'; f/sf] kþfcfhf ubþg\ yfglb] tfsf]yfg xlhgþsf]sf]nþsf]pQ/lkþf

tyf 7hfþDk\$sf]7hf]ufpEf]bl|f0f. dfxþBdf
5 . yfglb] tfsf khff/lx_ yfgl -afhþHo}
bj] tfs}pQ/flwsf/L -dlvof x_ ; Gttx_
/x\$fb]V65 . kI5Nnf]r/0fdf thf/fd /fxf8L
-hf]ToxfEf dlvof lyP / sfnf]j 0f\$fxgbfn]
sfnf]V]eGy]V]l, uDa/fd /fxf8L / 5lanfn
/fxf8L dlvof lyP /]l pgL kþfgk-r / pQm
dlgb/sf khf/l ; dt] ePsF lyP . pgSF]
z]fkI5 klg pglx_ s} pQ/flwsf/lx_
khf/lx_ xg]u/\$f 5g\

of]j ifo dflg; x \in sf dgdfgdf, dVdVdf
/ Joj xf/df t hllj t 5B5, To; c1t1/Qm
lnlvt \in kdf klg hllj t / ; 'lIft /xf] \eGg]
dg; fo / o; 36gf j f lj ifoaf6 bllift eP/
gkfnnL ; dfhdf c1olws dfqfd ; Sd \in km{
nflg k]off kfkt xf] \eGg'o; n\ysf]dVo
p2]o /x\$]f5 . ctMafaCfdfmf0{l t:/sf/
j f pk]ff ugfjh]o: tf]l:ylt l; hgf xBf]/x\$]
eGg) af\y u/] xfd] ; dfhdf b\yfk/f\$]
afaCfdf j f j #fj #fk|tsf] gsf/flds
wf/0ffd k1/j t\cfcf] \ ; a}gkfnnlx \in d
afaCfdf j f j #fj #fsf klt; b&fj />4fefj
lj sl; t xfcf] \ j t\fgdf gkfnnL ; dfhdf
sf7df8fF kf\y/f, abj n, gf/fo0fu9, emfkf
cflb cg\$]fF/fp\bf wdfwd j #f>dx \in vNf\$]
5g\ j #fj #fx \in nf0{l tg}cf>dx \in df nu]
/flvG5 . sxlFcfdafax \in nf0{c:ktnfd,
sxlj #f>ddf, sxlFaht/sf d\l befudf, sxlF
s\g}b]: yn j f tly{yndf 5f8\$]f 36gxf \in
; lg5g\ o; vfnf ggs]6 / cdfgj lo
joj xf/hjt dflg; nf0{lbgf\bg st\oxlg, kltt,
; h\bgfxlg / q16e16 agfpq d2t u/\$]f5 .

o; /l g]kfnL ; dfh lbgk]ltlbg c; Eo /
kltt alg/x\$]f]cj :yfdf /fhglLt, cyglLt,
lzlfsgllt, ; :s[t / ; fdflhs hlj gsf ofj t\\
lqmofsnfk s:tf xfl]fg\< To; \$f/0f xfal
; af]cfc^gf afalcfdj f kl/jf/sf h]g; b]s}
txsf gftf / h]g; b]s]kl/jf/sf, txsf j 4j 4fxz
xfl]mg\ltgsf]; jf u/f] >4f / ; Ddfg u/f]E
e/0fkf]f0f u/f] cfzlj f]b lncf]tyf g]kfnL
; :s[ttnf0{c]f0f /fvf] afalcfdj f j 4j 4fxz
s; b]f0{kly j fo'gagfcf] ltgsf k]ltsf]ckdflg,
lt:/sf/, c>4f, 30ff / cj xjhgfn]xfdf] ; \vb,
; Ddftgt / ; Eof]dv ; dfh b]l]b, ckdflgt
/ c; Eof]dv gag]g\ xfdf / xfdf] ; Gtlt]n]
PISnP, c; fdflhs ag], ; :s[t xl]e p/ , af6f]
la/fp/ / lbzfxlg eP/ lxB]g gk/f] \ xfdf]
kvf]z sxfl]f6 cP < xfdf]; Eotf s:tf]5 <
xfdf]nf0{ h]g lbg] x'sfpg] / oxf]Dd
Nof0k]ofpg]afalcfdflsf]of]ubfg xfdf] lg]Dt
s]slt 5 < e6q]s]/fnf0{ ; Denf]

#= dftflktfaf/] zf:qlo j rg

Iktfdftfx;sf af/þf xfdf kþrlguþyx;
j þ, pklgifb,Vfdfo0f, dxfef/t / k'f0fx;df
clejoQm sþl pbñf/ tyf sygx;nf0[klg
dgg u/fE.

- lkt[b]f]ej Mlktnfo{b] tf dfg .
- j b]lk r ls-kq Mlktf oq k[klhtM
- Pif kh:o i \wd{tyf tlyfa}li xd\

Iktfsf]; Jf ugIkqnf0{j Bdf atf0Psf
wd{ tly{ lsg cfj Zos xG5g\ < kqsf
lgldt t Iktf g}tly{ xg\ \Iktf g}wd{ xg\

- a^u {dj} t^g k/fof
- lktf wd{lktf ;ju{lktf lx k/d-tk M.
- lktl/ k{ltdfogt]:ju{lktfk/+tk M
- lktf k{ltdfokGg}k{lgot};j {bj} tf ..

kqsf lglDt lktf ; a} s/f xg\ wd{
 sd{ :j u{ tly{ hk, tk, kf ; a} xg\ lktfebf 7hf c_ sg}b] tf xBgg\ lktf
 v' l ePdf ; a}b] tfx_ v' l xG5g\ -kbdk/f0f
 - dvfgfd] ; j f-f-otkm-kfot]aw]M.
 tt km-kfot]kq]Mkt'Mz>lf0fflbj M.
 ; a)k\$ f/sf o1x_ af6 kf0g]km 5f]fn]
 lktfsf] ; Jf ugfh]kfpB5 . - kbdk/f0f
 -gxotf]wd{r/0f+sl-rbl:t dx0/d\ oyf lkt/ z>iff t:o jf j rglqmoft
 lktfsf] ; Jf ug{/ lktfsf]cf1f kfng ugEBf 7hf]kqsf nflu c_ sg}s/f xBgg .
 -j fndlls /fdf0of
 -dftf]f]ej M cfdfn0{b] tf dfg .
 -dftf eld M kqf]x+klyJof M.
 k]j l d]l cfdf xg\ld k]j lsf]kq xF.
 -gfl:t dft[d-tly{kqfoff-tf/0fo r .
 lxtfofq k/qfy{t}t'dftf k]lhtf .
 5f]f5f]lnf0{ tfgsf lglDt pglx_ sf lxtsf lglDt, pglx_ sf]of]nf\$ / k/nf\$; wgsf lglDt cfdf ; dfg c_ sg)tly{5g .
 To;]>4fdol cfdf lj z]f khglo xlg5g\ -clk :j 0f]dof n^sf g d]n]ldof /f]t].
 hgg] hGde]dZr :j u]lk u/lo; l ..
 x] n]ldof \ ; g] gsf] n^sf kfP klg dnfo{ToxfFa:g dg nf]bg . hxfFcfk]hfo{ hGd bg]cfdf xg]G5 / hxfFc]gf]hGde]d 5 ToxL 7fp]dnf0{:j u]gbf klg lk]p / pQd nf]b5 . -c]l]of]d/fdfo0f
 -hu]dftdf:tj r/0f; Jf g /lrtf .
 g jf bQ]bj] blj ofdlk eb]M:tj dof ..

tyflk Tj +:g]+clk lg_ jd+oTk\$?;].
 skqf]hfo] Sj lrblk sdftf g ej lt ..
 x]hubDa]jx]cfdf Üd]tkf0\$ f r/0fsf] ; Jf slxNo}kIg ul/gF. x]b] l Üd]tkf0\$ f0{ k]:t wg; DklQ klg k]of0lb; lsgF. t]lg dh:tf] cwdnf0{ klg tkf0f+cgkd df0f ug]G5 . o; sf] s] sf/0f xg ; Sb5 eg] ; +f/df skq hGdg ; S5g]t/ slxNo}klg scfdf rflxPhGdb]g]hGdg ; Sb]g\ -b]ofk/fw]fdfkg:tf]d\ - gfl:t dft[d-b] gfl:t lkt[df]u? M tof]k]oksf/f]lk g sy~rg lj Bt]..
 olb 5f]fsf u]fsf sf/0f dftflktf 5f]fklk k] gg /x]eg]tl 5f]fn]cf]gf ; Tsdf / lgi7f cfib u]faf/f ; a}wd{ k]lt ub]g\ cfdf ; dfg sg}b] tf 5]g\ afa'; dfg sg} u? xBgg\ pglx_ n] u/]sf] pksf/sf] k]oksf/ ug{j f Cof ltg{5f]fn]s]L u/] klg ; Sb]g\ - pk]llofofb]bzfrfo{cfrfo{f]t lktf . ; x; f]lktf]dftf uf]j]ffl]l/Rot]..
 b; pk]llofoebf Ps cfrfo{pQd, ; o cfrfoEBf Ps lktf pQd / Ps xhf/ lktfebf Ps cfdf pQd xlg5g\ -dg:d]t - lkt/Eoflwsf dftf ue]f/0f kf]f0ff\ ctf]lx lqifh]f]f gfl:t dft[df]u? M si6l; t gf]dlxgf ue]f/0f ug]fngkf]f0f ug]cfdf, lktfebf w] } dx]j sl xlG5g\ t; y] tl] nf]df cfdf; dfgsf c_ sg} u? xBgg\ - o-dftflkt/f]S]n]x]; Dej]g]fd\ g t: o lgis]tMzSof st]j if{zt]lk ..

hlj gdf h; n] cfdfa] fsf] ;]f u/]sf] yfgl b] lb] tfsf ; kdf :yflkt eP/
 5g, p; sf] hlj g}lw\$sf/ 5. afacfdfn] t@l; sf] b] tf tNo Pp6f b] tf dflgPsf]
 uewf/0f, k] j j lbf, nfngkfn, ; Afof,
 kj 4g ug{7hf]si6 ; xgk/]sf]xG5 . o; sf] s/f Ctof} :d/0lo 5 . yfglsf kbfj
 C0f ; Gtfgn] ; os8f]if{ of hGddf klg
 r'sfpg ; Dej 5g . -zIQm sf af/lf kbfnt hg>ltcg' f/ gkfn
 / ef]sf]n8f0lf gkfnl kN6gsf hfgx ;
 7hf]nk\$sf]af6f]e0{hfbf yfglsf]bzg /
 efsn -kf7f-kf8fsf] aln lbcf]f eg}_
 u/5g\ o4 lht] knsf pQm efsn k/f
 gu/l cufl8 a95g\ efsn k/f gu/l cl3
 a9nf yfgl l/ fp/ kN6g] hfg s]l k/
 kfbfgkb} n8a} db{ ug{ yfn5g\ o; l/
 yfglsf]kbfj / zlQm :d/0lo dfq)ge0{lgs}
 kmbfol /x]sf]s/f klg dgglo 5 . To:t}
 ; Gtfgsf lglDt afacfdfsf]dx]j ; aebf
 a9l xG5 efg]zf:qlo j rgnf0{klg dfly
 pNn] ul/ lsPs}5 . tl zf:qlo j rg /
 Jofj xl/s cgshfsf cfwf/df ; Gtfgx ;
 afacfdfklt ; hu / ; r] xbg5{.
Gbeufy; Hl
!= 9sfm, k?iff@d -; a\$ns_, zf:qlj lw /
 cfr/0f, nlntk/ M8f-zf]fs/ 9sfm, @)^(.
@= gkfn, zdff{j ; Gtsdf/, gkfnL zAb; fu/
 -bf]; +, rfajh, sf7df8f]efef k\$fgz,
 @)^! .
#= kf]f, afns]0f / c] gkfnL a]t]zAbsfz,
 sf7df8f]M g]f]k]f]f) \$) .
\$= dxlif{j fndlls, >ldbj fndllslo /fdfoof,
 -pgtnl; jf]kgd]f]f]ultfk] Muf]vk/, @)^&
%= ./fd] zf:ql, kf08f k+>l /fdgf/fofbQhl,
 -cg]fbs_, ; lrq >l blf]k]tztl, -k]f; ff
 ; s/0f_, uf]vk/ uflj Gb ej g sfofho,
 ultfk], @)\$) .
^= ; f] JolQm M df]lnfn coffi -xfn a]j n_,
 anaxfb/ /fxf8l, kof]xfb/ /fxf8l -7hf]nk\$.
gkfnL lj efu
a]j n axdvl Sofdk;

bzsf]; hwfg

■ englvf]

g}f sfhl e} s\$]hdfgf
vfhfkfgl %j f]nf]vv]hfgf .
k5]nf]ef6 e[g]g7fg
n]offe[y]b]sf]; h]wfg ..
..!..

v}s]v}s]aG5 ls Tof]lj wfg 0
aGbfab]kU5 ls Tof]/5fg 0
xf]f]f]f aG5 Tof]aG5 7fg
s:tf]xf]f b]sf]; h]wfg <
.@..

y]b)Dofbl-sl; {cf; lg efn]
eQf hf]f)efl]o lgdf]f ufn].
ub]g]xf]eGkgk]g7fg
n]5g]nfl]of]b]sf]; h]wfg ..
.#. ..

t]f]d]f]:j fy{afen] cfP
ef]l cfzf ef]o lj Zjf; vfp .
n]tfn]t}Dofb hfnf g7fg
y]Sof]e[y]b]sf]; h]wfg ..
.\$. ..

kf6lkf6l ulh]fsf]dkf0{
7Ss/ vfo{kmb5 vkk/ tkf0{
6qif 6fF] hf]gPnf g7fg
vfn}; f/]b]sf]; h]wfg ..
.%. ..

sfu\sfu\ub{sfu kf/l s/fof]
r]6f]embf{:ofn kqnt /dfof].
of]f /fP ?G5 csf]g7fg
l; dfkf/l b]sf]; h]wfg ..
.^. ..

lr]nf]nf0{b]l kfp ; dfP
nSt]5kt}elQmsf]ult ufP .
g]fnln]a%b5g]nof]g7fg
vfP eG5g]b]sf]; h]wfg ..
.&..

5fb]f 5fb]f t]f]f hf]g]thf ef]
5f]f]f 5f]f]f d]f]f 3f]g]vhf ef].
wf]bf wf]b}/IS; nfl]of]g7fg
kf]f]f 5g]xf]f b]sf]; h]wfg ..
.*. ..

csf]df]f ef]df hf]f eG5g]\
bf]f]f bf]f]f xf] cf]gf]sxG5g]\
xf] l xf] l vl:SP5g]g7fg
kss}aGnf b]sf]; h]wfg ..
.(..

xfd] eGg]zAb kof/f]5 xfd]f]
g]fnlsf]Pstf xG5 /fdff].
lj Zjf; l of]efj gf xf]dxfg
xfd] n]f]b]sf]; h]wfg ..
.!) ..

； 3d/Of

/rgfnf0{:t/lo agfpg]; Dkfbs

■ $z^a \$/ zfx$

C sf\$]rf; f]lg /fb5g\dfgl; x₂ <
c₂sf]s]eof] s; f]eof]< c₂n]s]
u]of]s]agfok sxffuof]slt sdfof]
lsg ; /f\$]f\ lbg]u]of xfjh < dfb5]\$]f]of]
sdhf]l egfof cf; lQm\l o; f]ug]u/]f]xg
; Sb5- kbj z j f/fuj z of xg ; Sb5 Ooff]z
j f a]f]z . k\$6 ug]g ug]g df dffq km/s
5 . o; nf0{o; }kG5\dfpg ldNb]g . dgf] }flgs
sf/0fx₂ s]l g s]l ufF Ps}xgkb5 .

o; sf] vhf; fsf] lg|Dt lgDg s'/fslt
; fgle§ hflrG5 . cf`gf] klg :j fy{slt
lgxt 5 lelqof txdf. s/f s]eg]Go"ldl8of
; @/6, goffafg]j /df ; flxTosf/ tyf ; dlfss
/fdhllk] fb pkfllfo fo kfylhsf] lsfj ...; j {
wd{ ; d ejf M sf] lj df]rg sfoqmd lyof]
@) ^# ; fn r@ @ ut] zqmj f/ . ; efs lfsf]
7ls e]p 7Dofpg g; s] ?dlnnPf. j l/i7
; flxTosf/ tyf ; Dkfbs /f]s l3ld/] e]6geof]vfl]b]hfbf . csf{; flxTosf/ tyf
; dfnf]s /d] uflyfhl klg ; fy eoff.
lj df]rg sfoqmd xg]s lsf kQf nuf0of]. sxl
ca] kluof]. sfoqmd ; ? e0; s\$]f]lyof].
hfb]ubf]{f]s l3ld/] /d] uflyfhl]n]:yfg
kfP/ al; xfn]. d rkrfk kl5Int/ a; F.
To; ; efs lfd ; flxTosf/x]sf lrqx]sf
kf]6/x] ; ^Nof ! b]v ; ^Nof !) ; Dd
k^lQma4 6fEuPsf lyP . p0m kf]6/x]df
ePsf lrqx] gfd; lxt ; a)/fd/l b]MlGy].
cfk] B cfPsf /f]s l3ld/hlsf] t:j l/
vfl]q yfnF. b]vPg . s:tf] s:tf] nflof].

j l/i7 pkGof; sf/ tyf ; flxTosf/ Pj d\l
; DkfbS guJb/fh zdf{ cfpglePsf] b\yF.
pxf\sf] klg t;j l/ b\yPg . a8f] gdHhf
nfllof]. /fhgllt ugJfnfx\sf]/ pRr kb
kfpqJ fnfx\sf lrqx\ gh/df cfP .

n¶g t cfkm'cf'gf]?rl cg' f/ hgsq)
lj wf, hg; b}j ifo, hg; b}zf:qlbdfl snd
rnfpg ; lsG5 . ; Sgh]tyf kxF klu\$fx; n]
k\$flz t ug[u/\$f 5g\k':tsfsf/df hg; b}
lj wf of lj ifosf]eP klg . k':ts k\$flz t
ul/Bdf hf]s; hfo{kgl ; flxlosf/sf]klxrfg
lb0{df6otf lbg ldNnf / < v>s]xf]< of
cfkrh]kf]galemsf]s/f k\$of]ls <

j l/i7 ; flxTosf/ Pj d\rgf\ sf k\fg
; Dkfbs /f]s l3ld/\\$f] ; #d/0ffl ds
lga\wx\ sf] ; Ef\nf] ... Demgfd\ km\q\Ps f
yEf\fx\ W Pp6f dfq / cGo b0{rflxF, Dkfbg
ul/Psf b] \b| uft\ d\af/f /l\rt ..cg\ Gwfg
leqsf]cg\ GwfgW tyf ..slj j / dfwj l3ld/]
cleg\bg u\yW k:tssf]cfsf/df ePsf\]
k\l\j lws sf/0faf6 56 xg uPsf]xf]ls <
..ej fgl ; flxTos kqsfl/tf k\':sf/W k\kt
ul/; s\\$f ; flxTotkm\ pQd-zfl\gt k\':sf/\j
xfl; n ul/; s\\$f / j l/i7 ; flxTosf/df
klxrfg kf0; s\\$f eP/ klg tl kf\6/x\c
leqsf ; flxTosf/x\ dfem kg{kfpgePg .
b\l\ n\flg]s]/f eP/ klg ug]s]t < t/ j l/i7
; flxTosf/ Pj d\..cleJolQ\ sf ; Dkfbs
gu\b/fh zdf\\$f b06f pkGof; tyf b06f

syf; ^aњxx₂ k\$flzt e0; s\$f; flxTos
 kqsf/ ; ^aњsf]bf] f]cWol/ gќfn / fhslo
 k|fk|t|7fgsf] k|f ; efsf ; b:o ; d†
 e0; s\$f; flxTos kqsf/tftkm{; ah; f]
 k':sf/x₂ k|t ul/; s\$f; flxTo tyf
 cflorg l|wdf ...d|frl syf k':sf/ш...nldl
 sfsl{ flxTos k':sf/ш...uEfnldl ; flxTos
 k':sf/ш...w:j fF; fodl ; hgf k':sf/ш cflb
 cflb xfl; n ul/; s\$f JolQmsf] t:j l/ tl
 kf]6/x₂ df gxg'of] t cGfo g)eof]. kf]6/
 lgdf] ug]s]c1fgtf eg]s d'v]f. of]
 klg xg ; Sb5, pxf]k₂ b]; flxTosf/ elbf
 ; Dkfbssf] kdf a9t]f kl/lrt tyf k|tli7t
 ePsf] 7fg] xf] ls hgdfg; df oxl egl
 uNtlnf0{ fbotkn{n]fg ; lsG5 ls <

@)%# ; fnfd j l/i7 snfsf/ tyf kf]1
 zlz zfxn]j l/i7 snfsf/ Pj d\; flxTosf/
 dghafa' ld>l; t e\ u/f0lbP .xld]fh, l
 dxfsfndf . To; k|5 ukifaf; l dghafahf0{
 e\ ug{ zlz zfxsf ; fy cf^gf]; fgf]sf/
 /ftf]ef\\$; Sofugdf a/fa/ h; f]hgf yflnof].
 Ps k6s @)%# ; fnfd zlz zfxnf0{g]fn
 /fhslo k|f k|t|7fgaf6 lnP/ cf^gf]/ftf]
 uf8ldf .xld]fh, l dxfsfndf uPsf lyof]
 dghafa]sf] ; lg/xFnflg] af]s ukm tyf
 :g]k0f{ cfltYo ; Tsf/sf] alr ; f9] tlg
 ah]t/ tlg hgf dxfg]f x₂ k|f ug]eof].
 dg]hafa]n] pxf]k₂; t d]f] k|f ro
 u/f0lbgeof] g]b/fh zdf] /f]s l3ld/] z
 z]f/fh lzj fsf]l .pxf]k₂ j l/i7 ; flxTosf/
 tyf ; Dkfb s x'g'x'Yof]. tlgj 6 }
 ; Dkfbxs₂; E Ps; fy oxl g]d]f] klxnf]
 e\ lyof]. pxf]k₂ ..e]j coff k':sf/ш
 l|t/0f ; df/f]af6 Toxf]k₂; f]f lyP . ; flxTo
 lf]df gj kg]k₂ l d g]yP . zlz zfxl; t
 ; a]kl/lrt g]yP . pxf]k₂ nf0{k]g cfltYo
 ; Tsf/ eof]. lrofsf]bf] f] t] f] km]f] rNb}

uof]rfyf]klg . /df0nf s'/fx₂ dghafa'/
 gu]b/fhaf6 eP. k|g ; f]M s'/f p7fpq]f
 z]f/fh / d eof] zlz zfx / /f]s l3ld/] d
 fg] g} /x]. hgf] a]hfdf xfdl b] h]f0{
 gu]b/fhn]. cleJolQm k|qsf lbgeof]. rgf]l
 k|qsf /f]s l3ld/]h] / ...1fgubsf s'/f k|qsf
 z]f/fh lzj sf]ln]. kfF ah]k5 3/ km]f
 gu]b/fhnf0{ldqkfs{5}p, /f]s l3ld/]h]f0{
 uxgfkf]y/L, z]f/fhnf0{k]tnl; 8s / zlz
 zfxnf0{ ; hgf cf6{ uofn/l, hdnglhs}
 dx]b]f] ; flnslg/ 5f8] 3/ km]f

j l/i7 ; flxTosf/ dbgd]f bl]ift g]fn
 /fhslo k|f k|t|7fgsf]pkshklt x]f]sf]
 sfo]fndf ; ^aњltkj l0f u? g//fh 9sfn
 k|f e0{sfo]{t /xg'x]f g]fn /fhslo k|f
 k|t|7fgdf x/\$ dlxgfsf]cflv/l x]tf zf:qlo
 ; ^aњtsf]ufog tyf j fbgsf]sfo]fndf ; ~rfng
 xg] ub]of]. /f]s l3ld/] t pQm ; ^aњlt
 sfo]fndf e\ e0/x]Yof]. ; flxTos sfo]fndf
 klg lg]tf]k]fpg yfn]k5 hgf yflnof]. ; flxTos
 sfo]fndf gu]b/fh zdf] /f]s l3ld/] E
 a/f] / e\3f6 e0/x]Yof]. z]f/fh lzj sf]l
 Goflos ; Jfdf axfn /xg]Psf]x]f obfsbf
 dhfsft xg]cj ; / hb]of].

./rgf]sf]lg]dQ sg}]/rgf kfpg egl
 /f]s l3ld/]e]g]ePsf]h:tf]nfl]b5, t/
 sxf]e]g]ePsf]ofb ePg . ; Dmgf o]Q s]5
 eg] km]f j ftf{ u/l g]fn /fhslo k|f
 k|t|7fgdf zlz zfxsf] sfo]fndf e\g]
 ldnf0Psf] lyof]. afx| ah]l]v ; f9] afx|
 ah] Dddf n:of^km]o]a cf^gf]156f]sfl]z;
 ul/Ps]xf] t]lg l]9nf] kluof]. uf8l kfs{
 u/]cfp]f k]k]s]f]9f]f] e\ eof]. pxff]f0{
 cGt hgf cIn xt/ lyof]. em]8}
 lgl:s; Sg]Psf]. slj tf ...lgen]ш lb0xf]Ng
 EofPF. Tof]slj tf g]w] }cGt/fnk]5 ./rgf]l

df 5flkPsf]klxnf]lyof]. 5flkg'clu pxfh] dnf0{afjhfpglePsf]lyof]3/df c1f/x₂af/] ; flig . pxfh]; fkl jvt dnf0{...enū n̄g, ; lhnf\$]lgldt ...ofū n̄g .../ū nf0{hf\$} n̄g ..oū ..xū ..blū ..xū n̄g l; sfpglePsf] lyof]. pxfh6 cBflk s̄l g s̄l l; Sb\$. kl5 kl5 dhfsfts]qnd a9h}hfh pxfh6 ajh avtdf ; Nnfx dfllg]ubvF/ kfpbh]. ; fkl dflkn̄ ug{ubvF pd]df cfknl̄ebf s̄l sfG5f eP/ klg pxfh6/kSj h:tf] nfubYof]. ; fob kl/j/f/df h]f 5f]f eP/ To; f]xg uPsf]xf]ls <

/fhglts÷; d; fdlos slj tfx₂ ; bfpbf o:tf /rgfx₂ ZffZj t x̄g\eglegl eglePsf]lyof]/f]s l3ld/h]. 3/df cfuf] nfu\$]ajh v' lsf]ult upfg; ls̄g eg] ts[lyof] cf^gf]. pxfh6 /xgleof]. 3/ cfP/ tl slj tfx₂ km̄ k9f s; f] s; f] cfkmhfo{dgf]; j nfūg . clg gi6 ul/lbPF.

cfkmhfo{uB n̄g h:tf]lenHofx6 nfllg] l̄ ifo cgo s̄l 5g . uB n̄gk̄of] egl dghafa'ld> / /f]s l3ld/]k6s]lkR5] atf0/xgk65, 3R3Rof0/xgk65. d k/TeN5L 3fd6 cfkm̄gn̄g]. hlt rfbl ; f]of] plt rfb] ylk}hfg]ePsf]6 eNofpg g; s] ; fx}lbSs nfub5 . To:t}cf^gf]csf]7h] sdhf]l- zlif\$ /Ng a8f] x]fgl dx; ' xgb5 . d]f]slj tf tyf ubsf syf, lgaGw, n̄y, ; dlifcflb ; a]f] gfd/0f /f]s l3ld/h]ul/lbglePsf]5 . Pp6f ; dliffds lgj Gwdp pxfh] zlif\$ g/flvlglePsf]chasf]Gj f/fg ePsf] xbf crDd nfu\$] 5 . t]gl cf^gf]afgl ; lwg ; Sof xf̄g .

e]j cofhsf] dxfgtfaf/] s]fsf] k] a]j z k6s k6s pNn̄y ug{xGyof]/f]s l3ld/h]. pxfh6 g}; b]\$]lyPF..e]j coffn]

dwks]f cfPsf slj tf, n̄yflb sf65f6 u/l, sfokn6 u/l 5kf0lbg]ubv]W To:t}cfkmh] yfxf kfP cg' f/, o; /l ldnfP/, :t/lo agfpag nufP/ 5kf0lbg]; Dkfbssx₂df gu]b/fh zdf{/ /f]s l3ld/] ol b0hfo{kfpf]5'. cgo ; Dkfbssx₂sf af/hf Tolt hfgsf/l 5g . dwks] / ..ul/dfu sf ; Dkfbssx₂ t xflsd; fxa g}e0xfn].

o; f] x]bfv]/ ; flxTo ; hgf ug] ; l6fx₂nf0{cfb/ tyf ; Ddfg ; a]j ug] u/\$f 5g\ lzlif ge0\$g ; flxTo alemg] l̄ ifo klg xf̄g . k9\$]cfbt klg xgk̄of] ; flxTosf] dd{ a%gnf0{. vhf ; z/l b]vg]; Gb/lx₂sf knf]f]n]el/k0f{ ; a]j ifo :t x₂ tyf knf]f] ; lHhPsf] x]f{ fy dg lvRg]cfsif\$ tyf dg nf]ofpg] cfj /0f ePsf] cyf]fhg ug{vfnsf] kq-klqsf xf̄g ; flxTos klqsf . ; d; fdlos 36gfx₂sf ljj]gf tyf cgo Joj ; fo cflbnf0{k]fyldstf lbP/ kq-klqsf k\$flzt u/l rnfpgh:tf]; /n 5g ; flxTos klqsf lgsflng . of]t hflvd p7fpg]sfd g]xf]. hQfn] sxfFkfh]f]5 eg] yfxf t h0f nufpgjhfo{dfq xG5 . cfkm̄6f6 kN6g]xf]s eg] ; Defj gf xg nfu]k15 ; flxTos klqsf lgsfln/xg]cj :yf klg /xg . ha; Dd ; Dkfb / k\$fsz Pp6}xG5g\oxl xlj ut effgkg] a]lbt f e0{g}xG5 .

; l6fx₂sf ; flxTos ; hgf nf0{k\$flzt u/fP/ ; flxTos klqsf dfkmh] /f16el/ k]ofpg]; Dkfbssf]o:tf]dxfg]sfohfo{tolt dxTj lbPh:tf]nflb] xfdf]; dfhn]. efft tyf j fa]losf]uf]f]kn]; jf ug]; Dkfbssnf0{ bf] f]bhf]f]7f]g] ; klg 5g\xfdf]; dfhdf . ; flxTosf]lj sf; tyf k]4gsf lglDt hlt 7h] cxd\eldsf ; l6fx₂sf 5g\Tolts}

; flxTos klqsf sf ; Dkfbssx₂sf ofubfg
 klg vā dx̄j k0f{5g\egl dflggkg]xf]. t/
 ; Dkfbssklt[sf]b[6sf]fdf s̄l kl/j tg ePsf]
 5g . o:t}Joj xf/af6 kll8t eP/ g}xfjh,
 cf^gf]syf cf^gf]Joyf kfysf 5gVf]s
 l3ld/h]@)%& ; fn j zfvsf].clejoL0m j if{
 #!, k0ff(!)) df k\$flzt ...; Dkfbss
 zlif\$ ePsf]slj tfdf . oxl g}xf]/fdsxfgl
 lar/f ; Dkfbssf}

; Dkfbss 0

d6sf]Gofgf]sbfnf0{yyf sdfp}f
 df3]hf8f]f]cfwf/ftd}bf0ef hfl]tPsf]
 r]Bfdsf]e0f]p8fpg]anf] /fkdf
 s't afem el/Psf]uf8f tfb}
 nuftf/ slb/x\$]
 clg avf\$]j fSsnUbf]ynyn]lxnf]f
 38f 38f 8fb}v] hf]t/x\$]
 t/f0f]kl/>dl hgt'a9f]aonh:t}
 Tof]; flxTos ; Dkfbss
 sIt emsf]gdfgl lg/gt/ Psgf; n]
 kf08lnklsf c; /Nn kqx₂
 s]hfp}l]gkrib}lgkrib}s]hfp}f
 k'ts klqsf /cvaf/sf kfgfx₂df hf]t]f
 cfk]t:tf]yflqPsf]snd
 3:t5, l3; fb5 / l; Efbs .
 ufy ; Dkflbt x65
 ou SDkfj x65
 0ltxf; lgldt x65
 /, zfz t ; flxTosf]pb8f6g x65 .
 t/—pm cfkm]flxR8:kfj x65
 elTS65, vfhf a65
 /, whfdl a9f/P/ st}lanfp} .
 cyf]cl:t]j xl d/0fsf]j /0f ub5
 ; flxTos klqsf sf]Tof]; Dkfbss 0

@)^\$ k; !\$ ut]
 ..cflzofgfl, /Erf}

a8fb; \$f]zesfdgf

■ Iznf kGt

o; kflnsf]a8f b; f
 xftel/ 6sf / hddf lnP/
 zesfdgf ck{5'
 d]f bfh-ef0 lbbt-aqlx₂df
 pglx₂; }/dfP/
 p]f fxsf lzv/x₂ r9b}
 slxn]gc:tfpg]h]g lnP/ k]5'
 d]f upfFa:tl / ; x/x₂df .
 ca st}klg s; h]
 af?bsf]u]w ; Eg gk/f] \
 ; dfrf/ k9bf / ; Gbf
 sf]l d/]f/ s; h]3/ 5fB]f]va/
 ; fg / b]g gk/f] \
 d]f upfFa:tl / ; x/x₂df .
 ; a}bfh-ef0 lbbt-a]fcfdf
 lgw]s e0fb; ftxf/ dgfpq kfpmg \
 cf-cf^gf 3/ cf]gdf
 lx+f / czfl]t xf]g
 zfl]t / ; d]f 38fx₂
 el/Psf]b]g kfpmg \ a]h]
 d]f upfFa:tl / ; x/x₂df .
 /f] ln^a] / hff]lk^a v]b}
 afns oj f j f ; a}/dg kfpg \
 o; kflnsf]a8f b; f
 cfk; df ; v blm af8b}
 dl7f]vfgf / /fdfl]gfgfsf]
 cg]el't ug{kfpmg \ a}g]kfnln]
 d]f upfFa:tl / ; x/x₂df .
 ; asf 3/ cf]gdf gj bluf{k\$6 eP/
 lbpmg \cflzif ; a}g]kfnlx₂nf0{
 oxl 5 d]f]cf/fwgf l oxl 5 d]f]zesfdgf l
 ♦♦♦

:j Kgdf dnfdL

- efluzfnL clwsf/L

; kgl d]s]b]Fcfh dnfdL uPsf]
laxfg}cf0{s/f0{sfu p8] uPsf]
of]s:tf]; f/}clgi6 d]]; kgl b]sf]
kb] ; gg Tof]cf^g}dfG5]ud] uPsf].

lbpF}cf0f]gegb}lr7xL xf]f s]n]y]f]
95]s d6'sfd] 5g v]g g]; s]f]
kl; gf cfP lr6lr6 uf]f y/]sfdsf]
kf] 5ftL 6fpsf]aNSof]xftn]5fd]f].

3/df a9f lxSdf lxSs kNnf5]b ePsf]
v]f] xbf{l]r7xL lg 0 /05 knf] uPsf]
b]sf]va ; g] a9f af6f]g]nfPsf]
cfklQ dfly cfklQ emg}vk6] cfPsf].

b]vof]kf/L j gdf 3fd dlngf nfPsf]
k/]f 5foffFx]ls 0 emf]f]g]; g] fg 5fPsf]
l6lnkn cfF' kf/]; f/f blgofFcPsf]
nfu] l6gf x]5g]dfG5]tL af6f]nfPsf].

b]f8fBf, ndh^a

; d; fdlos ; dfrf/dhs
; fktflxs klqsf

.gkfnafB]Ú

ahf/df pknAw 5 .

b0{6qmf slj tf

- 0Gb\$df/ >J7

afa'

5f]f5f]l la/fdl 5g\eg]
pkrf/sf nflu
htftt}p7fp6 rGbf
t/ p7hlt ; a}/sdaf6
rnfp6 cs{wGbf
To:tnf0{klg s]eGg' afp 0
Tof]t xf]kj hGdsf]; fx"
clg of]hGdsf]/fx".

5f]f

lkt]f] >f4 ug{eg]
b0{rf/ lbg cl3b]v g}
ufpEl/af6 a6N5
fo" t]h / rfdn
t/ tl ; a}
cf^g}k]df xfN5 ; fdn
To:tnf0{klg eGg' 5f]f 0
Tof]t xf]slxNo}gel/g]af]f
s6] nv]gkg]kfhl df]f 0
sdnfs'-h, cf]vn9@nf

'bfloTj'

pknAw xg]:yfgM

kf7a ; fdull k; n

hfd]dfs], /Tgkfs{sf7df8f}
krf] g=\$@#\$!%)

JolStJ; JolStJ;

/fli6@tfsf ; hu lrGts Pj k@4 kx/bf/ M 8f=hudfg u?^a

■ /dʒ uflyffl

g] klnl af]4s ; dfhnf0{ ult lbg] ky/ JolStJ x@ 8f=hudfg u?^a . k]{ { dodf hudfg ; /sf lj leGg n\y, /rgf / sl[tx_ clbog u/]kgl d]f]pgll; t e]f cln l9nf] ePsf]xf]. gkf]n k]f k]t]i7fgdf k]f slxn\$fx]F s]fdf uP/ pgsf]; f]ule] s]/fsf] d; gg] uyFPj +s]k] l; SyF. en]8]Ps bzsf] lwsf] kl/rosf]qmdff /f16nf0{cu]lt lbg]ol t]:jl k]t]ef xb]eGg]dnf0{nflg]u/]f]5 . t/ ol lj lzi6 JolSt; Qfnf0{/f16sf]; :yfkg k]fn] cfj Zos {kdf Tolt Wofg lbPsf]b]vB] .
; j-t@)^% kZrft]gkf]ndf nf]tflGqs u0ftGqs] j ftfj /0f 5 . sfnkj fxdf xg] kl/j t]g / b]k]l/j t]g]sf]cf]gf]dx]tj xg] / tl lj Zn]f]lo /xg]5g] /fhglts kl/j t]gn] gkf]ndf cfj Zos /fhglts l:y/tf lbg ; s]sf] 5g] / of]; :yfut l:ytdf klg 5g] . cfdh kl/j t]g -/Bsn r]h_e glgkf]ndf l]j fbf:kb 9^ndf ; f:s]ts; fdk]flos / P]txfl; s yk] s/f rnf0Psf]5 / o; n]/fli6@tfsf sltko cfw/x_ oyfyf]Msdfh] ePsf 5g] gkf]ns] ; lxi0ftfk0f{ lfg]lo / kf]b]zs j ftfj /0f wldlnPsf]5 . e"l:ylt / e"-/0fg]ltsf]cf]gf] df]ns ; Gthg /x]sf] gkf]ns] ; j k]lflo l:ytnf0{; Wlhn]uDel/ df]g]u5g]hudfg ; /sf]; Da]wdf klg oxl s/f k]t]lj D]at 5 .
; lj wfg gagf0{ ..P]txfl; s k]yd ; lj wfg; ef -@) ^\$]c] ; fgdf k/k]5 gkf]ns] l:ylt cgt/afXo b]6n] cfnf]lo /x]sf] 5 . gkf]n axhftlo, axwflid\$, axleflifs / ax'; f:s]ts dh]s xf]. nf]tflGqs u0ftGq; wd]g/k]ftf / ; ^slotfsf]cfj /0fdf lj leGg

hl]n / c; lxi0f' ; Gbe{k]b]et ePsf]b]M65 . cfk]hnf0{k]m/s : j fledfgl gkf]nl]sf] ; kdf ; flg] JolSt b]zsf] ; ^qmd0f / c/fhs tfdf k] Gg 5g] . d]f]l]j rf/df hudfg u?^a o:t]f Ps xg] 7fpf]fpf]pxf]k]t t ug]Psf]; Defifof, ; Daflyg / kaflyg u]bf cfo{/ cfo{/ l]j l]j w hfltsf]; D]dl>t ynf]/x]sf]gkf]nl]ddf tl k]s 5g] ltgn]e"j lj Wofg]/fli6@tfsf cfwf/ Pj gkf]nl /fli6fbnf0{; b]t NofPsf]k]f065 . oj fhdf, gj k]tf / zflyfyl]sf lgl]t ol lj af]sf cleJolSt dfu]bz] /x]sf 5g] sg] nf] / nfn; flagf /fli6@ j ftfj /0fdf b]i6ut dte]b, dge]b / w]dntf ; ^s] ub{lgn] ; a} gkf]nl]nf0{ ; hu tNofPsf] l:ylt 5 . ofofj / j fbsf ; qwf/ gu]b/fh zdff]Psk6s eGg]Psf]d ; D]el65- .pxf]f]gfpFg}/fdf] 5l, hudfg cyf]hun]dfg]f]JolSt .lj :t]M hudfg ; /nf0{ cgf] Zos {kdf s; }; t h]u]Psf]d]h]b]y]f] 5g] . cfzf u/f] .bf] f] ; lj wfg; ef -@) &) l]sf]u7g kZrft]pxf]f]60IR5t yk]s/f qmids {kdf k]f xg]5g] lgZro g]0ltxf; ; :s]t / ; dfhzf:qsf cu]fl lj af]g]Pj +/fli6@ JolStJ k]f]j / 8f=hudfg u?^a -; j-t@)) \$; fpg] sf s/f / lbzfa]u u]f]lo 5g] cs06s / ; an /fli6@tfsf ol a]hf]b k]'; ; /nf0{; :yfkg / xfdl ; a]xflb] {kdf leq]oyf]rt ; Ddfg ug]clojf] Zos 5 . c:t'.
...@(@ cf]k]f]l]ho]tl Pj +/fli6@ Ps tf l]b] ; - ; j-t@)&) l]df 6]hlehg Rofgnsf]cgt/l]qmf ; gk]5 clek]t e0{n]Psf].

kf6g ; eSt Sofdk;

d:s/fpm

■ pdf ld> kf08]

ltdl d:s/fpm
d:s/fpg' x/ hlj gsf]cfj Zostf xf]
x/ hlj gsf]clwsf/ 0
o; h]d:s/fpm ; fgf ; fgf tf]h]lsf
afnaflnsfsf xfFf] eP/
Hofb}gj j fx?sf]hlj gsf]cg ej eP/
cfdfs]cfzlj f] eP/
afa]f]ze]5f eP/
wtl{f]df6f]eP/
ofq{sf]af6f]eP/ d:s/fpm
d:s/fpg' x/ hlj gsf]cfj Zostf xf]
x/ hlj gsf]clwsf/ xf].

d:s/fpm c]ofost]cf]lsf
Sxfnlnbf] /ft; E
o' ubf{ubf{3f0t]eP/
clGtdaf hlt xft nfu]f]
k]tkbsf]sxfgl eP/
sf]fsf]alrsf]kmh eP/
5x/fsf]dh eP/
/f]ln]kfPsf]cfytl eP/
ef]f]kfPsf]c]g eP/
oj fsf]hf] eP/

cg ej lsf]xf] eP/ d:s/fpm
d:s/fpg' x/ hlj gsf]cfj Zostf xf]
x/ hlj gsf]clwsf/ xf].

ltdl d:s/fpm
c; Tofsf]lj ?4 n8g]t/jf/ eP/
ltt/lat/ ePsf j ; Gw/fsf ; Gtfgx]sf]
kl/jf/sf 3/af/ eP/
v8]lsf]j iff{eP/
af]f]c; f/ eP/
Idx]tsf]gfd eP/
kl; gfsf]bfd eP/
wtl{eP/
cfsfz eP/
sxlfpbo sxlfcj ; fg eP/
s/n]lbPsf]xf]g
/x/n]lbPsf]; Gtfg eP/
euj fg]e]f]eQm / eQm]e]f]
euj fg]eP/ d:s/fpm
d:s/fpg' x/ hlj gsf]cfj Zostf xf]
x/ hlj gsf]clwsf/ xf].

gS; fn, sf7df8f]

; lhn}nfe v]g] ; txl %ofp kfpBg\ duf dflofso hf]v]5 ; db]eq wfpBg\

nlovfl/ rflxG5 k]0ff klg cfvl/ k]l:j r lyrf]q lahhL clg aNb5 .

elj iodf xg]/fd]b]V]5 ; ?d}klg b]fpB laxfgln]bg /fd]xg]egl .

k]df l]if /fv] d]vdf dx-n]kg dl7f]af]g]kl5 sfd laufg]zq' xg]hg .

..tltfdl7f] s]faf6

s]d ; fRrs}¶ x't <

■ 0Gb\$df/ > 7'; l/t\

; hgfd{ dfq}/dfpg]; h\$ x_ nf0{vflg]goff
dfl/fdx_ cyft \k\$fsx_ sf]lgtft vffF]
5eGbf cgkoQm gxflfj .

t/ ; don]kv\bf xfn] slt rfbf]bf\\$,
kQ)ePg . lxhfh:tf]dfq}nfU5, hflu/ vfgsf
nflu d] lgoQmkq kfPsf]. t/ cfk]nf0{
crlDdt kfb}/ d]f]dgnf0{Jolyt tNofpB}
@)^* ; fn d^N / dlxgfsf]clGtd lbg Pp6f
.cj sfzkq] d]f]x ftdf cf0klof]. aldfsf]
af/\bf dnf0{/ d]f]kl/j f/sf] s; \bf0{yfxf
lyPg . t/ /fli6o aldf ; :yfgsf] hflu/n]
dnf0{aldfsf]0ltj t l; sfof]. dnf0{Pp6f
kl/ro lbof] gfoa Joj :yfkssf] kb lbof].
g9f6l eGgkbf{oxl ; :yfn]olQsf j if{dnf0{
/ d]f]kl/j f/nf0{kfnof]. To; \bf]Tof]; :yfk]t
d gtd:ts 5'. cfhlj g cfhlj g C0f /xg]
5'. oBlk Tof]; :yf; B d]f]dl7f\bfq geP/
tltf] cgej klg 5g\ t\lg j t\fgdf
Joj xfl/s ag]; fl|r; s\bf5 l j utnf0{kms]
x\bf{d\bf]tltf]cgej / cge\tx_ nf0{r6Ss]
lal; { sF. To; \bf] d; B Tof]; :yfdf d\bf]
latfPsf tlz bzssf dl7f / /df0nf cgej
/ cge\tx_ dfq 5g\ crfgs / slxn\fxlf
cke\bf af6\bf j f c\bf st}; :yfsf ; fylx_
e\bf /df0nf]cge\lt x\bf5 . t/ stfstf dg
r; Ss la%5M- s]d]f k/fgf ; fylx_ n]dnf0{
; lDe\bf5g\xfhfg\ d]f ; xo\bflyx_ n]sfdk]ltsf]
d]f]; dk\bfnf0{; lDe\bf5g\xfh\ pQ/ cgQl/t
x\bf5 . dg ef/l x\bf5 . dgsf]ax s; nf0{sxg<
bfof\bf]of]sf\bf5 g, afof\bf]of]sf\bf5 g . dg
PSn5, z/l/ PSn5 . ; g; fg ; 8ssf]dfemdf
pleP/ d cfk]nf0{; \bf5- cxf] \bf ofq] 7hF]
; x/df d]f]dgsf]s/f ; lglbg]cf\gf] ; fyl
sf\bf5 g <

\kdf tl; j if{ Dd cfk]n]wfPsf] wfP/ sfdf
u/\\$f] ; :yfk]t rfx] grfx]} klg df\ a:bf
/x\\$, cem egFuf9f cfz\Qm x\bf] /x\\$. To; \bf]
hlj gsf] of] df\bf df cfP/ d\bf] of] ; :yf; B
5l\\$g] t s\bfkg]u/\\$f] ly0gF. t/ of]; :yfsf]
lgod{o:t}x\bf]. pd]n]cG7fp\bf s6\bf5 j f
hflu/ vfp\bf]tl; j if{cj lw h\ klnf cfpB,
To; \bf] cfwf/df sdff/l\ clgj fo{cj sfz
x\bf]kb\bf of]. To; \bf]dfq \$(j if{\\$f]pd]df #)
j if{g\bf/l cj lw k\bf u/] d hflu/af6 l/6f08{
ePF. cj sfz kfPsf]b0{tlg dlxgf; Dd)dnf0{
k\bf of/ nfu\\$, d\bf]hflu/af6 cj sfz kf0; s\bf
ca dnf0{Tof] sfof\bf of uP/ cf\gf]
lh\bf]f\lsf] sfo{; Dkf\bf ug\ clwsf/ 5\bf
eg]. hflu/af6 clgj fo{cj sfz kfPsf]dnf0{
t k\bf of/ nfu\bf]lyPg eg]c\bf nf0{t k\bf of/
nf\bf]g]s\}ePg . lsgeg]d]f]zf/l/s agfj 6,
d]f]:k\bf t{ d]f]hf\bf/ x\bf] dnf0{b\bf]gh] d]f]
pd] rfnl; Psrfnl; sf]e\bf a9l c8\\$n
ub\bf\g\ To; \bf]cfz\bf]el/Psf]; a\\$f]k\bf gsf]
hj fk\bf lb\bf lb\bf d cflht e} s\bf] lyPF.
; a\\$f]Pp6\bf]gM.c\bf d} tkf0{ f7l j if{klu; Sg'
ef]/ < d t tkf0{rfnl; -aofnl; sf] dfq}
x\bf]eof]xf\bf]f e\bf7fg\bf]f lsg olQ rfB)cj sfz
Ingef\bf sf] lsg < lsg <

x\bf]7f\bf]ca e\bf]h\bf]Q s\bf]Q hgfnf0{c\bf]y\bf]Q/x\bf]
d\bf]sfdf ug]; :yfdf #) j if{Gbf Ps lbg klg
a9l hflu/ vfg kf0\bf eg]. To; \bf]
k\bf gsf]t\bf]sf] c\bf]gj Zos k\bf gaf6 j f\bf s\bf l\bf b\bf s\bf
eP/ d\bf]; x\bf]e\bf yfn\bf]xf]x\bf]h\bf], pd]n]; f7l
ku\bf]d hflu/af6 cj sfz ePsf]xf\bf]

ePsF] t 5g] To; h] d cfktnf0{ ; lqmo /Ng cf^gf] ?lrcg'; f/ d h] lg/Gt/ syf, slj tf, ult, uhn n\y/x\$}5' / tl /rgf lj leGg kqklqsfx, df 5flk0/x\$}5g\ t/ lxhf\$ f lbgdf h:tf/] /rgfnf0{kflyldstf lbP/ /rgf 5flk1bg] JolQmx, sf] sdl xB]uPsF]xf] ls eGg) cgef; xB] eg] n\y] sd{ klg slxn\$fxLFdnf0{[en%of6 nflg]vfnSF]nflg yfn\$]f]5 . t/ h]h:tf]lj ; ^ult eP klg dnfo{ yfx 5, n\y] sd{t d]f]9595l xf]. To; h] dnfo{l j Zjf; 5, o; sf]lg/Gt/tf d]f]clGt d Zjf; kf]f0; Dd /lx/xg]5 .

hflu/af6 cj sfz kfP/ klg d lgisø
k6Ss}a; \$f]5g . Pp6f /fhglts kf6l\$fd
; sØ sfo\$tf{ xF. d clvn gkf nys
; 3sf] sØbjlo ; b:o klg xF. o; sf cnfj f
klg lj lefg ; fdflhs ; 3; :yf; E d/f]; nlgtf
5 . To; h] slxn\$fxLFt dh] tljg 6f
rf/j 6f; Dd ldl6^a Eofpgk5{/ ; do Joj :yfk
ug{kf]ufxf]k5{. sg}lbg t laxfg 5 ah]
3/af6 lgl:sPsf]dfG5]d 3/ kmlsø /ftsf]
cf7 gf}ah\$fxG5 . t/ klg dflg; x₂sf]
k7g ; bf6 slxn\$fxLFd bf]yf/dxG5- s]d
; fRr}a9f]xft < d]f]dgn]eG5, xf]t lg, tF
a9fg]x] \ olb tFa9f]gePsf]eP hflu/af6
cj sfz kfPf; \t < t/ d]f]dgn]k]f/ dfGbø
/ k]tkZg u5\ - olb d ; fRrs}a9f]xFeg]
dh]klg t j \ eOf kfpgk\of]lg t < xg eg]
; /sf/n] lsg agfpB o:tf] l] f]yfef; k0f{
lgod < Psflt/ j \ e0; \eg] hflu/af6
cj sfz lbg]csf[t/ pd] ku\$f]5g eg]
j \ df u0fgf klg gxg]/ j \ eOf klg gkf0g].
; /sf/n]o:tf]a\j\h / l] f]yfef; k0f{lgodnfo{
; RofpE]nfgkg]xg / < ; /f\$]f/j fnfx_ ; dlf
d]f]f] of] s/f klf] \ ls geg] tl; j if{ Dd
lg/Gt/ sfd ul/; s]k5 ha sg]klg sdf/f/l
cf]gf]sfddf blf xG5 . To: tf]ajhfdf; :yfsf]
lgodsf]axfgfdf Pp6f pd]gku\$f]dfG5]h]

hflu/af6 cj sfz kfpB eg]TofJolQmnf0{t
3f6f xG5 xG5 . t/ Pp6f sd{f/ldfly
tl; j if{ Dd nufgl ug] ; :yfgnf0{rflxF3f6f
xG5 t <

hlj g ; ^aßif\$] ; k x]eg]o; sf]sfdf
ultzln xg' klg xf]. lgisþtf / ultxlgtf
hlj g kss} xfþg . To; þ] cj sfzkl15sf
lbgx ð df klg dþ]cfklt]hfg\$]fjaldfs}fþ]df
hf]lg rfx\$]f]lyPF. t / d]f]f]of]rxfxgf ; km
xg g; s]klg d xtf; , pbf; j f bMl eP/
3/þf al; gfa? Pp6f lghl lj Bfnosf]cfly\$ lj efusf]
eP/ cfh d pQm]lj Bfnosf]cfly\$ lj efusf]
kðvvsf]x}; otdf cfh klg ; lqmo 5'. d]f]
; j f; Yo, ; do / kl/l:yltn] ; fy lbP; Dd
hlj gsf]of]; lqmtfaf6 d kl5 x6q]5q .

t/ klg dgdf Pp6f k7g eg]cINem/xG5-
; dofj lw k1of]eg] dnf0{hflu/af6 lgoldt
cj sfz lb0of]eg]csf1k1j 4eQf kfpgnfo{
d]}; f7l j if{k'f ug{ce} gf} j if{sgk5{.
hlj gdf k}f g} ; ayf\$ xg, t/ lgod /
Joj xf/df ; fd-h:o gxff d]fh: tf]sl7gf0/
kl8f slQn]eflu/x\$fx xf]hfg\ s]of]lj ifodf
; /f\$f/j fnfx]n]; fh\$fx xf]hfg\t < lsgeg]
d]}; hfg\$]f sf d ce} klg cem a9l
szntfsf ; fy ; Dkfbg ug{; S5'e6g]cf6 /
cfldlj Zjf; ddf 5. t/ lgodn]dnf0{Tof]
cj ; /af6 k0ff]of jl-rt u\$of]. t/ To; f]
x8ff hlj gaf6 knfog g} klg xg' kb6 .
hlj gdf cf0k/]f ; d:of / c; Gtli6x; ; E
; ^if{ub]cl3 a9g'g]hlj g xf]/ cj sfzs
lbgx; df d]}; cf^gf]lbgrofff0{oxl ; fFs
; fy cl3 a9f0/x\$ff5'. To; h]d e65'; df65]
pd]n]e6bf klg ; ffn]j 4 xG5 . To; h]; do
cufj }; ffn]j 4 xg]d]f sb} ofhgf 5g .
ha; Dd xftuf8f rN5g\c;sf]e/ kg{kbg],
ta; Dd d uj h]e65'; cxFd j 4 k6Ss}xg .

uhn

■ Idng ; dL/

dfg wf/0f ubf{b{lakl ltdf]:d[tdf
k|hdfnf 5bf{b{lakl ltdf]:d[tdf .

Ps|dg| dfgwf/0f, clnslt k|hdfnfdf
; lldt e0of]; bf{ b{lakl ltdf]:d[tdf .

e' Ss}of]lal; P5' ; dfhj fbl l; 4fgt g}
; x/l t/ ; bf{ b{lakl ltdf]:d[tdf .

cf|tl/s nf\$ tGqd}cNdlnEf hgl laTof]
hlj g; fu/ tbft{b{lakl ltdf]:d[tdf .

rfx] lg s]l ug{Eof0Pg v} clxn] Dd
cf^g}vNtl ebffeb{lakl ltdf]:d[tdf .

3dfpg}s; ldfq}blyg]u5g\lsg xfjhf <
ol cfvfn]dbf{b{lakl ltdf]:d[tdf .

of]b]znf0{l; WofP/}5f8g]eof]g]t]j n]
cndndf kbf{b{lakl ltdf]:d[tdf .

lqlj lj, slitk', sf7df8ff

; Daflg

■ o"ha ol 'hfgsL'

; fob d kf; fdf k/§l 5'
d]h]sg a6g bafP5' <
k^Qma4 p8\$ f r/fx
cs}llflthlt/ xflGgP
alh/x\$ f 306lx PSSfl; /f]ssP
%ofndlga6 ofqf/t dfG5\$ f kbrfkx
sg uNnl t/ nfu<
kfglldlg o:tf]dbf{f]t s; /l xg ; S5 <
d]f]cgxf/el/ kf]t Psf]lxnf]k5h}
k\$ fz udfPsf
5fof§f zAbx
rkrfk a9§f]nlt/ pGdv 5g\br/>pgGfnl; ; fnf]sf/fuf/
dnf0{cfxf/ v]f0/x§
t/ a:t l bglbg}vf§f]e0/x§
k/fnn] 5fPsf]lj zfn 3/h:tf]
eldsfo kl8faf6
st}gsf; b]v§g .
of]tftf]xf]fn]lg; fl:; Psf]kf; f§f6 pDsg
v}sg a6g bafpmFd <

cgj fb M dxz kf§fn

- w]s/f cfwf hGgglebf s]l klg ghfGg'/fdf]. – k|B|/s lgT;]
- k:t sn]; #f/nf0{zf; g u5{. – eflt§/
- n]s eg\$ f] dfgj cfdfsf]0Ghlgo/ xf]. – hf] k| :6flng
- dGql kfglsf] k|f\$ f xf] slj lj zfn ; db|. – 6lk l uu{
- Odfgbf/ dfhg; 0]j /sf] ; j f]s[6 s[t xf]. – dxfef/t .

syf

/x:odo 36gf

■ s[flj nf; kf[gf]

.kL

kn6f/lÚ dfbl gbl lsgf/fsf] 7fpF ePsf] To; ejsf of foj tl hf] sf] klg hnk/lh: tf gbl df 8aNsL dfg{ / cg\$ sf] b] fpg kf] t 5g\ hnq] 8fdf ltglx_ /dfpEg\ ufpF; ffg] 5, t/ /d0flo 5 . gbl lsgf/sf] Zltn xfj f, xl/ofnl j g:kltn] 9flsPsf] a:tl :j ufhf0{ dfy ug] l] lrqtf ToxfEbg\ kf0G5 . r] j zfvdf j g] 9fs] kNg] agjh' kNh, ltgd f egeg ug] f/f / df] clg r/fsf] lr/la/fx6 dg dl:tis g] ststofpg] vfnf] x] 5 . ToxfEsf afl; Gbf wt] \$f]; Jf ug] kz-kfng u/l cf^g] uhf] 6f5g\ km] b] sf] a] f tl ej] fefnf ufpE] ufpE] lgsf] rff] f/fdf a;] ej] l of] hgf ldnfpEg\ ; f] -ef] ej] :j ej] sf ol ufpE] nf0{nkg-5kg eGg] s/fsf] n] dfq yfxf 5g . ; dodf j iff{eP, ; /sf/sf] lt/f] f] ltg{ kfP / g] -t] hs] h] f] ug{ kfP c] nf] s] 5g . esf/lsf wfg, af/lsf] t/sf/l / uf0{ e] lsf] uf]; ; a] gbf lk] / cf] dlo nf] 5 .

dgf] klg ev{ojf] gfj :ydf] kf] z u/] f] l76f]. p; n]; w] FeGg] u] of{ - .d ; fpgsf ej] df 306f] Dd hnk] fxdf t/a] ub} axg ; S5' / sb] lbg x/fpg ; S5'. J ge] b} ; fpgsf] pn] f] ej] df ; fyl; E] kf] l] b] alr ldxgaf6} nuftf/ hnk] fxdf slxn] t] l] s] lxn] 8aNsL dfb] ej] hs] ult; E] 6f9f lgs] 6f9f x] a] Qf eof].

j :t] fp r/fpg uPsf ; fylx_ d] o]/d] dgf] kf] l] b] a] Qf ePsf] / p; sf nlufkmf] gbl lsgf/df ePsf] oyfy{ 36gf p; sf afalcfdfnf0{ ?E} ; gfof].

ufpE] ; a] ej] f eP, dgf] hs] v] f] l eof]. w] } 6f9f bdf] l; Dd sf] klg of] lsgf/ sf] l] Tof] lsgf/ u/l ufpE] z] n] v] f] l u/]. pglx_ z] n] o; /l v] f] bf g dgf] hs] nfz e] fP g lhp] f]. lanva] bdf k] f ufpE] z] n] cflv/ dgf] hs] nf; ; z] l gbl df ldl; Psf] / cgsG6f/df blaPsf] cfz] a] sf u/l l] wk] \$ sfhls] /u/].

ev{] l] j fx eP/ To; 3/df lelqPsl ; l/tfsf] o] f] phf] 8of]. ; z] f] klg/g kfl/of] / xftsf r/f kfl/of]. l] lwsf] l] 8dagf j f lgoltsf] v] l] j fx ePsf] j if] bg gk] l] b} ; l/tfsf] ef] l] phf] 8of]. pvn] f]; fuh: t] pm nq] s k/l . t] l] bg; Dd g] g vfo] sfhls] /u/k] l; z] f] klg/wfgdf a/vl afg{ nuf0of]. pmogqj t] l] rflnt e0{. k/Dk/fut ; :sf/sf cj z] fsf z] kdf /ftf] n] gePsf] j :q wf/0f ug{ p; sf] OR5f] j k/l t eP klg ?l] qf] l] f gftg ; :sf/sf sf/0f ; l/tfnf0{ o: t] j w] Josf klg/wfgdf /f] vof]. xfd] ; :sf/n] af] xo /a] n k] klg cflv/ z/l/leq /x] f] /ftf] /ut t s; h] k] k] fpg ; s] lg l] ; l/tfsf] h] psf] /ut klg t /ft] yof].

lbg h] f] 5, sfn k] v] dflg; a] fllo x] 5 . dlxgf, j if] l] a] 5 ; l/tfnf0{ klt k] l] s] P/

cfpnf eGg]lengf]cfzf klg d?eldsf]zltsf]
 yfkf lanfP emHg/fzfdf ablnG5 . dgfhsf
 afa' k'ftgkGyL ; dfhd} hGd] xsf] eP
 klg cg\$; t; ^N / ; dofgsh rNg vflgj
 rJgzln kj [Qsf lyP. aF]xx]fpE] j f
 aF krlqrg vfh\$]l axf/lst] z k. nfj 0o,
 of]g / Jofshf b]y] dgdg}; flg / lrGtg
 ug{nfu]- 5f]f]kfgldf 8a] a]Qf ef] ca
 PSnl axf/l s]u/] s; f]u/] lbg sf6NL
 3/df To; }gf]gl{h:tf]agfP/ of]I/Qf]3/
 ?E] lsg a; f] \ o; sf]bf] f] j fx u/f0lb
 kfP j / q / k/q ; lk]lyof]ls 0 o:t}uDb
 pgn]>lctl; t klg ; / Nnfx u/]. klxn]
 t >lctl h^lu0g\kig . gh^lu0g'kig lsg <
 axf/lnf0{cfk]f]j / vfh]bf] f] j fx u/f0lb
 nf]fr/-kfkfrf/, hf]la]l-0i6ldq; ; dfhsf]
 0Hht ofj t's/fn]pgl lrGtt ePsl ly0g\\
 af/Daf/sf]3if]fn]9a]h:tf]s7f] j :t't
 kfgln]lvofpB, cfly/ dflg; sf]dg g}xf]
 l]j dnf klg ; xdt e0g\ axf/l ; l/tfsf]
 zln, :j ejf, u0f / nuzlntf ; l/tfh:t}
 klj q lyof]. l]j dnf / z k]n]dtf]u/] To; }
 ufp]f]glhs}ePsf]a/af]f] ; flx]f]pd]
 hf]PSnf] lgM xfo lyof]j / sf z kdf p; h]f0{
 rog ul/of] / wd{k/Dk/fcg' f/ ; l/tfsf]
 bf] f] j fx u/f0of]. klxn t ; l/tf sh
 k/Dk/fcg' f/ cfgfsf] ub]ly0{ p; nf0{
 klg nf]nfh / ?i9j fbl ; :sf/n] rlnn]
 slv]/fsf rNnf uff] emFufh]lyof].
 rf/]t/af6 s/yf ; DemPkl5 ; l/tf klg bf] f]
 l]j fx ug{/fhl e0{.

; l/tfn]klxn]j j fx x]f] hb ; kgf b]y]f
 ly0]Pp6f c; n lgi7f] fg\klt, 5f]f5f]ls
 cfdx xg] ; V; l]j wf 0i6ldq . o:t}p; n]
 bf] f] j fx x]f] eQmef]l eP/ xf]ls lsg xf
 sg}; kgfsf] tfgfafgf algg of pm dfs'/f]

ag] hfn aGg ; lsg . a; \bf] f] j fx eof]
 l]j lwk] \$ p; sf z/l/df ePsf] / ftf] / a cfd
 ag] p; sf :ob]df k]t of]. pm ; wj f agl .
 pm shaw" ag] kltu]df bf] f] k6s klg
 kj z u/l l]j gf ; kgf . t/ gf/lx]o g}xf]
 bf] f] n]f]g]f ; dlkdf / x]f] Pp6f 5f]f] /
 Pp6l 5f]lsl cfd agl . p; sf]; +f/ ; \b
 g}Xof]. pm 3/u]y]ldf lgdlg eP/ /xg
 yfnl . klxn]n]f]g]f]lgof; f]bf] f] n]f]g]f
 ; fd]kodf 6l/ ; s]f]lyof].

)))

dgf]h kfgldf x]hP/ a]Qf ePsf] klg
 o; ; fnsf]; fpqdf k]w]j if{eP5 . afacfd,
 6f]h-15d\$ 0i6ldq s; h]kig b]losyfsf
 z kdf cyj f Pp6f cnf]ss kfqsf z kdf
 cf]gf 5f]f5f]lnf0{; Demfp]f dgf]hsf]gfd
 lnP klg kfom c]ajf lal; q]uy].

Ps lbg ; bfe]f] ö{k]Zrd lul/af6 c:tfP
 / lgzfn]; fd]f]Ho k]f]fp]uof]. j :t]fp,
 afv], slv]/f uf]y]uf]df af]f]P, xl]nP .
 r/fr?^a]lx]z u]u]df l]j >fd ug{uP . of]
 r/fr/ hut\z]f]t eof]. em]s]; f]em gkb]
 Pp6f el/ofnf0{clu nufP/ h]f]7]ePsf]
 Pp6f x]f]nf]76a]f]f]jolQm]t]of]ufp]f k]z
 u]of]. Psfb]zsf] sxfg] ag]f]dgf]h To;
 ufp]f cf0k]bf lahh]sf]t/a]u em]f]fp]f/
 va/ k]hof]. pm o; k]lnsf]b; f]df]g afacfd
 / k]glnf0{sf] h]lkft / ; f]f]t lnP/ pk]yt
 ePsf]lyof]. p; sf]pk]y]tn]l; a]f]ufp]f
 g}ge]ndf k]of]. Psk6s sfh]s]l/of
 ul/ ; s]f]df]G5] df]G5]xf]ls e]t ; a]q:t
 eP . pm ; f/ ; ufp]f al]rdf ePsf]p; nf0{
 b]y] afacfd 5s k]. c]fkm]3/lt/ n]f]of].

dgf]hsf]klxn]g]j l]wk] \$ sfh]s]l/of
 ul/ ; lsPsf]s; /l p; nf0{u]k]z u/fpg]

eGg] ; d:of kf/Dedf eP klg p; nf0{
lj lwkj \$ u[kj \$ u/f0of].

b; Ef]rf8 ufpbf /demd lyof]g}. /f]p
lk^sf]sf0E0Fo; df klg x/fPsf]d\$of]eg]
sfhlsl/of ul/; s\$fl5f]f]af} cfpbf s; sf
afacfdf v'; l xEggV < dgfhfsf afacfdf
klg cuwf v'; l b]Mg]. dgfhfsf dgdf eg]
Ps k\$fsf]a]gl, 56k6l / lrGtfn]la: tf/}
3]f]nufpB]yof]. p; n]3/ x]of] uf] x]of]
af6f]x]of] k/dlkf ; l/tfnf0{rf/]t/ v]of].
Ps b0{lbg t df0t uPsl elgPsf]f lrQ
aemof]. cGttM; To w]lbg ns] a:g ; s] .
dgfhfsf afacfdfn]a]pla:tf/ nufP/
; a]s]/f atf0lbP . dgfh 5f]faf6 v; h:tf]
eof]. zkj tl, zlnj tl / u0fj tl kTgl
udfpbf]sf]k5t]hlt g)eP klg pm pd]sf]
3/lt/ kf]sfkGt/f af\$] nf]of]. Tof] b]o
a8f]/f]f-rs/l l] :dosf/l klg lyof]– Ps
k\$fsf]; Gqf; do / eou{t .

dgfh pd]sf 3/ k]bf ; l/tfn]tfdfs
ufu]el/ kf]l InP/ cf0{ / 8f]f] lk]lsf
l8ndf la; f0{ st]rgjh:tf]st]la; h:tf]
s:tf] s:tf] cgxf/sf] df]5] cf]gf] 3/df
cfPsf]klnf t gf/l; he ; a]sf]df k/l .
5f]f5f]l afasf glhs a;] p0mgj cfut's
dflg; sf s]/f ; lg/x]f lyP . ; l/tf 3/df
cfPkl5 dgfh]n] p; sf nflu Nof0lbPsf
sf] h]kft lbof/ ; ltf]bf]k]t0 h]j g ; km
ePsf]f awf0{ eof]. ; l/tf klg ctlnf0{
; lDenP/ lg]ofp/f]dV nufP/ uful lk]lsf
l8ndf 5f]l leq k; l / 3f]s 3f]s ?g
yfnl . pd]nf0{oltv]sf]x]olj bf/s b]o
l; g]fsf kbf]f b]vg]b]oh:tf]nf]of]. pm
cj fs]s]t]olj d]g b]vof].

; l/tfnf0{ ; Da]vg ub] dgfh]n] km]/
eof]. clxn] Dd h]eof] eof] d cfPs] 5'
df]5f]eg]d; E lxB, /P/ dg gsBfpm.
xf]g eg]ltdl hxfFa:5f]v' l; fy ; Vl
eP/ a; , o; df lrGtf ug]s/f 5g] .

dgfh s; } E s]l gafjh] cfk]h]NofPsf
; fl]ft lk]lsf l8ndf /f] nds-nds
cf]gf]af6f]nf]of]. ; l/tfsf]dg sf]ssof]
p; nf0{ef]g xf]fh:tf]eof]. pm kfn]sf]
vf]f]c]f]f]p/ w?w? ?g yfnl . pd]z klg
kTglnf0{ ; Denfpg] d8df lyPg . 5f]f5f]l
cghfg ePsf]n] o; sf] kQ} kfPgg\.
pglx]nf0{of]36gf /x:odo nf]of].

dfbl gbl To; /l g]alu/x]f]lyof] h; /l
kgw]j if]l3 au]f]lyof].

♦♦♦

bfloTj

■ pldhf kGt kf08f

d]sf]:kGbg-efj ; d]f] d:s]/fpB}
; dl/sf]sf]n zltnf ; //{} ; {fpB}
bfloTj sf]km]flsmf] ; flxTo-afudf
d]f] ; xgzlnf t k]h kf]ag]p
km]qmP/ ; ; lkht ; flxTo-/ ; kfdf .

dudufpB] ; j fl; nf] km]h agl km]qmP
bfloTj ; flxTo-afudf ; snf0{w]oj fb 5
cfufdl ca]s]x]df klg ej gfn]:yfg kfP
; Den]5'k]off-:j]k ; flxTo-afudf ; pmf]cfP
pQ/fQ/ k]ltsf]sfdf
bfloTj nf0{xflb\$ z]esfdgf .

♦♦♦

lhpbf]dfG5\$]kmhf

■ 8f= Izj k| fb kf8dfr

Psrf]b od/fhnf0{lhpbf]dfG5]; t e]g dg nfu] . sf/0f lyof} od b/af/df htftt) d/]f dfG5]z]zj 5l/Psf lyP, hxfFsfxL b36gfd d/]f, c^ne^a ePsf clg ; fgf s]fs]bL, a^fa^l, oj foj tlf klg zj lyP. tl zj x]sf alrdf od/fh a:bfa:bf x]fg lyP. o; alrdf od/fhnf0{Psrf]b lhpbf]dfG5] e]g dg nflof]. clg pgn] cf^gf odb'tx]z]nf0{ cfb]z] lbP. hfcf] k]j laf6 lhpbf]dfG5]p7fP/ Nofcf]. odb'tx]z] klg rkrfk cfb]z] dfq] k]j ldf uP. pglx]n] l; w]xndl odb't xf]f. t]f0{lnq cfPsf xf] e]g ; Sg] l:ylt lyPg, sf/0f lyof] k]j ln]sf ; a} dfq; ; r] lyP. Itg} odb'tx]z]n]; fgf d/]f s]fs]bL, oj foj tl clg a^fa^lx]z]nf0{n]fg]u/]f]s]/f dfq; n] cf^gf cufl8 x]//x]f lyP. clg e]g]lyP- zo; /l odb'tx]z] cfP/ xfd] dfG5]z]nf0{ lsg 6kSs 16k] n]h]5g] \ To; nf0{xndl 5f]B]n]f]E e]g]u/]f]s]/f odb'tx]z]n]; g]. clg odb'tn]; Nnfx u/]k]j lsf dfG5]h68 x]5g] pglx]z]n] xfd] x/st : j lsf/ ug ; Sb]g] xfd]n] lhpbf] dfG5]z]nf0{ ; dfq ; Sb]g]f] k]f] pglx]z]n] xfd] odb't xf]f xfd] k]f]f xg]clg xfd] ; Gt]tnf0{odnf] k]f]ofpg] log]xg]e]g]lrg]eg]dfq; x]z]n] xfd]nf0{ k6Ss}5f]B]n]g] s]f]fdf yg] /N5g] ef]l clxn] loglx]z] hfu]f] a]hf, lx88h u/]f] a]hf hfg plrt 5g] . a? ; t]f]a]hf vf6}; t h?]s p7fP/ n]h]f]f] e]g] ; Nnfx u/]. pglx]z]sf]dtf]ldNof].

avtnfn cf^gf] 3/df /ftsf] ; dodf d:t ; lt/x]f lyP. odb'tx]z] %ofna6 s]f]fdf l5/. rf] hgf odb'tx]z]n]vf6}; t avtnfnf0{p7fP/ odnf] k]f]ofP. od/fh lhpbf]dfG5]z]nf0{x]j{/ e]g k]f]lff/t lyP. odnf] k]f]l5 avtnfn Aofm]. ToxfF cfk]hf0{Nofpg] odb'tx]z] plePsf lyP. od/fh clnk/ lyP.

sf]xf]tdlx]z] < dnf0{ltdlx]z]n]lsg oxff]ofPsf < e]g]avtnfn /ftf /ftf cf]f nufpbf]s8nsP. odb'tx]z] a]; /l 8/fP. pglx]z]n]od/fhnf0{b]yfpbf]eg]- zod/fhsf] cfb]z]n]xndl]n]xh]/nf0{p7fP/ NofPsf xf] pxf]f]f0{g)e]g]x]f] \ e]g]hj fk]m lbP.

To; f]eP ltdlx]z]nf0{dnf0{ dft] Nofcf] e]g]od/fhnf0{; o ; o sf]f{nu]fpg"e]g] cfb]z] avtnfn]lbP. avtnfn /ftf/ft cf]f u/fpbf] l; fpbf]rsf]j/n]s8nsf]. zo; nf0{a]; /l lxs]f]f] a]; /l sf]f{xf]f e]g] s8nsf]of]. odb'tx]z] klg kfn]kfn] od/fhnf0{sf]f{xf]f]yP. ; a]f]sf]f{v]fPsf od/fh lhpbf] dfG5]f] Joj xf/ b]y] lgs] tl; P. sf]f{xf]f] /f]sPKI5 od/fhn]eg]- zef] \ ca of] lhpbf] dfG5]z]nf0{ ltdlx]z]n] hxf]f]p7fP/ NofPsf xf] pxf]f]n] 5f]. ca cf0gbf o; tf] lhpbf] dfG5]z]nf0{ oxff] gNofpg] e]g]cfb]z] lyP. odb'tx]z]n]klg lhpbf]dfG5]z]nf0{k]j ldf k]msfP. clxn]klg od/fh lhpbf]dfG5]eg]k]5 tl; f]5g]V lhpbf] dfG5]z]nf0{odnf]df 8f]g]lx]Ddt ub]g] \

♦♦♦

syf

Ps lelfssf]Ps lbg

■ u'-hg aXdrf/L

Cf hsf]laxfg lr; f]lr; f]g]5 . u'aNf lsgf/ To;)lg hf8f]df} ddf lr; f] g} xf] t]lg s]k lbg]lv kfgl knf]t]eP/ cfsfz Tolt ; kif b]vB] . d cf'gf]sd08n'lnP/ cfhsf]el]ff6gsf nflu aflux/ lgl:sPF. d]f] sDd/eGbf dlgl; nfPsf]wf]l al]Psf]5 eg]dfly Pp6f vfi6f]z/l/ al]Psf]5 . xtdf Pp6f b08 5 . v\$g vfnL g]5g\ skfn gsf]f]n]n\$g k/]t/ sfnf]g]5 . bfx]lhBf ev]knfpg yfn\$g 5g\ aflux/ lg:sgeGbf klxn]cf'gf] lgTo wofgof]u / Ps c]lofo u]tfkf7 ul/; s\$g]5'.

of]cGhfg; x/df dnf0{lrg]sf]k lkg 5g . d]h]lrg]kdg d]f]k / klx/g b]y] s; h]kdg 7Dofpg; Sb]g d sf]xFeg] . dgdf stfstf ; a\$g] 5, s; /l el]ff6g ug]eg] . s; h]lbPg jf ckdfg u]of]eg] s]eGg]xf]h < cf'gf]cxdf s; tf]rf] k5{ xf]h Tolt a]hf < el]ff6gsf]lgod 5, s; \$f ; fd' kdg Psk6s axl/ c tT; tA eg]k5{ km] bfx]ofP/ s]k lkg geGg]/ c] s]g]3/ of JolQmsf]df ghfg].

d alr ahf/df crfgs lgl:sPF sg} v]hdBfgdf lhT5'eg] plqPsf]v]h]f8lh:tf]. t/ oxffBz]x]nf0{s]k yfxg]5g d} v]h]f8l xFeg]/ ca s;tf]vfnsf]v]h ; ? x]g]xf]eg]. af6fdf x]f{j l/k/ cguGt] df]g]5g\ ltglx]s]g]nfh / ; a\$g]

gdg] vf0/x]\$f, k; ndf ; fdg] lslg/x]\$f jf ; fylef0x] ; E s]/f ul//x]\$f JolQm] ; E xft k; fl//x]\$f 5g\ cfk]nf0{s]f:tf gu/] klg tl df]g]5f]f 5g\ ol df]g]s]f] s]f] afnaflnsf, s]f] dlxn, s]f] j]f, s]f] n'aN8f, s]f] cf]f gb]g]5g\ dh:tf] zf/l/s]kn]k0f{; an / ; lfd s]f] klg b]vgF. dnf0{nflof]xQ]sf]ehn]d csf]s]f] v]hdBfgdf cf]P]'. of] d]f] lfg] g}xf]g . km] c]t]t/ nfu]f. nhfn]cf'gf]sd08nhf0{ vfi6f]5f]F. 8/ / ; a\$g] nflof] s; h] sd08n'b]y] s]k kf]lboxfN5 ls eGg]0

To; k15 Jo:t ahf/ 5f] d u'aNfsf] 3f]f6 nfu]f. e/ t dbf{hnfpg]7fp]f kf] cf0ku]F. ; do c]t]t af]emnf]ag]f] 5 s; /l s6]f cfhsf] lbg eg] . ToxfF df]g; x] dbf{lnP/ cf0/x]\$f 5g\ s]g}dbf{ hln/x]\$f 5g\ s; h]f0{ hnfpg] tof/l e0/x]\$f]5 . 3f]6df dbf]nf0g nuf0Psf] 5 . of]rf]x]f]df]g; x] dg]; do /x]\$f Sof/ . dnf0{ nflof] d cfk]nf0{ of] tof] eg]g, gfgf pkflw lb65'e/]clGtddf lk6] gf]aN]f/ kf/] cfuf]df bGsf]f / af]l gkf]nPsf]df; 'u'aNfdf auf0lb]f /x]\$g]h]f ls ss]/ lu4sf]cfxf/f aG5 xf]f s]yfx < ca s]\$f]nfh / ; a\$g] < ca eg]clns lx]dt a9]f]. sd08n'b]yf0{t]GSP/ aflux/ lgl:sPF. Pp6f ld7f0{k; ndf pleP/ s8]sPF axl/ c tT; tA. cfzf lyof]tof]k; n]h]tof]

ksfp] u/\$f] tfQftf] h]ln] d]/f] d]hdfg
unf{. p; n] sg} jf:t} gu/l %) k} fsf]
df]k/ 6^x^a\N d]/f] sd08n\df aHg] u/L
v; f0lb0f]/ 5] \f6 lxhfb]v plaPsf] h]l
xhf]h pf7P/ d]/f] sd08n\df xflnlbof]. d
n\bs s k/] aflx/ lgl:SPF. Ps dg km/\
n\lf]olt eP klg kfpg t kf0of]sg}d]g]t
g}gu/l . d o; k15 Toxf\sf] lzf dlgb/sf]
aflx/ uP/ plePF. ToxfFPp6f bz\gfy] {
cfkrh]/fv\\$f]df\bf0n gkf0Psfn]k; n] B
emu8f ul//x\\$f]lyof]. d eg]dflg; x\z
lg:sg]9f\\$fd]uP/ plePF. \xf] tT; tA
egl ; a]g:sg}\z nfo{k\sf/l /xF. Pp6fn]
k} f lgsf\ngsf nflu uf\hldf xftdfq s]
xfn\\$f]lyof] ToxfFt sxf\af6 yfxf kfP/
xf] ; nxh:tf df\lg}\z sf] 30F] n\lf]-
dnf0{b\bm dnf0{b\bm eGb}. dnf0{t 7h]\
sxfFxf]sxfFk\yof0lbP . d ; a}s/f k/
a;] x]/xF. p; n] v]sl\gg s; sf\hf xf]
Tof] Ps df\kf] xflnlbof]. c\z p; nfo{
k5\bf0/x\\$f lyP, pm eg]yfxf g}gkfPsf]
h:tf]cufl8 a9\bf]. cfkrh\fo{olt cb1f/
/ lgwf{kfp\bf Unflg klg n\lf]. tl c\o
df\lg}\z eGb d lgZro g}zf/l/s \kn]
; lfd b]MgyxF. km/\ d e\gg klg ; lSbgy]Fd
s\k lbgsf nflu dfq}df\lg]xF/ ellff6gsf]
cEof; ul//x\\$f]5' eg] .

x}] 3; \$s k/] a; F. Psl5gdf Pp6f dfUg] a} fvl 6\$] 6s 6s ub{d]/f]5pfdf cf0kllof]. #P] of] t ckfaN, c6wf, u/la bMlxzsf] dfUg] 7fpFx]. tFsxfaf6 l5/\$f] lg < :j fdlxzsf] el1ff6g ug{7fpFpm k/ Ü xf] xl6xfn oxfaf6 .E pmis8Ns of]. c{ dflgkz klg d; E hf0nfuf]f h:tf] u/] 7hf7hf cfaf kf/] x{yfn]. d p7] Toxfaf6 klg cl3 a9F nflof]d]/f]k1fdf sfkl klg 5g ls < cfhsf]lbg}kf]g/fdf]xf]ls < cTof t bM/ nflof]dgdf . ca af6f]t tfPfcx{dIcb/sf]. sd08ndf o; f] x]Fc13sf] dfxf] / af; l h]l h:tsf] t:t]5 .

csf{d1Gb/df x}]; a}hgf tGb?:t 5g\ a; } el1ff6g ul//x\$f 5g\ dnf0{ nfluof] ca eg]laNsh ; xl 7fpdf cf0kluof]. cf; g hdfPF- Ps5]pdf st]t/ klg x]f{gx]l .

Pp6f dflg]dnf0{g}tfs} cufl8 a9d].
p; sf]lx8f0 xbf{nflyof} pm sb}dflg]xf0g
kln; sf]xj Nbf/ xf].

ægofFx{ } \& p; n}7f8}; fñof].

æxh/YE d]g/d efifdf h]fk]l bPF.
lbPF]\$f]afx|alh; s]\$f]5 . ef]\$vlkg; Sg'
nfu]\$f]5 . df]lg] ; q ghfg] d To; }
cNdlnPsf]5'.

æoxfRkfPsf]@% k|tzt dfq}t]f]xG5 .
afSL ; a)oxfFaemfgk5{d-h' 5 . geP
af6f]nfluxfn\ otfplt ul/; \eg]7ls xg]
5g .

d s\\$] gaf\\$] al; /x\\$ pm 3l/3l/ dnfo{
x\\$] { cf0 /xof]. b0{ 306fsf] a; f0df d\\$] f]
efudf ?= % h\\$] df eP5 . dgdf nf\\$] of] o: tf]

nfrf/ eP/ s]a:g' < Toxf f6 rf/ ?k fF Tof]h nnnf0{Tof]7fp f0{x f{nf of}; fob
 p; nf0{a  P/ d af6f f lgl:sPF. k/ b F o; 7fp f sg}lbg uf d a sf kf0nfx 
 sf l vfg] s f aff8/x f] 5 / dflg; x  nf0g nfu] vfg]s fsf nflu plePsf 5g 
 ca eg]7ls 7fp f cfP a Nnt n . dgdg} k/ f lyP xf fg\ sla/sf kf0nfx  k/ f
 v' lsf]sg}; ldf g}/x  . cfk klg plePF lyP xf fg\ o; el n]tgsf]b v klg ; ffl
 el8sf]c tddf. Psl5gdf Tof]af8g s] Pp6f ag] x f] lyof] xf f. ; fob oxL el ddf
 sfo tf{ dflg; x  nf0{l j r/ ub} /fhf xl/ZrGb|rf08fn eP/ dflg; kf g]uy]
 cf0k of]. d f] 5 f df cf0ku k15 6Ss xf fg\ u d a4sf nflu o; }7fp f cfk h
 cl8of]. p; sf / d f cf f hw. cge t u f]s f e gsf nflu dflg; v g
 -n 8f]xf]< slt ck7]f]k/ f]lyof]xf f < dh:tf s fF
 -xf g . ; fwk  u gfd eP/ oxFa;]xf fg\ cf g] hlg g; d kt u f labf eP xf fg\ ltgn]
 -c wf]< klg o:t]s fx  ef ])b v sf]rrf]lo; af6
 -xf g . dl m kfpq]pkfo atfPsf xf fg\ b v}x g
 -sg]lgsf]gx ]/f  nfu f]5 < lyof]eg]lo; af6 dl msf]rrf]klg s]x of]k
 -5  . h; n]ef f]5 p; sf nflu tl lf0fx  siQ
 -xl6xfn oxf f6 . of] n 8f, /f l / kl8fbfol x 5g\ k15 uP/ nf sf nflu oxL
 c wfx sf nflu dfq xf]. E pm a]df/L g]syf / k off a 5 . km / k h lbg]la?; f
 s8 sof]. pm dnfo{x6fpge bf klg c nf0{ ; b pg rfx of] p; n]s:tf-s:tfnf0{; jf
 ul//x f]5 eg].
 Toxf f6 klg d km/ alxu g ePF. d ] - dftf d ]gdful tkf0f]s; / ef g
 k/af6 x f]Toxf f6s nl n 8fx  klg 5g  - k7f0lb of] < dnf0{ef  5 eg] tkf0f]f0{
 s l sf l un k15 kfn fnf]u/] Pp6fk15 s; / yfxf eof] < d ]k g u/F.
 csf]v f prfln/x f lyP. - afaf cl3 tkf0f]nf0gdf v8f x f
 - Toxf f6 dnf0{dflg; nf0{k flj t ug]s f d Toxf f6 df lyPF/ tkf0f]f0{ul/Psf]
 ug]of e f u/] wdf b z ug]sg}klg cgdl t Joj xf/ klg d ] b v/x l lyPF. tkf0f
 lyPg . cfhsf] lbg / /ft d ] aflux/] ef f x x 5, ef g ug f] \ ef s
 s6fpqk of]. Toxf f]v8 snfdf a;] rkrfk u/lanf0{ klg nflu5, wglnf0{ klg n 8f f0{ klg . k 
 Tof]u nf f]kfgl au f]x /x . Tof]au/, ePk15 ef s h; nf0{klg nflu5 . E

tl ddtfdol gf/ln] h] fkm lb0g\ d]]
 cs:dft\>4fn] ck] f u/] \$f] Tof] ef] hg] nf0{
 k] fb dfg] vPF/ Tof] afnsn] k] / cfP/
 yfnl lnP/ uof]. tl gf/ln] hfg] a] fd
 dnfo{ kff ?k] fFlbP/ labf e0g\ nfd] j
 ftf{k] lg ul/gg\ dnfo{ nf] of] eu] fg] n] g] k7f0lbglP5 ltgnf0{ d] f] laxfgb] vsf] pBd
 b] y].

o; / l bg t sfl6of] ca k] g lyof]
 /fts] . u^a] f] sgf/sf] hf8f] vfk; Sg] x] .
 c] s] cf>o of c] st hfg] cg] lt
 klg 5] . sx] f] xl] fd] b] y] \$f] lyP] dflg; x] oqtq ; t] \$f .
 Tolt v] dgdf s] nk] gf
 cfp] fof] cfk] klg o; l u/l af6fdf ; tg
 kfP s] t cfg] b] x] yof] xf] hf t/ s] nk] gdf
 /dfpg' / oyfy] fdf ef] lg' b0{ km] s] y/
 x] f] /x] g\ .

a] h] f] b] v g] d] f]; / lyof] cfh ox] a;
 :6] z] gdf ; tgknf{ e] g]. ca ; t] g] a] f eof]
 eg] Toxf] fs] dan lnP/ l5/] \$f] dfq lyP
 dflg; x] s] nofa] dnofa ug] yfn]. o; f] x] \$f]
 Tof] t cf0df0] dflg ; tg] 7fp] f/x] . d s]
 hf] g' Toxf] fs] n] y] \$f] klg lyP] . nf] hn]
 p7] lx8] f] Toxf] f6 . To; k] 5 b] y] f] pp6f
 d] g] /sf] af] x/ a/08fdf dflg; x] s] nfd nf] u]
 ; lt/ x] \$f] 5g\ ps 5] b] y] f] Toxf] f] pp6f
 ss] / 5 . ss] ; E] d] f5] klg ; lt/ x] \$f] 5 .
 Toxf] ss] / df] f5] \$f] s] g] e] b] b] y] g] f.
 hf] 8f] xf] hf ss] /sf] gfsaf6 l; E] fg r] xl g]/ x] \$f]
 5 . dnfo{ nf] of] dr] flx] fcsf] 5] b] dfq uP/
 cfhsf] /ft sf] 6f. Toxf] fo; f] k; \$f] dfq s]
 lyP] pp6f ss] s] m] a ub] af] x/ lgl:sof].
 Tof] ss] / olt lr] rof] ls ; a] hgf dlt/
 lt/ :sf/sf b] i6n] x] yfn]. ; fob Tof] ss] /
 s] m] a ub] af] x/ lgl:sof].

d: t eft] lg] b] df lyof] Sof/ . To; sf] lg] b] f
 g/fd] u/l layf] hP5 . ca To; k] 5 nf] of]
 ; 8sd] lg uP/ ; tgk] of] Toxf] fklg w] }
 dflg; x] ; lt/ x] \$f x] 5g\ Toxf] fklb] d] h]
 b] y] f] lbp] Ff] n] a] 8f] x] g] x] clxn] sf] d]
 vf] h/x] \$f 5g\ c] wf x] g] x] 7d] 7d lx] 8/x] \$f
 5g\ kfun x] g] x] cf] gf] k] nf] kf] nf] hlp
 kvf] ln/x] \$f 5g\ log] x] s] f] kl /s; l v] f]
 5g\ s; \$f] tf; v] lg]; /; f/ e0/x] \$f] 5, b] 0{
 hgf c] wf] x] ev] l; g] df] x] k] ms] 5g\ of]
 a] b] y] o; tf dflg; x] s] el8df s; / l
 a: g] e] g] nf] of]. d] f] p2] o 0dfgbf/ lyof].
 ol hf] ln k] m] fx] x] ; E] a;] d] f] klg dlt
 o; x] f] hf] e] g] dgdf nf] of]. Toxf] f] b] 7o k] }
 b] 0{ g] da/l lyof]. dnfo{ nf] of] b] 0{ g] da/l
 eg] \$f] hxf] fklg x] f] /x] \$f . ox] fp] xf] feg]
 To; n] s] k] nf] /x] \$f .

ca nf] of] Tox] klj q u^a] nf g] d] f] pp6}
 ; xf/ f] xf]. ox] f] dflg; x] cfpg] klg log
 u^a] nf x] g] t xf] lg . logn]; a] \$f] d] h] f]
 kvf] ln lg] /lx] 5g\ si] 6 klg b] y ulb] lx] 5g\ t]
 klg lognf] 0{ cfh; dd s; h] cklj q e] g
 ; s] \$f] 5g\ . clxn] u^a] nf] sf] j ftf] /0f k] 0{
 rsd] gg 5 . dflg; sf] el8ef8 / sf] hf] xn
 s] kl klg 5g\ . ps/ b] 0{ 6f ss] / sf] ux] o
 of] plt ul/ x] \$f 5g\ 5] \$f] k] knsf]
 x] vd] lg d yr] ss a; E] l] rf/ cf] of] cfhsf]
 /ft o; u/l lat] pgk] of] ef] h t d] 7 5b]
 5 . glgbf] p klg s] x] 5 ps /ft sf nf] of]
 hg] h] l /ft df. Tox] hgnf] 0{ x] } g] /ft
 s] 6f0lb] 65'. pm klg /ft el/ PSn] lx] 85. d
 klg PSn] p; nf] 0{ x] /x] 5'. ef] h laxfg
 p] ho] nf] e] pk] 5 labf e] p/ b] } hgf cf
 cf] gf] af] 6f] nf] uf] f . o; / l a:b] fa:b] clns

emfpg dfq nfu\$] lyPF s; h] cfP/
3R3RofP h:tf] nfluof.

d]f]cfufl8 ; t]skfn kinh\$] j # dxfldf
plePsf 5g\ a]tdln]; Tg kfPgf]h:tf]5 .
lx8 cfhsf]/lt d]f] s6ldf cf/fd ug\$]
nflu .E d rkrfk pgsf k15k15 nfu.
dgdf nfluof] dfu\$] xf]g, b}n] h6fPsf]
cj ; / lsg u6fpg' < pgn] cf]g] s6lsf]
glhs]x\$]csf] fgf]s6lsf]la5d]g] b]fP/
eg]acfhsf]/ft ltdl oxlf]f6 . e]n laxfg
hfg]ahfdf dnf0{e]d}eg]e0xf]nf]geP
d]f] vfh]l gug{.E olt eg] axl/z/0fdA
e6b}pgl cf]g]s16df k] z u].

cfhsf]bgsf]k] fb / ftsf]of]cf]tYotf
d]f nflu c6f]f lyP . of] ; lawfsf] s6j]
dxnsf]e6bf sd lyPg . km/s olQ lyof]
ToxfFef\$ gnfu]klg gfgf Jo-hg cufl8
pkl:yt x6yof] lgf]gnfu]klg la5d]g]fdf
hfgk]yof]. To; sf/0f ltgsf]dx]j olQsf]
x6g]lyof] h1Q dx]j cfhsf] ef]h] /
la5d]g]fsf] 5 . cfj Zostfn] k]t u/]f]
; fdfo j : t' dflg; sf nflu silt d]noj fg]\
x6f]/x6, Tof]d]h]hfg]c] ; / kfPF. olt w]}
d]gt / efubf] ubf] klg k]t gu/]f]
s/]fx] Ps l5g wl/ eP/ a:bf b}n]s; /
h6fp]f]/x6 p; sf]lx; falstfa b]y] 5Ss
k].

laxfg p7] tl s?0ffdo JolQmnf0{
w6oj fb lbg pgsf]s6ldf h6f] pgf ToxfF
lyPgg\ s]l a] k]vPfpg] cfpnfg]ls
eg] t/ pgl cfPgg\ w6oj fb lbg]sf] klg
gkf]f dgdg)0]j /nf0{of]; Dk0f{cfot]hgsf
nflu w6oj fb lbg/ labf ePF.

% c; f]h @)& nfy]j /, ; f]h vDa'

hlj g sIt dl7f]dl7f]5 0

■ blk; zfx

kx]P/ kftx]n]?v 5f]e]F
xIsP/ ar]fn]uB lal; P e]F
yf]f] k]p]leqsf] v0nf] k]f]f]f] a} 5f]F
cf]fs]8ln dlga6 ; do efluxf]5 0
ta cf]g}; ?j fnf]0hf/ ; d]t
af]g ; ls6g e6g]hfbhfb]k]lg
hlj ge/ bfx] ls6b]d7x] af]w/xg rfxG5
af]g xf]g sDnfpg rfxG5
s]n cf]g]nflu dfq}
df]5] lsg olt nf]l xG5
lsg olt kfk u5{
v8]lsf]v] e]fwf]f k]f]6]f]dg af]s]
klk el/Psf]3fpm k]f]f]l l] rf/ af]s]
ps'; ds'; lhfbul
otf / ptf ntfb}
s6 nf]sf]; kgf b]y5=0
olt ; Gb/ dgx] dfem
lsg ck/fwl sNkgf u5{
df]5] lsg o:tf]cdf]5]aG5
lsg olt qm/ xG5 <
dgb]v dg 5g]d:sfg cfk]f] 5g\
cf] vfh]l k]f]f]p ltgnf0{
/, kl cGt:s/0fdf
5f]pm ; f/f ; dj b]g]fx?nf0{
k]f]pm afx' af]w blgo]f]f]0{
clg lgofn ; #f/ sIt ; Gb/ 5 =0
dgx] sIt klj q 5g\
hlj g sIt dl7f]dl7f]5 0

❖❖❖

syf

pgl sf]ly0g\

■ Ijdn vgfñ

X pEsf] dlxgf lyof]. ; wF; f] laxfg]
p7l vfgf vf0{sl/a ; f9]gf)ah]lt/
cllboogsfl]nflu lqe] g lJ Zj Ij Bfno
slt]t/kn[nfuF. lbge/sf]cllboogkl5
xftdV hfB] tyf clloog vr{ h6fpq]
dMldsf] kdf kphi xB] cfPsf] cllofkg
k]zfdf u0{sl/a ; f9]cf7ah]/lt zavdh
l:yt 8]fdf kuF. sf]fdf lJ Bt\lyPg, lJ Bt\\$f]
j \$Mks ; fl 6\$ldf/f lwklwk kfb]vfgf agfpq
nfuF. lbge/sf]ysf0n]vfgf agfpq]/ vfg]
dg gxB] gxB]klg k]sf]f3f dfg{vfg)k]of].
bz alh; s\$fl]lyof]. lJ Bt\lg cf0; s\$fn]
aQl an\$fl]lyof]. d]k]t:ts kN6fP/ llofg
s]b] ub]lyPFd]f]df]f0nsf]306l. ahof].

dfþf0nsf]306l; E)cfPsf]gða/ lrGg
ufxþ[kþof]. Tof]gða/ d)f]dfþf0ndf/ 'lIft
lyPg . goffyof]. dþ]dfþf0n p7fPF. cfj fh
dlxnfsf]lyof] stf stf ; þh:tf] t st}
g; þ]h:tf]. afjh] lrGg ; lsgF. ptfaf6
; f]wof]..tkf0{sf]xþxG5 <J oxffFd]f]; wþf]
afglñ]kþv el'dsf v]of]hf]sf]x] xf] 'krfgþ
ug]uolQm]glrlgP; Dd cf'gf]kl/ro glbg].
To; þ]dþ]To; cfj fhfsf]pQ/ glb0{k]tk]g
u/F ..tkf0{sf]xþxG5 <

dnf0{ nflu5, pgn] lgw\$; E cf^gf]
kl/ro /flvg\ ufp\ fpF/ df\ f0n g\ a/.
pgnf0{lr\ ggsf] nflu of[kl/ro kof[t lyof]
j f lyPg yfxf 5g, lsqsls j f:tlj s xf]j f
agfj 6l . h\ kf] \d\ h] lrlggF. h; sf] sf/Of
d]f]kl/ro lbg ; lsqF/ lb0gfklg . pgssf]

kɒf; w]eof[w]kl/rɒsf]nflu . t/ kl/ro
kʃt gePkl5 kɪfʒ /flvof]. o; /l g]kɪfʒsf]
306l k]o\$ /ftl aHg yfNof]; w]f]kl]qmf
bfxf]/of]. pgm]kɪfʒ ug{/ lrGg\$sf]sf/0f
klxNofpg]kɒf; hf/l /fvf].

o; /l cfpg]krfq\ lbgdf slxNo}cfPg .
g t ld; sn / P; PdP; . kfjol /ftl bz
ah[kl5 cfpg] krfqdf d]f] kl/ro kfpg
g; slk15 kfq ugfsf]sf/0f vhf0g\ pgsf]
egf0 cg' f/ pgn]; d:of ; dfwfgsf]af6f]
vf[b]/x]5g\ Tof]pgsf]syg : xl lyof] j f
unt ldnf0[yfx xq]j ifo ePg . pgn]atf0g\ x
cfkml'kfy/fdf slff !@ df cllbog ub{u/\$f].
pgsf]a; f0 klg cf^g}ufpF]; fyl; E .

; do; w]Psgf; sf]SxffFx65 / Ücf^gf]
ax; aflx/ hfg a] nflu[bf]/x]g5 . Ps lbg
laxfg}; fyl p7] snjhlt/ nflu5g\vv}lsq
xf]To; lbg pgl snjh gu0{sf}fd}al; 5g\vv
la:tf/f ldnfpbf cgfof; }Pp6f c6f]e]bP5,
cfZro{dfgb}t?gt}c6f]vfl|h5g\To; nfo{
k9g\ lsg kf]9nf ulyg\VV < ; a)/x:o vNof]
c6f]n]sf0g\ ; fyl ha snjhaf6 k]lsQg\vv
vfhl eof] c6f]sf]. ca c6f]sf] ufkglott
e^u xg]/ cf^gf]OR5f k]f gxg]8/n]tl b0{
cfTdl0 ; fylx_ alr c; fdffgo _kdf
dggf]flnGo a9af]. _k 7h}nof] h; n]ubf{
Ps}7fpFa:g ; Sg]cj :yf /x]g . ; f\$]zdf
; hfPsf]Sxffsf]r/f krjh:t]PsfPs; DaGw
tf]8of] h; n]ubf{; Dernf 3/tkm(shjh
7f]sg\ 3/df sIt lbg a:g' < 3/d}a; }

cWooognf0{ |tnf-hnL lbg' klg ; d:of ; dfwgfsf] af6f] xf0g, ; xh Ɂkdf kmsg] l:ylt klg /xj, sg cgkf/ lnP/ kmsg' <

rjgzln kf0f, To; jf klg PSsf0; fF ztfAbLsf] dflg; ep/ hlgdPk15 hlj gsf psfnl cf]fnlx Ɂdf cg\$ xG8/ / 7Ss/ t vfg)k5{. lj lj w ; d:of en]g)k5{. ; d:of; E eflg]t sfo/ / sft/ 7xl/G5 . h]h:tf]ep klg ; d:ofsf]k5f8 ; dfwg cj Zo n\$sf] xG5 . hxfFOR5f, ToxfFpkfo . pgn]hlQm nufogV cnlu}a:g]lg0f6 ul/g\

pgsf]kmfj kj}t\cfpg yfnof].

dnf0{nflf] sg}kl/lrt JolQm]d]f] dg tfhE5 . w]; DenPf kmfj u/] 18:6j { gug]f] \tkf0f] vfh]f] JolQm d xf0g / tkf0f] of] sg} 7hf] ; d:of klg xf0g . cfofbf o; /l /ftdf kmfj gug] \

; w]f] /ftlh:t]cfh kmfj cfPg, csf] /ftL klg df]f0ndf 306l ah]f, t] f]/ft kmfj cfot] v' l / pd]nsf ; fy . kmfjdf elgoft] .uNtl u/]fslt 18:6j { u/]f6]; g lbPFdaf6 ePsf]uNtl of ehsf]nflu dfkml rfxG5'. cfzf 5 cj Zo dfkm kfpB' xfjf . tkf0f]; en]f g]d]f]hlj gsf]uf]f]a6of]. d en]f ah]f] 5f, p; nf0{ kmfj nufpg ; SgxG5 . tkf0f]gDa/df Pp6f dfq gDa/ kl/j t]f u/]kU5 . dh]egf . p; nf0{sg kf kmfj ug{d]f] < d]f nflu sf]g]xf] / Tof< rf; f]JolQm u/]f]J

o; Ɂlr kgM Pp6f k]g ddfly t]; 6f] ..d kmfj klg tkf0f]f0{kmfj ug{; S5' < d]f] p0/ lyof] .. SgxG5 t/ 18:6af]gxg]; do J

kmfjgn]lg/ct/tf kfpg yfnof]. /ftldf cfpg]kmfj lbpFf]7ls !@ ah]klg ld; sn cfpg yfnof]. d]f]kl/rosf nflu a9l g]

kxn xj yfnof]. t/ slxNo}kl/ro kfpg ; lsgg\pgn]. pgsf]jf:tlj stf s]xf]/ sxfxf]kQf nufpg cg\$ k]g ug{yfnf]. Ps lbg p0/af6 rSgkbf{cfkml'kfy/fdf ge0{ e/tk'df ePsf]/ ToxfR9g]atf0g\ kfy/fdf eg] en]f afjh]f] kQf nflf] lsglc cg\$p]f k6s cfu] ubf{kfy/fsf]nofG8nf0gaf6 kmfj nufpg c; dy{e0g\ d]f]z^a]fsf]8f]l en]g\ sl; nfleof]. sf/0f Ps en]f n\$fpf ; o en]f af]gk5{. cuN6f] lxsPsf] ss'/ lahhrl DsEf t; G5, eg]f]Psk6s yfa]gfdf ; lt; s\$]f]d ca s; /l lj Zj f; uy]f e/tk' g]xf]eg].

cg\$ t/xn]pgn]lj Zj f; lbnfpg]kof; ul/g]t/ cf:j : t kfg{ lsgg\ z^a]fsf]ef/l cemw]ux]f]uof]. t/ kmfj cfpg 5f8f] . o; /l lbgx]f] kmfj ; Dks]f] eflifs Ɂkdf lgs6tf cj Zo Nofp]uPsf]lyof]. xfd]s/f ug] ; f0gf] eg] /xg ; s\$]f] lyPg . afix/L Ɂkdf cf]t/s Ɂkdf eg]s]lyof]yfxf 5f] . lxp]f]f] lr; f /ftx] s'\$/fdf laTb}uP . j ; Gt Ctsf]cfudg; E]r] j]fvsf /lknf lbgx] ; ? eP . d]f lbgx] ; w]f:t}u/l bfx]f]g]y]sn]h] hfg]6d]zg k]g] /ft sl/a ; f9]cf7 ah]jt/ z^a]vdh l:yt 8]fdf cfP/ ; !tfpg]. a; \oQ g]lyof]lbgrof{.

v]sg lbg lyof] clxn]olsg ; fy efg ; lSbgf /ftL ; j f P3f/ ah]f]lyof]xfjf . ; w]fahg]df]f0nsf]306l ahof]pxl ; w]f] gDa/ . vfgf vfg]eof] < cf]b 0To]f]b . 3l/ vPf3l/ vfo]gF. vPf]Gb]f clt g]v]zl xg] vfo]gbf ; fx]b]l]vt eP/ ; DenPfpg]kof; ulyg\ o; kl5sf] s]/fsf]g k]f]m kl/rood} uP/ dte]b xG]of]. d]f]pxl zAb bfx]f]G]of] . lk]Gt] olQd}kof{lyof]d]f]kl/ro .

Ps lbgf]s/f xf] ; w]f]d]f]kl/rosf] dte]b / ylst ; DenPf] cfh cf]gf]

j:f:tlj stfnf0{phfu/ ug{yflng\ ; fob xg ; \$5g\ol syg ; To j:f dnfo{l:j Zjf; lbnfpq]kpf; . bfh'cl3Nnfj if\$flxflsfl]bg jf0s b36gfd kl/o; wtlhf0{c^\$dfn ug{ku\$ /x\$g\ ; fg}pd]bjv 3/5f8l bfh'; aflux/ a; } k9\$ alxgl 3/k/l/f/sf cfo ; b:oeGbf 7hf]bfh'; Esf]lgs6tf :j feflj s kdf a9l xg'; j feflj s lyof. k9\$df cfo{ d\$gtl, hlij gdf 7hf] ; kgf ; fF] dxfg\ clenffff ; fy cufl8 a9\$bf bfhh]kl/j/f/nf0{ lbg; Ddsf]rfb lbp/o; wtlkf6 ; bbf nflu labf xbf s\$ alxgl[sf]dgn]s]yflg ; Snf < cfd a\$]f] xgeof]eg]afaf e0\$bf n8\$geof].

afahf0{t arfpg ; lsof]t/ cfdfnf0{ arfpg ; lsPg . 7hf]bfh\$]cfj fh; E d] vfg]lkm/Gt]h]l/Qm :yfgdf /x\$]bfh\$]bfh{kfof]. To; }lbgsf]kifgaf6 bfh' / alxgl[sf] gftf hfb]bf. ckl/lrt alxgl[sf]j:f:tlj s hlij g sxf]laf6 lkm/Gt]k]lg ejf \$tfd 8Aof/ pgsf] eGbf emg\$bbgfs cf]gflhlij gsxfgl a\$hlj :tf/ nufof]t/ kl/ro eg]cem]kgl n\$fof].

kifg]lg/Gt/tf kfpg] ; Defj gf emg\ alnof]eof]sf/0f ; w\$]f nflu 5f] uPsf bfh\$]afh] / alxgl[sf]kifgaf6 ePsf]5 . olt dfq]sxf]xf] / 0 kifgdf Aofn]; k7f0{ cfly\$; xofu xg yflnof].

o; /L kifgdf a9\$]uPs] bfh'alxgl[sf] ; DaGw emgk]5 emg\uf9f a\$]b}uof]. kifg ; w\$]cfh; Ddsf hlij g ofksf qmddf b]vPsf tl]fdl7f lfof sf a\$hlj :tf/df kifg Jo:t xg yflnof]. lbgx_ laTg lsg kf]l9nf xGyof] / 0 pgsf]slff !@ sf]hf]glhlsf] uof] ; Nmfx; ; emf] / k]0ffdf ; do laTof]. egf0 c_ s; \$f]ge0{ Demgfs]xf]. l] 1fg l] ifo lnP/ e/tk/df cl]bog ubf{slff !! df kyd ePF/ slff !@ df klg kyd ePFeg]

k':sf/ :j k afafn]:s\$] lslglbg]eGg]ePsf] 5 . hfF ; s] 3/tkm[nfu\$]l pgl alrdf sf7df8f]Fk]lg cf0g\afafnf0{l/l; e ug{ hltajf pgsf] sfG5f] bfhh] lbNnl]df l; P=k9\$]yP . bfhs]sf]fdf /x\$]f]; d] hfgsf/l u/f0g\ d]f]kl/ro glbPsf]sf/0f pgn]ge\$] atf0g\ d]h]l/ ; p/ eg] - dnfo{klg kifg gu/ ; xofu klg a\$]b u/ , lsgls dnfo{j fyl{ agfp]5f]tdln]. pg] elGyg] . Pp6f alxgl] bfhhf0{ ; xofu ug{s]uNtl xf] / < lNgkg] 7fp]f 7h}; xofu lnpbf, olb xh/nf0{l8:6j { xG5 eg]Ps 306f s]/f ul/lbgx]f] \d /\$8{ u5{Tof]; G5'a:5'. dnfo{rflxPsf]tkf0\$] afh]ldfq xf]. ; Demgfsf] s]t lg:j fy{ 5 j:f:tlj df Pp6l alxgl]ck]ff ug{s]/f s]g} xG5 / \d]f]st{o ; Demf]

bh' alxgl[sf]eflifs ; DaGw cem k\$]f9 a\$]b}uof]. kl/rosf] ljjfb rlnP/ uof] ; Demgfn] elgg] . Pp6f cGhfg aRrf rsn\$]sf]nflu w]} /f]s/f0 u/k]5 rsn\$ k]5t ub\$. To:t u/l sg}ckl/lrt JolQm af6\$]f e\$] xbf klg klxn]kl/roaf6}s]/fsfg] cufl8 a9fp5 eg]d olt cnfk ubf{klg kl/ro lbg'ePg \d

o; /l lemef-dl; gf ljjfb ; do ; dodf kifgdf eP tfk]lg eflifs ; DaGw ; xh k]kd a9\$]uof]. casf]; Demgfsf]afh]ldf Psdfq /6fg xg yflnof]pgsf]3/ ; Dd d h; /l klg k]lgk]afh]otf nufpg yflng\ o; \l d]f] klg hfF ; ? eof]. hfF ; lsPk]5 cfpg] jrg lbp klg oxL pgsf] j:f:tlj stf gaen\$]h] ghfg] lg0f6 u/F. Ps lbg t ; Demgfnf0{.s]t\$]h] ; Dd o; /l ; xofu lNg] ; xofu]sf] klg t ; ldf xG5 egl xlspf/ kifg gug]cfu\$ u/F. o; sf]k]tpQ/ cfof] .kifg gu/ eGg]sf]cy{Hofg df/\$]s]b]lnf0{ @) j if{lbo]g]h] ; hfo eGbf 7hf]xf].

o; ɔlrdf b; Fcfof] / d 3/df uPF.
 pgn]gs}rf; f]JoQmul/g~ af6\$]ofqfel/
 krmf] nflu] 7fpFDd . ha d 3/ kufkrmf
 nflu] lyof]. To; h] lg/fz eP/ al; 5g\\
 pgs] 7hf]0R5f lyof] cf^gl ddsl tyf 3/
 kl/j f/; E eþ u/fpg]. t/ Tof]k/f xg cem]
 ; sþ . lar/l ; Dengfsf] sþl ; do cufl8
 :sþl b36gdf k/l 3f0t]e05g\ slxn]e/tk/
 xl:k6n t slxn]3/ ul/ g]/lxg\ b; f]6lsf
 ; dþ xl:k6nsf] aþdf eofþgbf clt bM/
 nflu]. b; f]gj dlsf]lg lyof] xfdl dlgb/
 hf] lyof]; Dengf eg] xl:k6n hf] lyog/\
 a} fvl 6\$] . olthh] dnf0{lgs}g/df0nf]
 nflu]. euj fg]E klygf u/falxglnf0{l56f]
 lgsf] xf] \eg] o; }lgk klnxnf] k6s d/l
 efph"/ 5f]l; E s/fsgl ePsf]lyof]pgsf].
 xfdl]3/ ; f]b}lyog\sg 7fpFeg] < ; wþf
 afjh] bf]f]of0g\slxn]xfdl]3/df cfpg] dþ]
 klg dfþfdf]l vefs tof/ kf/\$f]lyPF. b; f/
 Itxf/sf]alrdf kñkfsf]cfo~Hofa; Dd Ing
 cfP hfg]zt{t}ofPF. t/ pgl ToxFDd cfpg]
 t s}5f8f]o; lfgnf0; Deng]rlxgg\ sf/0f
 bfhsf]cl6td l] bf0{oxl 7fpf6 ePsf]lyof].

d]f]zt{cg' f/ ToxFDd gcfpg]ePk]5
 v}lsq xf]; xh ɔkdf ; f]g ; lsgFdgdf
 cg] z^s]f, pkz^s]fn]8]f hdfof]. d l; w/
 sf7df8f]kmlsPF; Dengf sþl c; Gt16 klg
 e0g\j feflj s klg lyof]. sf7df8f]d gkñhñ
 w]r; f]b]f]PSl pgnf0{sf7df8f]cf0ku]egy]
 P; PdP; gu/\$f sf/0f sþl dgf]flng] l; hfg
 eof] Tof]j eflj s g]yof]. lsqls dnf0{af6f]/
 Tolt rf; f]JoQm ug]fq xf]g, eflifs ɔkdf
 c]Tof]dfof ug]alxglnf0{d sf7df8f]elqpf
 eg] pQ/ glbg' ; fy]Jof6krfh{; lsPsfn]
 dfþf0n g]:j lrckm xg'.

o; ɔlr Itxf/ cfof]Pp6f alxgl, h; n]
 krmf]af6)eP klg bfhsf]bhf{c]Tof]glhsaf6

kfPsf]5'. eflifs dfof klg plQs}kfPsf]5'.
 o; }sf/0f ; Dengf sIt lbg g}l/; fpFygV
 Itxf/sf]6lsfsf]lg]tf] E}kgM krmf] cfof].
 t/ d hfg ; Dej lyPg / u0gFklg . oxl
 alrdf csf[gofFgDa/af6 krmf] cfof]/ Tof]
 gofFgDa/sf] df6f5] E t sf7df8f]f
 hfpnfv]hdf eþ ; dþ eof]. pQm ckl/irt
 JolQm d/]f] eflifs alxglsl effhl ePsf]
 atfpE]; Dengfsf af/þf sþl gsf/fts
 kf6fx] sþfpg]kþf; ul/g\ v}lsq o; f]
 ul/g\dnf0{yfx ePg . egf0 unt lyof]f
 ; xl dnf0{yfx xg]s/f klg ePg . h]xf] \
 l] ifonf0{; fdgols/0f ub{alxglsf]s/fsf]
 l] Zj f; df cl8u /x]f. of]a]df08 l] Zj f; d}
 cl8Psf] 5 eg] oxfFklg Pp6f af]lsf]
 l] Zj f; df c6n xgk/\$f]5 . lsqsls tl b0{
 alrsf]s; sf]s/f 7ls xf]d cndndf k/F.

sg]bg dþ]; Dengfnf0{td]3/ glhs
 5' eg] gen]ofPsf] klg xf]g, t/ ; a}s/f
 ; xh aþb}uof]. ca ; Dengf kñl/ e/tk/
 clboogsf]nflu cfpf] tof/l ePsf]lyof].
 b0{rf/ lbgdf d]dl; E sf7df8f]cfpg] tof/l
 klg ePsf]lyof]. afuahf/ sþd; l df clboog
 ug]alxgl / kf6gdf a:g] xh/cfdf eþg
 k; sf]rf/ kfF ut]t/ cfpf]. To; }; dodf
 b] lbbalxgl / d]dlalrsf]eþ3f6 pgsf]
 egf0 cg' f/ cf^g]3/ cgdgu/df ug]g0f6
 eof]. t/ ; don] sf]6f kñb{slta] klg
 nfuþ . Ps lbg pgsf b0{6} dfþf0n
 :j lrckm eP . :j lrckm ePsf]eo}eP .

pgl sxfCnk e0g\yfx}ePg . o; /l
 36\$]f] ; To 36gf Pp6f lsfasf] kf6fdf
 bGtosyf aþg kñof]. sf/0f ; Dks{l] xlgtf
 rfxgf xf]j f af]lbtf l] cyjf cf^gf]; Tof
 n]fpg ul/Psf]b:kþf; =>

❖❖❖

d]f]; Dengfsf xh'af

■ Ij ej sf]/fnf

lg/t/ ofqfsf]cGTo ePsf]5
 tl clj /n rNg]xftx; /f]sf 5g\
 sg}; do; ldfdf cfa4 lyPgg\
 d]f xh'afsf ; hgx; s; lyPgg\
 sg}kl/lwleq s; lyPgg\
 d]f xh'afsf lrGttx;
 v]ql3f6sf ; h\$]n]
 Pp6f k/fgf]3/df Ij >fd lnPsf]5
 Pp6f ofqfsf]cGTo ePsf]5 .
 d]f ; Dengfsf xh'af
 cfbzdo xh'af
 k]offbfal xh'af
 afNosfnf lbg lyP d]f
 d]o/ftdf a\$Nofdk aln/xGy]
 rsdGg /ft, ; f sfuh, sfnf]clf/n]
 ; lhOGyof]
 xh'afsf]xftaf6 Pp6f ; hgf lapEGof]
 vkgb]v k/]f; Dd
 zflGtsf]ult n]g]xftn]

ca Ij b]k u/]f]5
 Pp6f ofqfsf]cGTo ePsf]5 .
 Tof]:g]dol :kbg d eNg ; ISbgF
 xh'afsf]Tof]7hf]kf0nfleq n7NP/
 cufl8 a9\$]d la; g ; ISbgF
 d]f cgulGt OR5fx;sf]cGTo ePsf]5
 Pp6f ofqfsf]cGTo ePsf]5 .
 Ps lbg b]Hof]z/l/ hl0f{ag\$]
 5/kli6P/ /x\$]sf sfuhx; alr
 d; l ; \$]f]
 Pp6f j]gf 56k6fx6 ==
 d]osf]kbrfk
 d]f cf]f /; f0/xGy]
 cGtodf z/l/sf]xf/ eof]
 d]osf]hlt eof]
 Pp6f lkH8faf6 kG5l cfhfb eof]
 lsst{o Ij d9 x]x]//xF
 Pp6f ofqfsf]cGTo ePsf].

◆◆◆

xflb\$; dj]gf l

..bfloTj lsf Ij lzi6 ; b:o ; flxTosf/ >l /fw]ofd e\$/f0\$]l wdktgl
**sdf e\$/f0\$]f]^& j if\$]pd]df ldt @)&! sfQs ! ut]zlgaf/sf lbg c; fdlos
 lgwg ePsfdf pxf]cfldfsf]lr/zflGtsf]sfdf ub{zf\$; Gtkt kl/j f/df xflb\$
 ; dj]gf k\$6 ub\$ff.**

- bfloTj kl/j f/

syf

dfnluf0{

■ sdnk} fb 1j fnL

d

/] hGd sf7df8f] k] {p0/ ; b/lhndf ePsf]xf]. sfnlcdfsf] uef6 hGd eP klg d dfnl cyft\ d]f] z/l/df sfnf ;]f /f]9fs\$]f]lyof]. To;]) dnf0{ dfnl efg] ul/of]. d c9f0 j if\$]l ePk15 dflnsn]d]l cfdfsf]sf]yaf6 dfn0{56fP . dfG5\$]l 5f]l eP/ hGd lnPsf] eP ljj fx u/] k7fpf]t/ dnf0{a]r]bP . cyft\ca d]f]sd]nf]sf7df8f]f]j f]d t] lsgf/ eof]. Toxf]f afn] dnf0{ lsg] Nofp]f af6f]f b]g]; a]h] d]f] lhp8fn b]g] df]xt x]g]. d]f]z/l/ o:tf]lyof]ls clnf clnf v68f, l; lnSs k/]f]k], 5f]f l; ^ . nfu]of]d sg]j j fxsf]nflu l; fl/Psl bhxl lyPF.

ha 3/a]l afn] dnf0{ NofP/ cf^gf] uf]df af]f] cfd\$]f]rlt\$]nf x]g]{ DDfsf]lyof]. nfu]of] hlj gdf klxnf]6s v'; l ePsl 5g\ eGb]ly0g\ ..ca t] sf dVdf ahf]nflu]. s; \$]f]gefsf]uf0{t] sf]dfq]. d]f]uf0{t] olt b]w lbof] t] sf]k] fn]cf]l, l; s] lsgf a9fnf0{ Pshf] ; ?j fn, sldh / r]kn ls]glbPF5f]fnf0{ f0sn, axf]lnf0{Ps; /f] sk8f xflnbPF eg] ; b]fp]lx8y] . ca yfxf kfpl, xfdl klg s] sd .] 3/a]l cfd]o; /l dnf0{ d] fg] z/l/df dfvf Joj :yf ldnfpg] ufy ; kmf /flvlbg]ubf]b]

d]f] klg a]f cfP5, ue] tl ePf'. ca cfd]f0{s]rf]xof]t] }t rf]f/l, To; dfly d ue] tl . pgn]l5d\$]lsf]d]y dfg{rf]xg] zAb hlt ; a]cfs]ng\

d]f] klg j z g]b]fn' ; Gb/lhndf d]l cfd]fn] Toxf]f k]f/j f/sf] sfokn6 g] ul/lbPsl ly0g\ ; fgf] 5fkf]f a:g] dflg; cfd]sf] b]w / d]f lbb]x]sf] a]lavgsf] k]fn]ks] 3/ agfpg]sf ; fy]/fd]f]7fp]f 5f]f]5f]lnf0{9f]psf lyP . j zfg]ut]sf sf/0f d]h]klg b]w lbgdf sg]s-h:of0f]ul/gf] d]f] ;]fdf klg a]fa]ln] sg] s; / af]l /fv]g\ laxfg p7gf; fy b]w bx]g] dnf0{ sBf]lbg] 3f]f lbg] lxp]fdf eP af/ldf, rp/df n]f]g]Nofpg] ; f]m]k]l/ rf/ ah]t/ g]b]w bx]g] ; f]msf]3f]f kf]g]sf]Joj :yf ul/lbg]cflb sfddf km/s kb]yof]. d]f] uf]Nof0f]ug]sfddf afe]bf cfd]sf]el]dsf a9l x]g]of]. cfd]e]g]uly]g\ ..x] dfnl l]t f]f]3/df gcfPsf]eP dnf0{t l5d\$]ln] olt x]k]f lyP, egl ; f]llo 5g] . Pp6f uf0{ ls]g g; Sg]uxgf nfp]g; Sg]a9ln]sddf kmf6\$]f]rf]hf] a9f]sf]38fdf 6fn\$]f]; ?j fn nfp/ lx8y] 5f]f5f]lnf0{/fd]f]shdf k9fpg g; Sg]hfqfdf hf]f /fd]f]h]f]nufpg g; Sg]ld7f]s]f vfg g; Sg]s]s]e]g]uy]. ca t tFc]f0; \ol l5d\$]lsf]dVdf ahf]nflu]. d]f]t h]eg]klg t]f]f] \

xg klg cfd] dfnlnf0{olt w} df of
 ulyg] s egl ; nlo 5] . sg] ajh afEuf] eg] s eof] d] l dfnlnf0{eGb} vfg nfu] f] uf 5f8] cfpFyg\ /ftlbg geg] d] f] ;] f ulyg\ cfd] sfd 3/df xGyof] eg] afsf] sfd bw nu] a] g]. 3/sf]; fdg vl/b ug] / afE L k] f NofP/ cfd] f0{aenfpg]. 3/sf] sfdd af sf] eldsf u] f g] lyof].

3/sf] kl/l: ylt klnxnf] lgs] km] /Psf] lyof]. gftfkftf, 5/l5d] s] n] klg /fd] b] 6sf] fn] xg] yfn] f] lyP . 6fonn] 5fPsf] 3/n] klg kf] f] kfP/ 9nfgdf kl/0ft ePsf] lyof] eg] 5f] f5f] lsf] k9f0 tyf 3/sf] /xg; xgdf klg km/s k/] f] lyof]. ol ; a] d] } sf/0faf6 ePsf] lyof]. lsgeg] d] b] bfx] f] cf] bfgl lbPsl lyPF. Psftkm] bwaf6 /fd] cf] bfgl xGyof] eg] csf] t] d] f] sf] yaf6 afR5L dfq hGd] f] / sf7df8f] f] afR5Lsf] df] a9l xg] f] ; fy] b] fd klg kg] x] f] /fd] cf] bfgl kfPsf lyP . sf7df8f] f] uf0] afR5f hGdfpg / t/f0] f] dlxnfn] 5f] l hGdfpg'neu p: t] x] f]. lsgeg] sf7df8f] v] af/l h] g gxg] x] f] afR5fsf] sfd 5] eg] t/f0] f] 5f] l hGd] k15 l j j fxd f] bgkg] bf0hf] f] sk] fsf sf/0f 5f] l hGd] f] Tolt v] l dflg] . sf7df8f] f] uf0] afR5f hGdfof] / bw] sf] nflu afR5fsf] cfj Zos k/] eof] eg] hlt; s] ; fgf] lsg gxg] , kzkltdf nu] 5fl8lbg] r] ng 5 .

dflg; klg slt : j fyl{xG5, aofg u/] ; ls] f] . k/fk] {sfnb] v xfdln] pkef] ub] cfPsf 0R5f, cfsfa] ff klg cf] gf]; lhnf] f] nflu x/0f ul/lbg5g\ egf] 1fgn] klg s] s] kQf nufp] s] gg, x/] 8] b] 0{ ha dn] 0{ s] qd uef] fgsf] ; 0{ lbg cfj Zos k/] . t] } d] xgfb] v 3/a] l cfd] s] dk] ltsf] /u/u/ ? eof]. d] f] j ifodf a] fa9l alrdf 7] 7f; xg y] nof]. a] ln] dn] 0{ 3/af6] lgsflng] s]/f ulyg] eg] af cfd] s] /fdf

; xdt lyPgg\ a9ln]bW glbg]of]8fdgfnf0{
 uf]df afW] 3fFkfgl s; n]ug{; S5 elgyg\ eg]a9fn]7s}5, uf]df gc6fp 3/s}5]pdf kfn 6fE] afwf]v; f]ll; gf]3fF lbpFa]fdf kfgl vfg kfpnl, olt j if{bW lbPsf]uf0{f0{ t} }x]fFu/] nv]g x]eg] a9fn]e6bf klg a9ln]ca csf]uf0{gNof0{ePg, csf]uf0{ NofPkI5 of] yf/f] 8fdgfnf0{ s; n]3fFkfgl ug]v?Ss afldt]lsf]sgf/df nu] 5f8] cfpm eg] a9fsf] ; ftf]lNg]ulyg\ a9fn] hlt k]fTg u/] klg a9lsf cufl8 a9fsf] s]l hf] rn] . dnf0{ afldt]lsf] lsfg/df nu] g5f8] Dd a9ln]a9fnf0{kfgl klg vfg glbg]e0g\ ha daf6 bW cfpq 5f8df] ta dnf0{Ps /ft klg 3/df /fVg a9lnf0{dg nfu]f]lyPg . olt; Dd ls a9f 3/df geP d]f] bfgfkfgl a6b xg yf]nof]. t} }t ?vf] Vf]lb] t]klg ; dodf gkf]b d klg l56&}euj fg]f]kof/f]xG5' ls h:tf] nfu]g yf]nof].

a9ln]df0t]nf0{elg5g]sof /, Ps lbg laxfg a9lsf ef0n]afR5f; tsf]uf0{lNP/cfp . Tof]b]k]5 a9f klg lhMn k/]. d]f] t af; g} p7g] kSsfkSSL eof]. a9lsf cufl8 a9fsf]s]l nfu], eflh laxfg]3/af6] labf kf0g]eof].

laxfg a9fn]d]f]dV g}gx]l vfd]f]f6 bf]nf]f]uf]f] kmt]fn] s]l gaf]h]l cufl8 nfu]. d klg ; sl g; sl a9fsf k]5 nfu] l]x8]fa]ldt]lsf]lsfg/df sg]cf] nfu]g]7fpF gb]g x]f]f a9fn]yf]f]kfn af] NofPsf lyP, ToxL kfnnf0{rf/l/ af] uf8] afW]/ dnf0{a:gsf]nflu df6f]ldnfP/ 7fpF; Dd kf]l/bP .

s]l lbg t d cfkm] rp/df rg] afldt]lsf]kfgl lkpg]ub]yPFt/ a9] sfnn] ufn] Sof /] a9fn] agf0lbPsf] esf/fdf ynf k/] a9fn] bW las] ug{ ; x/ hfg] af6f]f nu] dnf0{ /flv]bPsf /x]g\ hxfF hf]f cfp]f glhs]cfP/ d]f] hfg]ub]y]. dnf0{nf]yf]l]hgbuldf st]sf 5f]f5f]lnf0{ bW lbP/ kfn]f/ dg]a]hfdf a9fafx] sf]l ePh:tf] nfu] .

d ynf k/]k]5 a9fn] laxfg a]h]sl g} dnf0{3fFs]Joj :yf ug]/ Ps 5fs kfgl Vj fpg] ug{ yfn]. dnf0{ ;]f u/]f] s/f a9ln]yfxf kfP, d]f]t]l bfgf kfgl klg a6b xg]b a9fn] bW 5f]g hf]f / cfp]f]sf] ; dosf]pkof] ug]ub]y].

ca d s]l l]x8]h ug{g; Sg]ePsl 5'. lb; flk; fa klg yfts]yft}5 . h]u5g\ a9fn] dfq xf] d]f] ;]f ug]. a9l t Tof] af6f]x8]n; d]f] dlt/ kms] x]f] d]f] rfx]egg] cflv/ tl a9l / ddf s]km/s 5 l tl klg k]f]t xg]; Gtfg hGdfp]f5g\ d]f]kfg ; Gtfg hGdfp]f sf6]ut b]j]f]cfp] . af] ; af]f0{ cfp] . a9df]h] ; af]f0{ nf]f5 . Ps lbg ; af] d]g]k]b]5 . km/s oltdfq xf] dflg; af]g ; S5 . cf]gf] ; Vb]V csf]h]f0{ efg] ; Sb5 . d klg af]5't/ dflg; n]a]em] klg a]em]krsp]f5g\ cf]gf]; / k]f]leg]dflg; n]kz]f]efiff a]em]g\ b]xg]a]hfdf s/f]eg] u]f]f l]n]P/ cfp]f5g\ 3fF vfg]a]hfdf s/f]eg]3fF l]b]5g\ t/ dflg; : j fyl{x]G5, cf]gf] : j fyl{k/f gxg]eP k]z]f]t s]s/f, dflg; sf] s/f; d]f] a%b]g\ t/ k]z'; j fyl{x]g, cf]gf] ; Gtfgsf nflu klg bW af]l g/fvl ; a}bW b]xg l]b]5g\

Ps lbg aøf cfP/ dnf0{d' fb}uxel/
 cfF'kfb}eg} ..dfnl Ù tñf0{of]3/af6 oxfF
 NofPsf lbgb]v 3/df ; f9] ftsf]uþ k; þf]
 5 . aøL nfdf] ; dob]v ynf k/þl 5]
 kof/fnf0;] ePsf]Zaþf u5g\ An8kþ/
 /xþ yfx ePg, hlt aþf klg RofF70/xGyl,
 l/; f0/xGyl, An8kþ/ a9] nl85 . d t
 3/df ly0gF5f]f5f]l klg 3/df gePsf]dfþf
 k/þ, cflv/ Itg}15d\$ln]c:ktn nuþg\
 c:ktnn]l7s xþg 3/df g}nu] /Vgxf] \
 eg] kmfslbof]. dbf{emF3/df 9nþl 5].
 5f]l klg snhs}sg vft]sþf; E lx85]
 5f]f]lg sþl lnP/ lx85 /]3/df cfdfsf
 sg}dtnj 5g . k}f dfq dfllg cfp5 .
 glbP dñf0{sþhf emFu5{. 3/sf]lahfjþ
 5 . d klg sfd gu/l 3/df a; Feg]kl/j f/
 s; /l kfng'. d 3/df gePsf] aþfdf
 l5d\$l cfP/ ; xof]u u5g\ hg lbg tñf0{
 3/af6 lgsflnof] To; }lbgb]v xfd]l 3/df
 bñsf lbg ; ? eP . olt eg] aøfn]cfF'sf
 l9sf v; flbf d]f cfFdf klg cfF'/; fP .
 d]f]dgn]eGof} ca d]f/ tl aølsf]cfo'
 w]5g .

)))

dþ]k/nf\$af6 bþf
 aøf ?gr]dv nufpE}3/ kmf. 3/df
 aøL, aøfnf0{s/] al; /xþl ly0g\ aøfnf0{
 bþgf; fy bj }xft hfþ] aøf; E dfkñl dfub}
 elgg} ..cfh dnf0{dfnluf0{ePsf]7fpEf
 nlulbg' \g Ù aøfn]eg] – .dfnluf0{t
 cfh}d}cufl8 xfdlnf0{5fþ] u0{.Ù

❖❖❖

b; }

■ zþf l/hfn

kmfFfaf6 v;] rlsþkl5
 xifaxfb'sf]/l8of]dfg 5
 emG8Psf]leQþfqþf]caþnf0{
 sfnf]wAaf bþb5g\pgl
 cfþfsf /yfdfly cfþf /fv] u/þf]
 uþtdf klg cñdlng5g\
 cþttM uxþdf kmhþf ; okql
 hudufPsf ; þþf Hofjt
 3df0nf ls/0f; E}p8þf %opfis/l
 pgsf lgldt b; E}pbþf] ug]j fxS aþ5g\
 ta pgl eþsflgG5g\
 sxþflg]r]6f u5g\
 t/ >l/fdnf0{; Dd rqnþoþdf kf/þf]
 ; dfhsf]cl3 pgl lg/lx sþl aþb5g\
 pgsf]3/df klg sd]f]kfl]tG5
 6lsf blffoff hþf0G5
 gj bluf{kjhG5
 t/ pgl clþfsf /udf o4sfndf /Stf0
 5f]fsf]lrq bþb5g\
 hd/f csfndf rþPsf]kþf 7fþb5g\
 dñf0l wgnf0{rltsf/ clg /fþg ; G5g\
 ha 6lsfsf]; f0t glhlsG5
 pgl dl't{emPsf]f]G5g\
 leQfdf emG8Psf]hj fg 5f]fsf]t:j l/ xþf}
 pgl yfx eþpþg\
 To; avt pgsf]cfFfsf]l8naf6
 cfþnþsf]kfgl
 6lsfsf]yfnldf ahfl/g]ub5
 tkk tkk .

❖❖❖

ny

kɒsf]s; ldf sflnbf; lo kfqx?

■ ; xkf] / dʒ enf

Slj shu? sflnbf; ; :s[t ; flxTosf
o:tf slj xgʌh; sf n̩y x̩ pgʃf
klt[efcg' f/ b̩zo / >Jo bj]sfJodf
do' emFg[lo u5g\ kf7s j uʃf0{cfknl't/
cfslift kfl/lb65g\ slj sf] j f0fln] klg
efifggsh k\$[tsf]lr/ ; lfdfnf0{kψ6 ub̩.
k\$[t; E Pstf :yflkt u/] c̩tdg̩sf
efj x̩nf0{ k\$flzt ug] qmddf slj
sflnbf; n] pkdf cn̩s/f/sf] kφfū clt
dfls] / x̩bo:kz[.kn]ugePsf]5 . To; h̩]
t sflnbf; sf]af/θf elgPsf]5 ls-

pkdf sflnbf; :o, ef/j]y{uf}j d\.
bl08gf kbnflnTo;+df3]; lg̩ qof]0ffM ..
; :s[t ; flxTodf g} lu\\$ dfwbo\$ʃf]
; ftl:j gl aufpg]sflnbf; , ef/lj , b08l tyf
df3 ol slj x̩ slj rti6o cfwf/:tde
dflg65g\ slj sflnbf; sf :g]flelZQm
sf]knfsf ; dfg dw/ ; lQmx̩ ; g̩ s; sf]
c̩t/x̩pof cfglgbt x̩g̩ xf]f < af0fāf/f/
/lrt lg̩ Znf\$df oxL ej :ki6 x̩6 .

lgutf; 'g j f s:o sflnbf; :o ; lQmf'.
klt[tdf/; fgbf; 'd-h/llij j hfot] ..

k\$[j feflj s, lgZrn Pj -g} lu\\$ x̩6 .
klt[ti, dfgj lo c̩tdg̩sf]gj glt xf]. sf]o
hlj gsf]k\$pf xf] k\$[lg/k]f ej xf] k\$[fge]t
ug{ / u/fpg' nf\$ d̩nnsfo{ xf]. o; }
ej nf0{slj sflnbf; n]cf]gf]sf]o ; :f/df
P]txfl; s w/ftnaf6 dfly p7] lbJofg]t[sf]

prf0sf]:kzf]ej u/fpg yfN5g\hg k\$[
cgel'tsf]r/dflsif{xf].

sflnbf; sf]sfJodf hg k\$[fge]t kf065,
Tof] clt g]cgf]f] 5 . pgf sf]ox̩ df
biogt-zsGtnf / ch-0Gbdtsf] k:/k/
k\$[efj sf] dfls] lrqof ul/Psf] 5 .
sflnbf; sf sf]odf >i6jo bf]kTo k\$[sf]
; j f]7 pbfx/0f 5 ..sdf/; Dej d̩dxfsfJodf
lzj -kfj t[lsf alrsf] g} lu\\$ bf]kTo k\$[
zfsGtn gf6sdf biogt-zsGtnfsf]k\$[syf,
.d̩bb'td]vlltsfJodf olf-olff0lsf alrsf]
k\$[; jfb ck/fw]j z]fsf sf/0f cf^gf :j fdl
s]af6 zflkt eP/ olf cf^gl lkφtdf
; Gb/l efof/ E cn̩luP/ /fdlul/ kj t[df
zfsf]cf7f]dlxgf lait; Sbf cfiff9 dlxgfsf]
cfudg x̩f Jofsh x̩ooSt olfn]cfiff9sf]
kyd lbj ; df d̩bfZni6 ; fghf0{b]bf lj /x
k\$[pb&t eof]

hfgfld Tj f-k\$[tk?if+sfd]k+d3f]M.

To; k15 olf d̩bnf0{ kmhkftln] cfo{
lbP/ lkφtdf olff0lnf0{d̩bf/f k\$[; Gb̩
k]ift ug} k| ^n cnf]ss 5 . olfsf]
olff0flk]t sf?o k\$[rdf]sif]f kusf]5-

Tj fdflnVo k\$[o slktf wft'/fu]lznfod\
s]t:tl:d̩glk g ; xt]; ^n d̩gf]s[tfgtM.

/3] z dxfsfJodf ePsf]ch-0Gbdtsf]
bf]kTo k\$[cfbsf]r/dflsif] ofg kf065 .
logsf sf]ox̩ df bf]kTo k\$[sf]k]7el'd k0f]M

Tofu / ; Θddf cfwfl/t kf0G5 . sflnb; n] ck] { gf6asfznsf] kl/rfos xf]. oxl
 /fhf chlj nkfsf] j 0fg ubf{bfkTo k] cf^gf] lj ifsDes gf6ssf] k] of xf].
 r/dflsif{l] Gbdf klu\$fb] b] 6uf] / xf5 . slj sflnb; sf] zfsGtnd\gf6sdf
 u]x0f ; lrj M ; vldyM
 lkφlzionlnt] snflj wf].
 s?0ff lj dVg d[ogf,
 x/tf] f+j b ls+g d]Atdx..
 zsGtnfsf] nflu j fgk] yl dxlif{s0j h:tf]
 ; Gof; lsf] Åbodf j ft; No k] o; /l kj flxt
 ePsf] 5, h; /l lktf-kq] sf alr cfltds
 k] fgel'sf] cnflss pbfx/of xf]

/fhf lbnkn] cf^gl ue] tl /fgl
 ; blf0ffnf0{ 7ls To; } k] f/ dx] j zflngl
 ; lDeng yfn] h; /l dNoj fg\dl0f/Tgx, n] of:oToBzsGtn]t Åbo+ :kf6dts07of
 el/k0f{ty; d>n]ubf{cfj] 6t w/f, cfkrlq
 cfufjhfo{nlsp/ zd] f cyj f cb] o z kdf
 kj flxt xg]; /:j tl gbl -
 of:s07:tltfik j] QsnflZrcf h8bzgdf.
 j \$nJoedtj blb] zdx]:g] fb/0of\$; M
 kl8dGt] u]x0m]sy- g'tgofj Zn]f] b] g].
 lg qmdf] zlod'sf] Jodf k] cfohf0{b}]/
 /fhf k?] j fsf] Åbodf j ft; No k] emNsG5-
 afikfot] lgklt tfdd b] 6 zl:dg\
 j ft; NoalGwx] o+dg; M k] fbM ..
 ; -hftj kyle; Hemt w]j] Q-
 I/R5fld r]gdbo+kl//Awe] u] .)
 afikfot] lgklt tfdd b] 6 zl:dg\
 j ft; No k] sf]; Gb/ pbfx/of zfsGtnd\gf6sdf
 ta b] M5, ha afns ; j b] dgaf/f
 l; xsf] aRrf; E ha/h:tl ubf{ p; sf]
 afnrGrntfnf0{b}]/ /fhf bloGtsf] x] b] odf
 j ft; Noefj hf] 5 / /fhfnf0{aRrf sfvdf
 Rofkg dg nf] 5 .

cfnlobGtdshfglglqdQxf; }
 /joQm j 0f/d0lo j r]kj Qlg\
 cfa]sf>o k] flog:tgofj x] tf]
 w] of:tbE/h; fdlnl ej lg .."

slj sflnb; sf sfJox] df j ft; No
 k] sf cg] fg] pbfx/0fx] oqtq b] g
 kf0G5g\ slj n] sdf/; Dej d] sf] Jodf sdf/sf]
 afn; f] bo{ r] Grntf, afnhGo ; he
 lqmofsnfkx] sf] cgyf] lrqof u/xf 5g\
 zfsGtnd\gf6sdf zsGtnfnf0{b] ol; E

labf ubf{dxlif{S0j sf]xþosf]Jofshfnf0{bzþþg] lfdtf slj shu? sflnb; df dfq}lyof]. sflnb; n] cf gf sf]ox; df afn j 0fg, bfþkTo kþ, gfos-gflosf kþ, lj /x kþ, j ft; No kþ cflbsf]gs)g)dfld§ ð kdf lrgfaþg u/þf 5g; h; sf]sg}thgf 5g] . To; h] t hdg slj uþh] sflnb; sf]sf]odxþj nf0{o; /l :ki6 u/þf 5g; .

j f; Gt+s; d+kmn+r oukb\ ulid:o ; j f+ ob\ oRrfgGdg; f]/; fogdtM ; Gtþf+dfþgd\.

Psletdetkj ðyj f ; j nfþehfþsoff Pþj oþolb j f~5l; lkþ ; vþ zfsþtnd\; jotfd\.!*

cyft\j ; Gt Ctþf] ; Dk0f{ kmn-kth tyf ulid Ctþf]kmn-kth cyjf c; h eP klg /; fog h:t}u/L dgnf0{; Gtþt / df]xt ug]vfnf]xG5, tyf x]ldq þolb ltdl :j uhþf\$ / ehþfþf]pslqt Pþj oþsf]cgþj ug]rfxG5f}eg]zfsþtnsf]; j g u/ .

sflnb; sf] sf]out ; fþboþ} sf]0fn] ubf{sflnb; sf]hlj gsfndf g}; þþf]ls/0f emþgsf]; wfdw/ sf]ox; sf]kþþf ; þf/df knþPsf]yof]. 0aþnþ8sf zþ; lko/, hdþlsf uþ]06nlsf bff]h:t}sf]nb; nf0{klg ; þf/sf] slj dfnfdf ; j þ]7 :yfg lb0Psf]5 .

; Gbe{uþyx; ; != pbþ6 . @= /fhzþ/-sf]odldfþf . #kþþdþ. \$= kþþdþ@\$@. %= /3' *.*^ = /3' .& .^ = /3' ^.*\$. * = cle1fgzfsþtnd\c=þ . (=cle1fgzfsþtnd\\$*!.)=j qmdf] {lo-%*(. !!= cle1fgzfsþtnd\&!& . !@= hdg slj uþ].

❖❖❖

houfg

■ kltfþa/f pkfWof 'klolF'

kþhoþsfl/0flsf]cufl8 lzj tþj klg xfb5 lzj n]zj tNo eP/ cftd; ftþugþb5 . sflnsfsf]g]o rls5 w/tldf, cfszdf, clg ; Dk0f{lzj tþj sf] 5ftldf . ; [i6sf]kþoþ sþfdf Tof]r/0f kþb5 lj gþzsþ]clþtd tþlydf aþf]; [i6 ds}/ hfþeP/ x/fp5 . clg caþ/n]hþd lnþ5 hd/f knþp5 b; þf]klj q kj { sflnsf cfXj fg xf] hd/fsf]j þbgf gj olusf]houfg xf].

❖❖❖

uhn

■ hlj gsdþ/ cfrfo{'lgZrn'

wþ}dfof u5'ltdlnf0{dg{; S5'ltd]nflu eg lkþ Ps k6s hþgl ug{; S5'ltdf]nflu . ktþpfþf]lsg rþyf]dfof ltd]nflu 5ftl lr/l gþrþ 5g{; S5'ltdf]nflu . lgþ5'd t rþyf]kþ ; wþ/ ltdlnf0{g} dfof kfpg xhf/ hþgl xfg{; S5'ltdf]nflu . lgZrn kþ ltdf]nflu ltdl kfpg]rfx wþ} ltdf]dfof kfpg oxffdg{; S5'ltdf]nflu . kþ ug{kfk 7þ5þf}eg]kfk u/þkþf dþ] hþgl hþgl gsþ08df kg{; S5'ltdf]nflu .

sdþf-%, ; nffþ